

**Ihr Reisebüro  
in Burgdorf**



Wir nehmen uns Zeit für Sie und Ihre Urlaubswünsche!



**Reisebüro Honemann**  
Poststraße 8 • 05136/8 50 08  
[www.urlaubsfun.eu](http://www.urlaubsfun.eu)

# Marktspiegel

## Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 43, 48. Jahrgang  
Sonnabend, 28. Oktober 2023

**NURDA**  
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie



DEKRA  
50 Jahre  
Qualität + Erfahrung

**Ihr Bungalow  
BARRIEREFREI WOHNEN**

**NURDA-Beratungszentrum**  
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel  
05139-996624 [nurdahaus.de](http://nurdahaus.de)

# Diakoniestation in Burgdorf meldet jetzt Insolvenz an

Einrichtung hat Zahlungsschwierigkeiten / Vorsitzende des Trägervereins ist dennoch zuversichtlich

**BURGDORF (kk).** Die Diakoniestation in Burgdorf steckt in Zahlungsschwierigkeiten. Deshalb hat sie ein Insolvenzverfahren in Eigenverwaltung gestartet. Im schlimmsten Fall werde danach ein anderer Träger die Station übernehmen, sagt Michael Schulze, der Vorsitzende des Trägervereins. „Aber wir sind zuversichtlich, dass wir die Diakoniestation langfristig sicher aufstellen können.“ Die Gehälter der 83 Mitarbeitenden seien während des Verfahrens über die Insolvenzkasse abgesichert. Auch alle bisherigen Angebote für die Patientinnen und Patienten sollen weiterlaufen.

Das genaue Defizit lässt sich laut Schulze noch nicht beziffern. Aktuell durchläuft das Unternehmen ein vorläufiges Insolvenzverfahren. Im Dezember folgt das eigentliche Verfahren. Es dauert bis zu sechs Monate. Währenddessen unterstützen zwei Rechtsanwältinnen den Vorstand bei dem Weg aus der Insolvenz. Zudem hat das Amtsgericht Gifhorn einen Sachwalter bestellt. Die finanzielle Not hat eine längere Vorgeschichte: Nach Einführung der Pflegeversicherung



**Die Diakoniestation Burgdorf steckt finanziell in Schwierigkeiten, weil die Pflegekassen die von ihr erbrachten Leistungen nicht hinreichend vergüten. Nach der Einigung mit den Pflegekassen kann die Diakoniestation Burgdorf ihren Mitarbeiter seit dem 1. Juli den vollen Tariflohn bezahlen.**

Foto: Joachim Dege

in den 1990er-Jahren hatte es keinen klaren Nachfolger für die frühere Sozialstation in Burgdorf gegeben. Deshalb weigerten sich die Pflegekassen, die Leistungen der Diakoniestation so zu erstatten wie bei anderen Trägern. Das führte bereits vor einigen Jahren zu Problemen. Diese schienen nach einer außergerichtlichen Einigung aber abwendbar – sogar

so weit, dass das Unternehmen seinen Beschäftigten seit Juli 2020 alle Tarifleistungen zusichert. Doch schon damals ging die Rechnung nur gerade so auf. Zwei Jahre schrieb die Station schwarze Zahlen. Dann kamen Corona und die Energiekrise: Die 2018 eröffnete Tagespflege „Café Klönschnack“ wurde bis zu Beginn der Pandemie nicht

voll und musste während der Lockdowns mehrmals schließen. Dafür boomte das Geschäft mit Lieferessen. Inzwischen bestellen weniger Menschen Essen nach Hause. Aber der Tagespflege fehlen immer noch Gäste, sagt Schulze: „Von 30 Plätzen sind je nach Wochentag nur 22 belegt.“ Das Personal könne nicht von heute auf morgen in anderen Bereichen eingesetzt werden. Weitere Kosten wollte das Unternehmen mit neu angeschafften Elektroautos sparen – das sei mit den steigenden Stromkosten schwieriger geworden.

Die Tagespflege zu schließen, steht laut Schulze nicht zur Debatte. Um eine Zahlungsunfähigkeit abzuwenden, will die Diakoniestation aber mehr mit dem Lehrter Rosemarie-Nieschlag-Haus zusammenarbeiten. Das ebenfalls evangelische Seniorenheim lässt in der Nachbarstadt derzeit Wohnungen für betreutes Wohnen errichten, bietet aber keine Tagespflege an. Denkbar sei, dass die Diakoniestation Menschen von dort in die Tagespflege „Café Klönschnack“ bringe. Außerdem will die Station die Stelle einer Verwaltungsmitarbeiterin einsparen, die jetzt im Ruhestand ist. Und das Personal soll bei Fahrten kürzere Wege zurücklegen – statt vor allem Terminwünsche zu berücksichtigen.

„Wir gehen davon aus, dass diese Maßnahmen ausreichen“, sagt Schulze.

Sollte es doch zu einer Insolvenz kommen, würde laut Schulze ein anderer, ebenfalls diakonischer Träger die Diakoniestation übernehmen. Er hoffe jedoch, dass das Unternehmen eigenständig bleibt. Denn durch seine mehr als 50-jährige Geschichte sei es eng mit vielen Menschen in Burgdorf verbunden. Die Diakoniestation sei ein familiäres Unternehmen mit kurzen Wegen. Das sei auch jetzt zu spüren: „Die Beschäftigten arbeiten loyal und engagiert weiter. Dafür bin ich sehr dankbar“, sagt Schulze.

### Nicht vergessen



**In der Nacht von Samstag auf Sonntag werden die Uhren auf Normalzeit zurückgestellt.**

Grafik: dpa-infografik

**Aus unserer heutigen Aktionsbeilage**

**SCHUHPROFI**  
Marktstr. 22 • 31303 Burgdorf



27645-60\*\*  
€ 59,95  
lose Einlage bis Gr. 43

23880-00\*\*  
€ 74,95  
bis Gr. 43

X3780-14\*\*  
€ 69,95

H314-22  
€ 49,95

**RIEKER ANTISTRESS**

**BEREIT FÜR EIN KLANG-ABENTEUER?**

**JETZT HÖRTEST MACHEN**

**KOSTENLOS & UNVERBINDLICH**

Burgwedel • Von-Alten-Straße 21  
Burgdorf • Marktstraße 67  
Altarmbüchen • Wietzeau 3

**KIND**

**Hauptschulabschluss verpasst?**

**Jetzt nachholen und beruflich durchstarten!**

Und zusätzlich **75 € Bonus\*** mtl. sichern!

**Institut für Berufliche Bildung AG**  
Windausstraße 1, Hannover  
Tel.: 0511 93769930  
\*für Bürgergeldempfänger

[www.ibb.com](http://www.ibb.com)

[www.spdfraktion.de/fortschritt fuerdich](http://www.spdfraktion.de/fortschritt fuerdich)

**„Was macht Ihr in Berlin für mich?“**

Fortschritt für Dich.  
Sprechen wir darüber.

**Dr. Matthias Miersch** MdB  
**Telefonprechstunde**  
am **03.11.2023, 13 – 15 Uhr**  
Anmeldung bis 01.11.2023 unter:  
0511 - 167 43 02

**WIR VOR ORT**

**SPD**  
Fraktion im Bundestag

**Spanndecken: schnell, sauber, schön!**

**Schautag: Sonntag, 29. Oktober 2023**  
14.00 bis 17.00 Uhr  
... und jeden letzten Sonntag im Monat!

**Spanndeckencenter Niedersachsen**  
Großburgwedel, Ehlbeck 9  
[www.spanndeckenniedersachsen.de](http://www.spanndeckenniedersachsen.de)  
Tel. 05139/896538, [www.lalk.de](http://www.lalk.de)

**AKS automotive GmbH**

**Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf**

- UNFALL-INSTANDSETZUNG Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.
- STEINSCHLAGREPARATUR und Neuvorglasung
- AUTOLACKIEREREI Pkw's - Lkw's - Omnibusse - Industrielackierungen
- SMART-REPAIR kostensparende Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover  
Tel: 0 51 36 / 97 12 90 • [www.aksautomotive.de](http://www.aksautomotive.de)

**Jacken-Spezial**  
Bis zum 11. November

**fehling** FEHLING-Modehaus • Marktstraße 56 • 31303 Burgdorf • [www.fehling-mode.de](http://www.fehling-mode.de)  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr • Samstag bis 18 Uhr

**Jetzt ist immer die beste Zeit.**

Am 30. Oktober ist Weltspartag und wir feiern an diesem Tag. Die Gelegenheit, Ihre Finanzen zu prüfen.

[ssk-burgdorf.de](http://ssk-burgdorf.de)

**FINANZCHECK**  
Jetzt Termin vereinbaren!

**Stadtparkasse Burgdorf**

**Fleischerei | Partyservice**  
von 31.10. bis 04.11.2023

Zum Wochenanfang von Dienstag bis Mittwoch:  
Hähnchen-Gyros-Geschneitzeltes.....100 g 1,19 €

**Zimmermanns Schlemmer-Tüte**  
- 2 Scheiben Pfälzer Saumagen! unbedingt probieren  
- 2 grobe frische Bratwürste  
- 400 g Hähnchen-Gyros **Tüte nur 10,90 €**

von Dienstag bis Samstag

<b>Schlachteplatte</b> herzhafte Wurst, Thüringer Mett, Zwiebfleisch, hausgemachtes Sauerfleisch.....100 g 1,59 €	<b>feine Mettwurst im Aufschnitt</b> Heidemettwurst Luftgetrocknet nach Mailänder Art Toscana Salami Putensalami mit Rind.....100 g 2,22 €
<b>Mini-Krustenbraten</b> vom Beckinger Strohschwein, Sous Vide vorgegart für 2 - 3 Personen.....100 g 1,39 €	<b>Feinkostsalate</b> Heringsalat.....100 g 1,89 € pikanter Rindfleischsalat.....100 g 1,99 €

Zum Wochenende von Donnerstag bis Samstag:  
beste Rindrouladen mit oder ohne Füllung.....100 g 1,79 €  
Rinderschmorbraten in feiner Soße, Schale für 2 Pers.....Schale 700 g 13,90 €

vom 30.10. bis 03.11.2023  
**Montag:** Weißkohleintopf mit Rauchfleisch  
Königsberger Klopse mit Salzkartoffeln und Rote Beete-Salat  
**Dienstag:** Reformationstag  
**Mittwoch:** Szegediner Gulasch mit Sauerkraut dazu Salzkartoffeln  
**Donnerstag:** Grünkohl mit Bregenwurst und Salzkartoffeln  
**Freitag:** Hähnchengyros mit Krautsalat, Zaziki und Reis

Fleischerei Zimmermann GmbH | Marktstr. 17 | 31303 Burgdorf  
Telefon 05136/2228 | www.fleischerei-zimmermann.de

# Was tun, wenn die Erbse in der Nase steckt?

Erste-Hilfe-Experte Lothar Neumann gibt Tipps für Notfälle bei Kindern und hält im November einen Kurs in Burgdorf ab

**BURG DORF (Ih).** Wie funktioniert eigentlich Erste Hilfe bei Kindern und Babys? Mit dieser Frage sollten sich alle, die auf Kinder aufpassen, regelmäßig beschäftigen, findet Lothar Neumann. Er bietet genau dazu Kurse an – demnächst auch in Burgdorf.



Gibt seit 32 Jahren Erste-Hilfe-Kurse: Lothar Neumann. Foto: Privat

„In der Ersten Hilfe gibt es bei Babys und Kindern andere Maßstäbe. Durch die anderen Körperproportionen zum Beispiel funktioniert die stabile Seitenlage anders als bei Erwachsenen“, sagt Neumann. Auch die Wiederbelebungsmassnahmen unterscheiden sich. Deshalb werden im Kurs unter anderem die wichtigsten Handgriffe bei der Wiederbelebung an speziel-

len Puppen geübt. Neben lebensrettenden Maßnahmen, der stabilen Seitenlage, Wiederbelebung- und Schockmaßnahmen geht es im Kurs auch um Krankheiten und Situationen, die speziell bei Kindern auftreten. Dazu gehören beispielsweise der Fieberkrampf, Pseudokrupphusten und der plötzliche Kindstod. Wichtig ist Neumann auch das Thema Prävention.

„Verbrennungen können gerade bei Kindern gefährlich werden. Wenn sie zum Beispiel an einer Tischdecke ziehen und eine Kanne heißer Kaffee in ihre Richtung umkippt. Oder wenn sie an einem herunterhängenden Kabel von einem Wasserkocher ziehen“, sagt Neumann. Erste Hilfe könne aber auch erforderlich werden, wenn eine Erbse in der Nase oder ein Legostein im Ohr stecken bleibe. Dies sei zwar nicht lebensbedrohlich, könne aber einen schnellen Arztbesuch erfordern.

Ab wann es ratsam ist, in die Notaufnahme zu fahren, kann man laut Neumann nur schwer pauschal beantworten. „Vieles ist individuell“, sagt er. Generell gilt aber: „Wenn etwas lebensbedrohlich ist oder man vermutet, dass etwas lebensbedrohlich sein könnte, dann sollte man 112 anrufen. Ebenso, wenn ein Kind seinen Bewusstseinszustand verändert oder

der Kreislauf betroffen ist.“ Um auf Notfälle vorbereitet zu sein, empfiehlt Neumann, regelmäßige Erste-Hilfe-Kurse zu besuchen, die Telefonnummer der Giftnotozentrale parat zu haben und Gefahrenstoffe wie Putzmittel nicht nur hochzustellen, sondern wegzuschließen.

Der Kurs für Eltern, Großeltern, Tagespflegepersonen und alle, die mit Kindern zu tun haben, findet am 1. und 8. November von 18 bis 21.30 Uhr im Paulus-Zentrum am Berliner Ring 17 statt. Die Kosten liegen bei 45 Euro. Maximal 20 Menschen können teilnehmen. Interessierte können sich per E-Mail an familienzentrum@paulus-burgdorf.de anmelden.

„ICH WERDE MAL ZANAHTZ.“

**Testtage**  
20.11. - 24.11.2023

**Schlechte Deutschnote?** Nicht verzweifeln!  
Erfolgreiche Förderung bei Lese-Rechtschreib-Schwäche in Deutsch. Jetzt kostenlos im LOS in Ihrer Nähe auf LRS testen lassen!

05132 8866008 | los-lehrte.de

# Kunst und Handwerk zum 22. Mal

Stadtmuseum wird zu einer Kreativzone für Kunsthandwerk

**BURG DORF.** Die Verkaufsausstellung „Kunst und Handwerk“ ist seit über 20 Jahren ein fixer Termin im Burgdorfer Veranstaltungskalender. Am Samstag und Sonntag, 4. und 5. November, sind die Besucher des Stadtmuseums, Schmiedestraße 6, zur aktuellen 22. Ausgabe eingeladen. Sie bietet den beteiligten Kunsthandwerkerinnen und Kunsthandwerkern eine Gelegenheit, ihre handgefertigten Unikate zu präsentieren. Gastgeber sind der VVV und der Förderverein Stadtmuseum. An beiden Tagen ist die Verkaufsausstellung bei kostenfreiem Eintritt von 11 bis 18 Uhr geöffnet.

Mit handwerklicher Raffinesse, viel Liebe zum Detail, reger Kreativität und unter Verwendung hochwertiger Materialien schufen die teilnehmenden, vorwiegend regional verankerten Kunsthandwerkerinnen und Kunsthandwerker Apartes, Schönes und Anziehendes in ihren Werkstätten und Ateliers. Neben praktischen Gebrauchsgegenständen gibt es modische und funktionale Accessoires und viele andere die Sinne erfreuen. „Schöne Dinge“, die das Leben bereichern.

An beiden Tagen gibt es Kaffee und selbstgebackenen Kuchen an der Cafeteria des VVV.



Im Stadtmuseum findet am Wochenende 4./5. November wieder die Verkaufsausstellung Kunst und Kunsthandwerk statt. Foto: Privat

# Heimspiel der Faustballer

**BURG DORF.** Erstmals in der Geschichte der Faustballsparte der TSV Burgdorf tritt die 1. Mannschaft am 11. November zu ihrem ersten Spiel in der 2. Bundesliga Nord an.

Die junge Mannschaft vom Trainerente Holger Harnack und Christian Kupisch hat sich im Frühjahr 23 eindrucksvoll durch die Aufstiegsspiele gekämpft und freut sich nun auf die Herausforderung in der zweithöchsten Spielklasse des Faustballs zu spielen. Ziel des Kadern ist natürlich der Klassenerhalt, denn mit hochkarätigen Mannschaften aus Empelde, Vorsfelde und dem TK Hannover aus der näheren Umgebung stehen zudem sehr erfahrende Teams in der 2. Liga.

Moslesfehn, Ahlhorn, Düdenbüttel, Hammah und Bardowick sind feste Größen im Deutschen Faustballsport – alle Vereine haben Nationalspieler in ihren Reihen und sind alle Bundesligafahrer. Klare Vorteile gegenüber dem Team der TSV, die als höchste Spielklasse die Niedersachsenliga vorzuweisen haben.

Doch die Faustballsparte der TSV Burgdorf will mutig in die Zukunft schauen und nicht nur der Punktelieferant sein. So startet die Bundesligasaison gleich mit einem Heimspieltag und mit dem Ahlhorner SV und dem SV Düdenbüttel kommen gleich zwei Aufstiegsandidaten nach Burgdorf.

Am 11. November 2023 startet die TSV um 14 Uhr gegen den SV Düdenbüttel, im zweiten Spiel spielt der Ahlhorner SV gegen SV Düdenbüttel und das dritte Spiel lautet dann TSV Burgdorf gegen Ahlhorner SV.

Gespielt wird in der großen Gymnasiums-sporthalle des Gymnasiums Burgdorf, Berliner Ring 27. Der Parkplatz vom Schulzentrum ist erreichbar über die Scharlemannstraße. Der Eintritt ist frei.

# Comedian Benni Stark kommt ins Stadthaus

**BURG DORF (Ih).** Am Freitag, 1. Dezember, geht das Programm der Kabarett-Comedy-Reihe in Burgdorf in eine neue Runde. Zum Auftakt kommt Comedian Benni Stark mit seinem neuen Bühnenprogramm „Stark am Limit 2.0“ um 20 Uhr ins Veranstaltungszentrum „Stadthaus“, an der Sorgenser Straße 31.

Nach seinem ersten Soloprogramm „Stark am Limit 2.0“ nach zweijähriger Lockdown-Pause nun sein Programm noch mal aktualisiert und Pointen verfeinert. Stark erzählt von Alltagsbeobachtungen beim Spieleabend oder Grenzerfahrungen mit „unterhaltsamen Kunden“. Vor seiner Comedy-Karriere

war Stark Herrenausstatter in Kiel und Lübeck. Den Berufsweg hat ihm nach der Schule eine Berufsberaterin empfohlen – angeblich, weil er an wenigen Sachen Interesse zeigte, aber auch damals schon gut angezogen war. Nach 13 Jahren Berufserfahrung konnte Stark schließlich so viele amüsante Kundengeschichten sammeln,

dass er beschloss, diese auf einer Bühne zu erzählen. Der gebürtige Lübecker nimmt das Publikum von der Bühne aus mit in den Verkaufsraum.

Karten kosten 26 Euro und sind online auf www.reservix.de, bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, oder unter Telefon (05136) 1862 erhältlich.

# Basar in der Grundschule

**BURG DORF.** Ein abendlicher Basar rund ums Baby und Kind öffnet am Freitag, 3. November, von 19 bis 21 Uhr in der Astrid-Lindgren-Grundschule, Lippoldstraße 10. Es gibt einen Kommissionsbereich für Kleidung und Spielzeug und einen Direktver-

kauf an Tischen. Veranstalter ist der Basarkreis im Verein Mehrgenerationenhaus Burgdorf. Anmeldung und Infos: für Kommissionsware E-Mail moonlightbasar@gmail.com; für Direktverkauf E-Mail tischmoonlightbasar@gmail.com.

# Sammlung für Bethel

**BURG DORF.** In der Zeit vom 1. bis 3. und vom 6. bis 7. November findet im Gemeindehaus in der Lippoldstr.15 wieder eine Bethel-Kleidersammlung statt. Die Bekleidung sollte sauber und in Säcken verpackt sein. Sie kann in der Zeit zwischen 16 und 18 Uhr im Eingangsbereich des Gemeindehauses abgegeben werden. Es wird darum gebeten, sich an die Abgabezei-

ten zu halten und die Säcke nicht vor die Tür zu stellen. Säcke und Infomaterial werden zeitgerecht im Gemeindehaus und in der Kirche ausgelegt.

Wer die Kirchengemeinde bei der Sammlung unterstützen möchte, melde sich dazu im Gemeindebüro entweder telefonisch (05136) 3881 oder gern auch per Mail kg.pankraetius.burgdorf@evlka.de.

**5. Burgdorf-Ball**

Samstag,  
11. November 2023

Einlass: 18.00 Uhr  
Beginn: 19.00 Uhr

Veranstaltungszentrum  
Stadthaus Burgdorf

**Programm:**  
Begrüßungsgetränk  
Exklusives Büfett  
Gala- und Party Band  
Smoothies  
DJ-Partyteam  
Säses und Defütes um Mitternacht  
Festliche Abendgarderobe

Eintrittspreis: 54,95 €

Vorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, 31303 Burgdorf  
Es gelten die zum Zeitpunkt der Veranstaltung vorgeschriebenen Hygiene-Regeln. Bei schließl. erfolgt die Geldrückgabe.

sm stadmarketing burgdorf | Marktspiegel | SH Stadthaus Burgdorf

Hannoversche Allgemeine | I♥B Stadtsparkasse Burgdorf | STADTWERKE BURG DORF

**expert**  
Mit den besten Empfehlungen

**BURG DORF LEHRTE CELLE**

EHG expert Elektrofachhandel GmbH (Firmensitz: Burgdorf) (Firmensitz: Burgdorf)  
31303 Burgdorf · Weserstr. 1 (Firmensitz: Lehrte) (Firmensitz: Celle)  
Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33 31275 Lehrte · Parkstr. 30 29229 Celle · Zur Hasselkühl 3  
www.expert-burgdorf.de www.expert-lehrte.de www.expert.de/celle

**COUPON DER WOCHE**

Nintendo Switch-Spiel – Super Mario Bros. Wonder  
Wunder  
• USK: 6 **59,99**

**50,-**

**GRÜNKOHL FEST** SONNTAG 29.10. AB 12:00 UHR

IM BIERGARTEN SEEHAUS  
WILLKOMMEN AM STRAND VON ISERNHAGEN

Live-Musik mit Dick & Durstig  
Grünkoahl-Olympiade

**Fliesen Schlink**  
Fliesenfachbetrieb  
Planung • Beratung • Ausführung

Alexej Schlink  
Osterkamp 1  
31316 Sehnde  
Tel. 0157 - 859 50 229  
fliesen-schlink@hotmail.de  
www.fliesen-schlink.de

**PINC Apotheken**  
Pharma IN the City

**15% Rabatt**  
auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuschreibungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote.

Gültig im November/Dezember

Die Ernst-August-Apotheke  
ROSEN APOTHEKE  
EUROPA-APOTHEKE

**TREND optik**

• Kostenloser Sehtest  
• Brillen  
• Contactlinsen  
• Vergrößernde Sehhilfen

Burgdorf • Bahnhofstr. 14  
Tel. 05136-85005

Ihr inhabergeführter Augenoptik-Meisterbetrieb in Burgdorf.

# Konzerte in der Pauluskirche

Fünf Konzerte für fünf Jahrzehnte: Vocalensemble Mundwerk, Churchills und Benkowitz zu Gast

**BURGDORF.** Zwei Konzerte hat es schon gegeben, jetzt starten im Wochenrhythmus die letzten drei in der Reihe „5 Konzerte für 5 Jahrzehnte“, mit der der 50. Geburtstag der Pauluskirche in der Burgdorfer Südstadt gefeiert wird. A cappella vom Feinsten verspricht das Uetzer Vocalensemble Mundwerk, das am Sonntag, 29. Oktober, um 17 Uhr am Berliner Ring 17 auftreten wird. Beschwingte Musik und nachdenkliche Klänge, die ans Herz gehen – das versprechen die neun Sängerinnen und Sänger unter der Leitung von Paul Felix Oster. Nur mit ihren Stimmen präsentieren sie ihr aktuellstes Programm „Caravan of



Vocalensemble Mundwerk.

Foto: Simone Bürger

Love“. Es reicht von Rock und Pop wie Titanium von David Guetta & Sia oder Bicycle Race von Queen bis hin zu Musicalstücken oder Volksliedern.

Seit der ersten Konzertreihe in der Pauluskirche sind sie dabei: The Churchills. Schlagzeuger Björn Jürgensen, Gitarristen Rolf Goßmann und Sänger Holger Fuhry sehen in Kirchen (englisch: churches) „einen tollen Ort für Begegnung“. Da Kirchen auch ganz besonders klingen, wollen sie die Gäste in der Pauluskirche mit ihrem neuen Programm „Uncover Tour“ zum Dahinschmelzen bringen. Am Sonntag, 5. November, um 17 Uhr spielen sie wieder Songs, die je-

der kennt. Im vergangenen Jahr hatten sie in der Pauluskirche ihr Debüt. Jetzt ist das Duo Benkowitz, Lutz König und Michael Benkowitz, zurück. König ist Leiter der Musikschule Allegro, Benkowitz Jugendwart des Kirchenkreises – beide sind auch in ihrem Beruf eng mit der Musik verbunden. Deutschsprachige Eigenkompositionen mit zwei Akustikgitarren versprechen am Sonntag, 12. November, ab 17 Uhr ein bezauberndes Konzerterlebnis, frei nach dem Motto ihres neuen Programms „Ganz unbeschwert“.

Der Eintritt zu allen Konzerten ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Laternenumzug durch Gemeinde

**EHLERSHAUSEN.** In der Martin-Luther-Kirchengemeinde gibt es das regelmäßige Ü-Angebot für Kinder, eine Abkürzung für „überraschend, einladend und fröhlich, bunt und immer einen Besuch wert!“ Am Freitag, 3. November, um 16 Uhr gibt es einen Laternenumzug. Treffen ist vor der Kirche in Ehlershausen, in Luthers Garten unter dem großen Baum. Für Verpflegung wird gesorgt sein.

## Seniorenbelange stehen im Fokus

**BURGDORF.** Am Sonntag, 29. Oktober um 15 Uhr beginnt im Ratssaal im Burgdorfer Schloss die diesjährige Seniorenversammlung. Zu dieser Zusammenkunft lädt der Burgdorfer Seniorenrat alle über 60-jährigen Burgdorferinnen und Burgdorfer ein.

Nach einem Grußwort des Bürgermeisters Armin Pollehn wird der Seniorenrat über seine vielfältige Arbeit in den vergangenen 12 Monaten berichtet. Dabei reicht die Palette vom defekten Fahrstuhl im Bahnhof über die Erreichbarkeit von digital nicht angeschlossenen Menschen bis hin zu Mobilität und geeignetem Wohnraum für Seniorinnen und Senioren. Einen Schwerpunkt legt der Seniorenrat auf sein Projekt „Burgdorf gegen Altersarmut“, mit dem einsamen Menschen Wege zurück in die Gemeinschaft aufgezeigt werden sollen.

Als weiteren Programmpunkt konnte der Seniorenrat Stefanie Eckler von der Polizei für einen Vortrag zum Thema „Prävention“ gewinnen. Für den zweiten Teil der Veranstaltung hat der Seniorenrat zahlreiche Vereine und Institutionen um Infosche gebeten, an denen man sich über die vielfältigen seniorenrelevanten Angebote informieren kann. Der Eintritt ist frei.

# St. Pankratius macht die Türen auf

Kirche wird seit einem Jahr fast täglich für Gäste aufgeschlossen – das Angebot kommt an

**BURGDORF (sy).** Kurz nach dem Kriegsbeginn in der Ukraine begegnete Hilmar Jagst, Kirchenvorstandsmitglied in St. Pankratius, einer Frau in der Kirche. „Ich wollte gerade abschließen. Sie bat mich, bleiben zu dürfen, weil sie für ihre Verwandten in der Ukraine beten wollte. Natürlich habe ich ihre Bitte erfüllt“, erzählt Jagst.

Dieses Erlebnis habe ihn nachdenklich gemacht und zu der Frage geführt, warum die Kirche nicht dauerhaft verlässlich geöffnet sei. Er habe einen entsprechenden Antrag für die nächste Kirchenvorstandssitzung ausgearbeitet und sich gefreut, dass ihm sofort zugestimmt worden sei.

Seit einem Jahr ist die Kirche nun täglich, außer am Sonntag, von 9.30 bis 18.30 Uhr geöffnet. Mittwochs besteht von 11 bis 13 Uhr die Möglichkeit zu seelsorgerischen Gesprächen. Zu dem sechsköpfigen Offene-Kirche-Team, das das Projekt betreut, gehören Prädikant Klaus-Dieter Müller, Pastorin Friederike Grote, Hilmar Jagst, Marie-Luise Behm sowie Kerstin und Karl-Martin Voget.

13 Gemeindeglieder übernehmen nach Dienstplan wochenweise das Auf- und Abschließen der Kirche und kümmern sich um das Licht im Got-



Sie betreuen das Projekt „Offene Kirche“ in der Pankratius-Kirchengemeinde: Pastorin Friederike Grote (von links), Prädikant Klaus-Dieter Müller, Kerstin Voget, Marie-Luise Behm, Hilmar Jagst und Karl-Martin Voget. Foto: Sybille Heine

teshaus. „Wir betreiben einen recht großen Aufwand“, sagt Friederike Grote. Ziel sei es, möglichem Vandalismus vorzubeugen. Die Installation von Überwachungskameras sei keine Option. „Unser Einsatz hat sich bisher gelohnt. Es gab nur zwei kleinere Vorfälle.“

„Das Angebot der offenen Kirche wird auf der anderen Seite gut angenommen“, zieht Grote Bilanz. „Es kommen Touristen, Eltern und Großeltern, die ihren Kindern und Enkelkin-

den die Kirche zeigen, Menschen, die Ruhe suchen oder jemanden treffen wollen“, hat Klaus-Dieter Müller beobachtet. Die Einträge im Gästebuch, das in der Kirche ausliegt, gäben einen Eindruck von dem Besucherecho. Dort fänden sich „tolle Geschichten“ und immer wieder ein Dank für die geöffnete Kirche.

„Wir möchten erreichen, dass die Kirche mitten im Leben ist und dass Menschen sie als Andachtsraum auch außerhalb

von Gottesdiensten nutzen können. Wir bieten einen geistlichen Ort, um Fürbitte zu halten und zum Gedenken an liebe Menschen eine Kerze anzuzünden“, erklärt Kerstin Voget.

Das Offene-Kirche-Team hat viele Ideen. Aufgestellt wurde zum Beispiel ein Ständer zur Ablage von Teelichtern mit einer Spendenbox. In Arbeit ist eine überarbeitete Neuauflage des Kirchenführers, den der Förderverein zur Erneuerung und Erhaltung der St.-Pankratius-Kirche herausgibt. Zeitnah sollen außerdem ein spezieller Kirchenführer für Kinder und eine Postkarte mit Kirchenmotiv erscheinen. „Wir wollen Gebete zum Mitnehmen und ein Lösungsbuch auslegen und eine Sitzzecke für Gespräche einrichten“, stellt Friederike Grote in Aussicht.

Kultur in der Kirche sei ein weiteres Thema. So werde für die Passionszeit eine Ausstellung mit Bildern von Grundschulkindern vorbereitet. Ein Musikangebot einmal in der Woche sei auch vorstellbar. „Um alle Vorhaben in die Tat umsetzen zu können, brauchen wir viele Menschen, die mitmachen“, sagt Klaus-Dieter Müller. „Alle, die sich engagieren möchten, sind willkommen.“



## „Zauber der Travestie“

**BURGDORF (bud).** Eintauchen in die Welt der Travestie – das können Besucherinnen und Besucher am Sonnabend, 25. November, ab 20 Uhr (Einlass um

19 Uhr), wenn die Revue „Zauber der Travestie“ im Burgdorfer Stadthaus Station macht. Das Ensemble, bestehend aus namhaften Künstlern aus den bekanntesten Cabarets Deutschlands, will die Sinne verzaubern und beste Unterhaltung bieten. Die Gäste bekommen eine schillernde Show voller Paradiesvögel zu sehen, die erstklassige

Acts und Livegesang liefern. Karten für die Show, für die ein Mindestalter von 16 Jahren empfohlen wird, sind im Vorverkauf zum Preis von 29 bis 31 Euro inklusive Gebühren beim Marktplatz an der Marktstraße, im Internet unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de) oder über die Kartenhotline unter Telefon (05132) 887010 erhältlich.

## KRÜGER Insektenschutz lädt zum Tag der offenen Tür

Lüften ist für ein gesundes Wohnumfeld wichtig, denn es verhindert Schimmelbildung. Allerdings sind offene Fenster eine Einladung für lästige Insekten wie Mücken, Fliegen, Motten und andere mehr. Davor kann man sich schützen. Die richtigen Informationen darüber hat die Firma Krüger Insektenschutz in Celle. Krüger Insektenschutz ist seit vielen Jahren ein Begriff für hochwertige, maßgefertigte Insektenschutzsysteme. Welche Bandbreite Krüger bietet, kann man beim Tag der offenen Tür auf dem Ausstellungsgelände in der Industriestraße 1 in Celle erfahren. Am Sonnabend, 4. November, stehen die Mitarbeiter dort zwischen 10 und 16 Uhr den Kunden zur Verfügung.

Für die individuellen Schutzlösungen aus eigener Fertigung werden tritttec-Profilen und tritttec-Funktionsgewebe verwendet. Dabei ist jeder RAL-Ton möglich, und eine harmonische Hausoptik kann so erzielt werden. Verschiedene Gewebevarianten stehen zur Auswahl, z.B. das fast unsichtbare Transparentgewebe Splus. Splus steht für mehr Licht, mehr Durchblick, mehr Schutz vor Insekten, Pollen und Feinstaub. Interessierte sind herzlich eingeladen, sich bei Kaffee und Kuchen in der großen Ausstellung von Krüger Insektenschutz in Celle beraten zu lassen. Jetzt gilt es also, aktiv zu werden und sich den 15%-AKTION-Rabatt zu sichern.



Ergänzen, ersetzen, reparieren...

# Tag der offenen Tür

Sa. 4. November 2023  
10 bis 16 Uhr

nach Maß

- Fensterspannrahmen & Rollos
- Drehfenster & -türen
- Pendeltürrahmen
- Schiebetürrahmen
- Lichtschachtdeckungen

**15% AKTION-Rabatt**  
am Tag der offenen Tür

## KRÜGER INSEKTENSCHUTZ

Tel.: 05141 / 3051965  
Industriestraße 1 • 29227 Celle  
[www.krueger-insektenschutz.de](http://www.krueger-insektenschutz.de)

Krüger Insektenschutz bietet maßgeschneiderte Lösungen gegen Insekten und Pollenflug.

## Hoppe mein Fleischer

Öffnungszeiten: Mo Ruhetag, Mi und Sa 7-12.30 Uhr, Di, Do, Fr 7-18.00 Uhr

### Unsere Angebote vom 01.11. bis 04.11.2023

<b>Rinderschmorbraten</b> aus der Jungbullenkeule	kg € <b>14,99</b>	Montag, 30.10.2023 <b>Ruhetag</b>
<b>Schnitzel</b> aus der Oberschale	100 g € <b>1,99</b>	Dienstag, 31.10.2023 <b>Feiertag</b>
<b>Pfannengyros</b> bratfertig zubereitet	100 g € <b>1,19</b>	Mittwoch, 01.11.2023 <b>Gekochtes Eisbein</b> mit Meerrettichsoße und Salzkartoffeln..... € <b>6,80</b>
<b>Krakauer</b> mit leichter Knoblauchnote	100 g € <b>1,29</b>	Donnerstag, 02.11.2023 <b>Deftige Gulaschsuppe</b> vom Rind..... € <b>4,50</b>
<b>Hackbraten</b> offengebacken, herzhaft im Geschmack	100 g € <b>1,79</b>	Freitag, 03.11.2023 <b>Bregenwurst</b> mit Steckrüben-Gemüse und Salzkartoffeln..... € <b>7,50</b>
<b>Jagdwurst</b> frisch oder geräuchert, mit / ohne Knoblauch	100 g € <b>1,99</b>	Samstag, 04.11.2023 <b>2 zarte Schweinerouladen mit Mettfüllung</b> und Gewürzgerike in würziger Sahnesoße..... € <b>7,50</b>

Steindamm 26 • 31311 Hängsien  
Telefon: 05147-978550  
Mail: [info@fleischerei-hoppe.de](mailto:info@fleischerei-hoppe.de)  
Internet: [www.fleischerei-hoppe.de](http://www.fleischerei-hoppe.de)

## Küchen-Studio

• persönlich • nah  
• für Sie da

Montag – Freitag  
von 10 bis 13 Uhr und 14 bis 19 Uhr  
Samstag  
von 10 bis 18 Uhr  
Burgdorf - Poststraße 8a  
05136 - 9066004

[www.kuechenklangburgdorf.de](http://www.kuechenklangburgdorf.de)

## FRAUEN-WASCHTAG

Jeden ersten Donnerstag im Monat

### LACKPFLEGE für SPEZIAL 12,50 € **9,50 €**

## CARWASH

Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 8.00 – 18.00 Uhr  
Raiffeisenstr. 8, hinter Raiffeisenmarkt - Tankstelle, 31303 Burgdorf

## Ambulanter Pflegedienst

### SILKE LIPPERT

Ambulante Pflege  
Palliativversorgung  
24-Stunden-Notruf  
Tel. 05136/ 9 72 02 25  
mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen  
Worthstraße 1, Otze

## WINTER Träume

## Schloss Eldingen

Eldingen zwischen Celle und Wittingen

### 27. - 31. Oktober

Das große Festival zum Kaufen und Genießen

Freitag bis Dienstag von 10 - 18 Uhr

Zahlreiche Aussteller aus ganz Europa präsentieren anspruchsvolle Wohnkultur, Kunst und Design, Antiquitäten, Schmuck, Landhausmoden und die schönsten Winterdekorationen aus aller Welt im Innen- und Aussenbereich.

Zusätzlich: **Lichter Shopping Night: Fr., Sa., So., Mo. bis 20 Uhr**

Das stimmungsvoll dekorierte Schloss wird mit Lichtern in Szene gesetzt. Höhepunkt ist eine Musicalsow mit Lichteffekten, Jagdhornbläser und einem Saxophonisten.

**Kinderunterhaltung:**  
Eine Mitmachaktion mit leuchtenden Ballons ab der Dunkelheit.

[www.schloss-romantik.de](http://www.schloss-romantik.de)

## Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe

### Donnerstag, 12.00 Uhr!

**Haarstübchen Gruppe**  
Friseurmeisterin Frieda Gruppe  
Seit 1979 Meisterhandwerk  
Willkommen bei unserem Team!  
Wir möchten Sie persönlich beraten und „MEINE Frisur“ finden.  
z.B. unseren Feinschnitt  
Wir beraten auch sehr gerne Männerhaarschnitte  
Telefon 05136-893063  
Grenzstraße 22 Burgdorf  
[www.haarstuebchengruppe.de](http://www.haarstuebchengruppe.de)



# 7. BURGSDORFER GESUNDHEITSTAG

AM 5. NOVEMBER, VON 11 BIS 16 UHR, IM STADTHAUS BURGSDORF



Experten aus dem Gesundheitsbereich beantworten Fragen zu speziellen Themen.



Nach der Corona-Pause rechnen die Veranstalter wieder mit regem Zuspruch beim Gesundheitstag.

## Burgsdorfer Gesundheitstag mit attraktivem Programm

Mehr als 25 Aussteller präsentieren ihr Wissen rund um das Thema Gesundheit, halten Vorträge und stehen für Fragen zu allen Bereichen zur Verfügung

Mit dem Burgsdorfer Gesundheitstag haben das Stadtmkt marketing Burgsdorf (SMB), das Netzwerk für Wirtschaft und Gesundheit sowie zahlreiche Partner aus der Gesundheitsbranche in den vergangenen Jahren den Nerv der Besucher getroffen.

Nach einer längeren Corona-Pause wird die Erfolgsgeschichte am kommenden Sonntag, 5. November 2023, fortgesetzt. Mehr als 25 Aussteller, darunter Ärzte, Kliniken, medizinische Dienstleister, Vereine, Krankenkassen, Therapieanbieter, Apotheken und soziale Dienste haben ihre Teilnahme im Veranstaltungszentrum StadtHaus und im JohnnyB. in der Sorgenser Straße 31/30 zugesagt, um sich auf dem 7. Burgsdorfer Gesundheitstag von 11 bis 16 Uhr zu präsentieren. Das Programm der Spezialmesse umfasst Ausstellungen, Informationen, Mitmachaktionen, Vorträge und Vorführungen. Einen Schwerpunkt bildet diesmal das Thema „Gesundheit –

die Medizin wird digital“. Der Eintritt ist frei.

**„HIER GEWINNEN SIE GESUNDHEIT!“**

Für die Organisation des Gesundheitstages zeichnet eine Projektgruppe verantwortlich, zu der Gerhard Bleich, Dr. Robert Hafke, Katja Weberling und Mike Wrensch gehören. Hauptförderer sind die Hannoversche Volksbank und die Ambulante Pflege Burgsdorf GmbH. Bürgermeister Armin Pollehn und der SMB-Vorsitzende Markus Wzietek werden den Gesundheitstag um 11 Uhr eröffnen. Zum Auftakt moderiert Dr. Robert Hafke eine Gesprächsrunde, in der Dr. Karl-Ludwig Kluck und Dr. Florian Imkamp über die Themen „Videosprechstunde und Robotermedizin“ diskutieren.

Alle Besucher haben die Chance, bei der kostenlosen Verlosungsaktion „Hier gewinnen Sie Gesundheit!“ attraktive Preise zu gewinnen. „Ziel der Veranstaltung

ist es, Burgsdorf als einen Ort zeigen, in dem Gesundheit und die medizinische Versorgung einen herausragenden Stellenwert einnehmen“, sagt SMB-Geschäftsführer Gerhard Bleich.

**SPANNENDES VORTRAGSPROGRAMM VON 12 BIS 16 UHR**

Der Gesundheitstag zeichnet sich durch ein umfangreiches Vortragsprogramm mit mehr als 20 Fachvorträgen aus, die zwischen 12 und 16 Uhr im halbstündigen Rhythmus beginnen. Im Fokus stehen Fragen der Gesundheitsvorsorge, Krankheitsdiagnostik und der medizinischen Rehabilitation. Die Referenten sind erfahrene Spezialisten ihrer Fachgebiete.

So erläutert beispielsweise der Schlaganfall Landesverband Niedersachsen, warum ein Schlaganfall eine häufig unterschätzte Gefahr darstellt und die oftmals auf tretenden alarmierenden Wahrzeichen nicht ignoriert werden sollten.

Darüber hinaus erfahren Besucher, warum Sport beim Umgang mit einer Krebserkrankung helfen kann. Wer darüber nachdenkt, eine Patientenverfügung aufzusetzen, erfährt von Matthias Muik, Rechtsanwalt und Leiter des SoVD-Beratungszentrums Burgsdorf, auf welche Vorgaben geachtet werden sollte. Ein anderes wichtiges Thema spricht die Tagespflege Schmidtknecht: Die MAKs-Therapie. Die nicht-medikamentöse Behandlung fördert Menschen mit Demenz bei der aktiven Bewältigung des Alltagslebens. Unter den Referenten ist auch Dr. Florian Imkamp. Der Chefarzt im Vinzenzkrankenhaus Hannover erklärt in seinem Vortrag, welchen Stellenwert der Einsatz von OP-Robotern bei Prostatakrebs einnimmt. Viele weitere Experten tragen mit der Weitergabe ihres Wissens ebenso zum Gelingen des Gesundheitstages bei.

Mitmachen und zuschauen: Es gibt Aktionen von der Blutdruckmessung bis zum Protektorenanzug. Einige der Aussteller bieten an

ihren Ständen spannende Aktivitäten an. So lädt die AOK dazu ein, ein Handkraftgerät zu nutzen. Bodystreet Burgsdorf nimmt bei Interesse Körperanalysen und eine Trainingsberatung vor. Der Hyla-Handelsvertreter Marc Felgenhauer verteilt Lose für ein attraktives Gewinnspiel.

Und wer wissen will, ob sich die Blutdruck-, Blutzucker- und Pulswerte im grünen Bereich bewegen oder behandlungsbedürftig sind, sollte die Gelegenheit wahrnehmen, entsprechende Messangebote der KRH Kliniken Lehrte und Großburgwedel zu nutzen. Worum es sich bei einem Protektorenanzug handelt, verrät die DRK-Tagespflege Burgsdorf. Die Frage, welche Bühnenstücke in den kommenden Monaten im Theater am Berliner Ring auf dem Spielplan stehen und auf welche Veranstaltungen sich aktive VVV-Ü 50-(Un)Ruheständler freuen dürfen, beantwortet der VVV an seinem Stand. Ein Glücksrad bietet überdies die Chance auf interessante Gewinne.



Ein Glücksrad bietet beim Burgsdorfer Gesundheitstag am nächsten Sonntag die Chance auf interessante Gewinne. Fotos: SMB



Man kann sich am Stand der Kliniken auch den Blutdruck messen lassen. Foto: Dieter Heun

Eigener Fahrdienst Kostenloser Kennenlerntag

### TAGESPFLEGE

Sabine Schmidtknecht

Wächterstieg 9 Auf dem Amtshof 3  
31303 Burgsdorf 30938 Burgwedel  
Tel. 05136 - 8 04 64 99 Tel. 05139 - 9 51 92 78  
Fax 05136 - 8 04 64 98 Fax 05139 - 9 51 92 79  
info@tagespflege-schmidtknecht.de | www.tagespflege-schmidtknecht.de

Gemeinsamkeit statt Einsamkeit

**Therapeutisches Boxen**  
z. B. bei Angst- und Panikstörungen  
Burnout-Syndrom / Stress / Boreout  
Depressionen / Zwangsstörungen  
Mobbing / Wut / Trauma

u. v. m.  
Termine (Einzelstunde) nach Vereinbarung  
www.muaythai-burgsdorf.de  
info@muaythai-burgsdorf.de  
0152 - 25 27 79 63  
Zertifiziert nach der DGfB / Deutsche Gesellschaft für Trauma & Bewegungstherapie

**Wir präsentieren uns gern wieder beim 7. Burgsdorfer Gesundheitstag und freuen uns, Sie an unseren Ständen und bei unseren Vorträgen begrüßen zu dürfen.**

**KLINIKUM GROSSBURGWEDEL** **KLINIKUM LEHRTE**

Hannoversche Allgemeine Marktspiegel Neue Presse

**7. Burgsdorfer Gesundheitstag**  
Informationen – Vorträge – Aktionen  
am Sonntag, 5. November 2023  
von 11.00 bis 16.00 Uhr  
im Veranstaltungszentrum StadtHaus (Sorgenser Straße 31)  
Mit freundlicher Unterstützung

Hannoversche Volksbank Ambulante Pflege Burgsdorf

# 7. BURGENDORFER GESUNDHEITSTAG

AM 5. NOVEMBER, VON 11 BIS 16 UHR, IM STADTHAUS BURGENDORF



## 7. Burgdorfer Gesundheitstag Sonntag, 5. November 2023



### Vortragsprogramm zum Burgdorfer Gesundheitstag 2023

Uhrzeit	Vortragsraum I	Vortragsraum II	Vortragsraum III
12.00 Uhr	<b>Schlaganfall, die unterschätzte Gefahr</b> Schlaganfall Landesverband Niedersachsen e.V.	<b>Vorbeugen, Diagnostik und Therapie des Blasenkrebses</b> Dr. med. Karl-Ludwig Kluck	<b>OP-Roboter bei Prostatakrebs</b> Chefarzt Dr. Florian Imkamp (Vinzenzkrankenhaus Hannover GmbH)
12.30 Uhr	<b>Sport gegen Krebs – Was hilft wirklich?</b> Dr. med. Robert Hafke (Medizinisches Versorgungszentrum Burgdorf)	<b>Gibt es eine optimale Fahndung nach Prostatakrebs? PSA - warum und für wen?</b> Dr. med. Karl-Ludwig Kluck	<b>Senkung und Inkontinenz bei Frauen</b> Dr. med. Aref Alemi (KRH Kliniken)
13.00 Uhr	<b>Mobbing an Schulen</b> Christian Schneider (MuayThai Gym Burgdorf)	<b>Herz außer Takt</b> Facharzt Gerrit Maye (Vinzenzkrankenhaus Hannover GmbH)	<b>Was tun, wenn der Hahn tropft? – Moderne Behandlung des unwillkürlichen Urinverlustes</b> Dr. med. Joachim Stein (KRH Kliniken)
13.30 Uhr	<b>Schluckstörungen</b> Dr. med. Olaf Becker (Medizinisches Versorgungszentrum Burgdorf)	<b>Moderne Hüftprothetik</b> Chefarzt Dr. med. Jörg Klanke (Vinzenzkrankenhaus Hannover GmbH)	<b>Behandlung der gutartigen Prostatavergrößerung</b> Imke Popielas Assistenzärztin der Urologie (KRH Kliniken)
14.00 Uhr	<b>Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht – was ist zu beachten?</b> Matthias Muik (Rechtsanwalt und Leiter des SoVD-Beratungszentrums Burgdorf)	<b>Was tun bei Beckenbodenschwäche?</b> Oberarzt Andreas Nikolaou (Vinzenzkrankenhaus Hannover GmbH)	<b>Minimal-Invasive Hüft TEP (Totalendoprothese)</b> Prof. Dr. med. Reinhard Fremerey (KRH Kliniken)
14.30 Uhr	<b>Was ist eigentlich Krebs?</b> Prof. Dr. Gerhard Heil (Medizinisches Versorgungszentrum Burgdorf)	<b>Konzept Bodystreet</b> Marvin Haake (Bodystreet Burgdorf)	<b>MAKO (Roboterarm-assistierte Endoprothetik)</b> Prof. Dr. med. Reinhard Fremerey (KRH Kliniken)
15.00 Uhr	<b>MAKS Therapie Aktivierungstherapie für Menschen mit Demenz</b> Tagespflege Schmidtke	<b>Wahrheiten und Unwahrheiten über die Coronaimpfung</b> Dr. med. Ulrich Heckel (Medizinisches Versorgungszentrum Burgdorf)	<b>Verstopfung und Inkontinenz – auch der Chirurg kann helfen</b> Dr. med. Thomas Menzel (KRH Kliniken)
15.30 Uhr	<b>Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht – was ist zu beachten?</b> Matthias Muik (Rechtsanwalt und Leiter des SoVD-Beratungszentrums Burgdorf)		<b>Lasertherapie am Enddarm – kleine Schnitte, große Wirkung?</b> Oberärztin Andrea Bender (KRH Kliniken)
<b>Sondervortrag: „Der Darm im Fokus der Gesundheit“ um 14.00 Uhr im Restaurant des StadtHauses (Referentin: Regionalleiterin Nina Saalmüller vom Institut Allergosan/Apotheke Schnaith)</b>			



Ambulante Pflege  
Burgdorf



Seniorenpflegeheim  
Burgdorf • Bissendorf

Tel. 0 51 36 / 31 61  
info@pflegedienst-burgdorf.com

Tel. 0 51 36 / 66 88  
info@ar-seniorendienste.com

### Pflege aus einer Hand

Ambulante Pflege Burgdorf und AR Seniorendienste bieten gemeinsam häusliche Versorgung, Kurzzeit- und Verhinderungspflege sowie stationäre Pflege an.

Gerne beraten wir Sie an unserem Messestand auf dem Burgdorfer Gesundheitstag.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### GESUNDHEITSTAG - Wir sind dabei!



Apotheke Schnaith  
Für Gesundheit gut.

LÖWEN  
APOTHEKE

APO+FOX  
...clever gesund!

### Unsere Beratung für Sie am 5. November 2023:

- ✓ Magnesium-Getränke
- ✓ Darmgesundheit mit Vortrag um 14 Uhr vom „Institut AllergoSan“
- ✓ tolle Preise am Glücksrad

RUBENS APOTHEKE  
SO NAH. SO GUT.

Wir freuen uns auf Sie von 11:00 - 16:00 Uhr im StadtHaus.



### Unsere Aktionen am Gesundheitstag:

Grundlagen der Wiederbelebung, Seitenlage, Anlage von Verbänden für Groß und Klein  
Beratung über analoge und digitale Notfallpässe (Notfall Dose und SOS ID Band)  
Bericht über die Projekte der Björn Steiger Stiftung

### Aktuelle Angebote:

verschiedene Erste-Hilfe-Kurse und /-Schulungen  
Notfallseminare und /-kurse  
alle Angebote finden Sie hier: ▶



Let's Start!

### Diese Aussteller präsentieren sich beim Gesundheitstag 2023

- AOK – Die Gesundheitskasse
- Apotheke Schnaith
- AR Seniorendienste GmbH
- Bodystreet Burgdorf
- Diakoniestation Burgdorf
- Diakonisches Werk Burgdorf
- Dörning Fachschule für Erste Hilfe, Schulungen und Notfallschulungen
- Dr. Isa Bredemeier, Heilpraktikerin für Psychotherapie
- DRK-Tagespflege Burgdorf
- DVMB Landesverband Niedersachsen e.V.
- Fips gGmbH
- Frauen- und Mütterzentrum Burgdorf e.V.
- Handelsvertretung Marc Felgenhauer – Hyla Germany GmbH
- Heesseler Sportverein von 1973 e.V.
- KRH Kliniken Lehrte und Großburgwedel
- Fitness-Studio MC Shape Burgdorf
- MuayThai Gym Burgdorf
- Medizinisches Versorgungszentrum Burgdorf
- Antje Müller-Wisweh – Heilpraktikerin für Psychotherapie und Sonja Behling – Naturheilpraxis
- Rheuma-Liga Niedersachsen e.V. AG Burgdorf
- Schlaganfall Landesverband Niedersachsen e.V.
- Seniorenrat Burgdorf
- Sun & Fun Wellness GmbH
- Tagespflege Sabine Schmidtke
- Vinzenzkrankenhaus Hannover GmbH
- VVV der Stadt Burgdorf



Viele Menschen suchen das Gespräch beim Gesundheitstag, um auf ihre individuelle Situation einzugehen.

### GESUNDHEITSTAG BURGENDORF AM 05.11.2023

Kommen Sie mit dem **MVZ BURGENDORF** und dem **VINZENZKRANKENHAUS HANNOVER** ins Gespräch!

Informieren Sie sich zu Gesundheitsthemen und Behandlungsmöglichkeiten und besuchen Sie die Vorträge unserer Ärztinnen und Ärzte.

### WIR FREUEN UNS AUF SIE!



## „Offene Musikprobe“ beim Fanfarenkorps Wikinger Burgdorf

**BURG DORF.** Das Fanfarenkorps Wikinger Burgdorf lädt am Freitag, 3. November, zu einer „Offenen Musikprobe“ ein. Beginn ist um 18 Uhr im Vereinsheim in der verlängerten Friederikenstraße.

„Mit diesem nun regelmäßig wiederkehrenden Format möchten wir alle interessierten Musikerinnen und Musiker sowie alle, die es werden möchten, zu einem unverbindlichen Probenbesuch in unser Wikingenheim einladen. Wir setzen die Segel Richtung Zukunft und informieren im Rahmen der Veranstaltung über die vielfältigen Vereinsaktivitäten und Möglichkeiten einer Mitgliedschaft. Unter dem Motto „Komm an Bord“ werden Musikbegeisterte in allen Alters- und Instrumentenklassen für die Reihen der Wikinger gesucht“, so der 1. Vorsitzende Alexander Solisch.

Weitere Informationen gibt es auf [www.werde-wikinger.de](http://www.werde-wikinger.de) oder direkt beim 1. Vorsitzenden Alexander Solisch via [a.solisch@wikinger-burgdorf.de](mailto:a.solisch@wikinger-burgdorf.de) oder 0170 2306639.

# Starenensemble aus Prag zu Gast im Stadthaus

Tschechische Kammerphilharmonie präsentiert im März 2024 drei Highlights der klassischen Musik

**BURG DORF (bud).** Antonio Vivaldis Streichersuite „Die vier Jahreszeiten“, Georg Friedrich Händels „Wassermusik“ und Joseph Haydns „Abschiedsinfonie“: Diese drei Meisterwerke der klassischen Musik bekommen Besucher zu hören, wenn die Tschechische Kammerphilharmonie aus Prag am Freitag, 8. März 2024, um 20 Uhr im Burgdorfer Stadthaus spielt.

Viele namhafte Komponisten haben sich den vier Jahreszeiten

gewidmet – die genialste Vivaldi stammt dem Veranstaltungsbüro Paulis zufolge jedoch von Antonio Vivaldi. In seiner Version hat der meisterhafte Geiger vier Violinkonzerte miteinander verbunden. Jedes Konzert beschreibt eine Jahreszeit, wobei Naturscheinungen imitiert werden.

Das Ensemble der Tschechischen Kammerphilharmonie Prag gilt heute als eines der besten neuen Ensembles in der Tschechi-



**Spielt am 8. März 2024 im Burgdorfer Stadthaus: die Tschechische Kammerphilharmonie aus Prag.**  
Foto: Christian Rudnik

schen Republik. Es hat sich international einen hochgeschätzten Namen erspielt und bereits dreimal die Goldene Schallplatte verliehen bekommen.

Karten gibt es zum Preis von 38 Euro an allen örtlich bekannten Vorverkaufsstellen zu kaufen. Weitere Informationen sind im Internet unter [www.paulis.de](http://www.paulis.de), per Mail unter [tickets@paulis.de](mailto:tickets@paulis.de) sowie per Telefon unter (0531) 346372 erhältlich.

## #MehrWohnen in der Seniorenresidenz



Jetzt informieren!



**Medicare Seniorenresidenz Am Villeparisisplatz**  
Villeparisisplatz 1  
29339 Wathlingen  
[www.medicare-pflege.de](http://www.medicare-pflege.de)



# Kita-Gebühren werden nicht erhöht

Der Uetzer Gemeinderat will Familien in Zeiten von Inflation und steigenden Lebenshaltungskosten entlasten

**UETZE (ks).** Der Gemeinderat hat jetzt mehrheitlich beschlossen, die Kosten für die Kinderbetreuung in Uetze vorerst nicht – wie in Rede stand – zum 1. Januar 2024 zu erhöhen. Damit wollen die örtlichen Politikerinnen und Politiker insbesondere Familien entlasten, die ohnehin stark von der Inflation betroffen sind.

Kinderbetreuung ist für die Kommune ein Zuschussgeschäft. In den vergangenen Jahren hat die Gemeinde jeweils zwischen 6,1 und 6,6 Millionen Euro zur Kinderbetreuung in eigenen Einrichtungen oder bei externen Trägern zugesprochen. Gemäß der Vorgabe des Niedersächsischen Kommunalabgabengesetzes (NKAG) müssen die Betreuungssätze spätestens alle drei Jahre neu kalkuliert werden – dies hatte die Gemeindever-

waltung zuletzt für den Zeitraum vom 1. Januar 2023 bis 31. Dezember 2025 getan. Eigentlich wäre es gerade in Zeiten gestiegener Personal- und Energiekosten begründet, die Elternbeiträge anzuheben, um das Defizit bei der Finanzierung nicht noch weiter anwachsen zu lassen.

Doch: Inflation und gestiegene Lebenshaltungskosten verunsicherten die Bevölkerung sehr, sagte SPD-Ratsfrau Fabian Hage und verwies auf die jüngst veröffentlichte Langzeitstudie „Die Ängste der Deutschen“. Dieser zufolge haben 65 Prozent Angst, dass das Leben noch teurer werde, 57 Prozent sorgen sich, dass der Staat dauerhaft Steuern erhöhe oder Leistungen kürze. „Lassen Sie uns ein Zeichen setzen und die Familien mit Kindern entlasten, die

besonders betroffen sind“, appellierte Hage an das politische Gremium und warb damit um – bis auf Weiteres – gleichbleibende Elternbeiträge.

Schon in den Beratungen der Fachausschüsse hatte sich auch die CDU, die mit der SPD im Uetzer Gemeinderat die Mehrheitsgruppe bildet, dafür ausgesprochen, zunächst auf eine Gebührenerhöhung zu verzichten. Dies bekräftigte CDU-Ratsfrau Heidi Marz in der Sitzung am Donnerstag, 12. Oktober, noch einmal und schloss sich dem Plädoyer Hages an.

„Wir haben es uns nicht leicht gemacht“, sagte Oliver Wempe (Freie Wähler). Auch seine Fraktion sehe die Notwendigkeit, die Uetzer Familien zu unterstützen. Doch sei es nicht richtig, den Vor-

schlag des Kindertagesstättenbeirats komplett außen vorzulassen. Dieser hatte am 7. September einen Alternativvorschlag zu der von der Verwaltung vorgeschlagenen Gebührenerhöhung gemacht: Demnach hätten Betreuung und Mittagessen um 10 Euro teurer werden sollen; die Gebühren für Sonderöffnungszeiten sollten um 2 Euro pro halber und um 4 Euro pro Stunde angehoben werden.

Außerdem sei die Gemeinde „irgendwann gezwungen, die große Keule herauszuholen“ – und eine dann für die Eltern umso heftigere Gebührenerhöhung umzusetzen, sagte Wempe. Darum sei eine aktuelle moderate Anhebung der bessere Weg. Patrick Semrau (SPD) äußerte die Hoffnung, dass das Land Niedersachsen die Kommunen in diesem Bereich künf-

tig besser unterstützen werde. Wempe sieht das nicht – zumal das Land seinen Verpflichtungen schon jetzt nicht nachkomme. „Wir werden nicht dagegen stimmen, aber uns enthalten – zu mehr sehen wir uns nicht in der Lage“, sagte er vor der Abstimmung. Ähnliche Argumente äußerten auch FDP und Grüne.

Auf die Initiative des Kindertagesstättenbeirats geht ein neues Angebot in den Kitas zurück – ein freiwilliges kostenpflichtiges Frühstück. Dies können Einrichtungen anbieten, müssen es aber nicht. Die monatliche Gebühr beträgt 15 Euro und deckt die reinen Lebensmittelkosten. Diese zusätzliche Verpflegungsmöglichkeit komme den Kindern zugute, befanden die Ratsmitglieder – und billigten den Vorschlag.

**Burgdorfer Kulturspiegel**

im **Marktspiegel**

## Kultur-Höhepunkte im November 2023

### Attraktive Veranstaltungen im Stadthaus: Vom Burgdorf-Ball bis zum Neujahrskonzert

Das Stadthaus Burgdorf (Sorgenser Str. 31) steht in den nächsten drei Monaten im Mittelpunkt einer Reihe von attraktiven Veranstaltungen. Eintrittskarten gibt es bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel. 05136 – 1862, und im Online-Portal [www.reservix.de](http://www.reservix.de).

Am 5. November organisiert Stadtmarketing Burgdorf (SMB) den 7. Burgdorfer Gesundheitstag. Über 25 Teilnehmer (Ärzte, Kliniken, medizinische Dienstleister, Krankenkassen, Therapieanbieter, Apotheken und soziale Dienste) präsentieren sich von 11 bis 16 Uhr. Zum Programm der Spezialmesse gehören Ausstellungen, Informationen, Mitmachaktionen, Vorträge und Vorführungen. Einen Schwerpunkt bildet diesmal das Thema „Gesundheit – die Medizin wird digital“. Der Eintritt ist frei.

#### 5. Burgdorf-Ball

Stadtmarketing Burgdorf ist am 11. November auch Gastgeber des 5. Burgdorf-Balls. Beginn ist um 19 Uhr. Der Einlass läuft ab 18 Uhr. Die Eintrittskarten sind zum Preis von 54,95 Euro erhältlich. Für Unternehmen, Gruppe und Vereine ist auch eine tischweise Buchung möglich. Zum Festarrangement gehört ein Live-Musikprogramm mit der Gala- und Party-Band „Die Smaaties“. Für kulinarische Gaumenfreuden sorgt ein exklusives Büfett mit einer warmen und kalten Speisenauswahl. Zur Mitternachtsstunde gibt es Süßes und Deftiges. Eine festliche Abendgarderobe ist erwünscht.

„Die beste Bluesband Europas“ B.B. & The Blues Shacks geben am 17. November um 20 Uhr ein weiteres Konzert in Burgdorf. Die Hildesheimer Band hat längst Bluesgeschichte geschrieben. Seit über drei Jahrzehnten präsentieren

die fünf Musiker unverfälscht gespielten Rhythm & Blues, Rock’n Roll und Soul in einer authentischen Kombination und mit packendem Groove.

#### A-Cappella-Stars VOCALDENTE

Die fünfköpfige A-Cappella-Formation VOCALDENTE präsentiert am 28. November um 20 Uhr die Höhepunkte seiner Programme. Beim Kartenkauf besteht das zusätzliche Angebot, die Teilnahme an einem VIP-Büfett um 18 Uhr zu buchen. Das Repertoire von VOCALDENTE ist modern und umfasst die Unterhaltungsmusik der letzten 100 Jahre von den Goldenen Zwanzigern bis hin zum aktuellen Popsong.



**VOCALDENTE tritt mit seinen Programm-Highlights auf**

#### „STARK AM LIMIT 2.0“

Am 1. Dezember öffnen das Stadthaus Burgdorf, der Verein für Kunst und Kultur in Burgdorf (VKK), der VVV und das JohnnyB. ein weiteres Kapitel ihrer KabarettComedy-Reihe. Der Comedian und ehemalige Herrenausstatter Benni Stark präsentiert um 20 Uhr sein neues Bühnenprogramm „STARK AM LIMIT 2.0“. Nachdem er mit dem Solo-Programm „STARK AM LIMIT“ seinem Publikum bereits ordentlich Bauchmuskeln verschafft hat, legt er jetzt mit „STARK AM LIMIT 2.0“ noch ein paar Schippen nach.

**Bis Sonntag, 5. November (verlängert) Ausstellung „Angekommen – meine Geschichte“ mit Länder-Infotagen an den Sonntagen**

KulturWerkStadt, Poststraße 2  
Öffnungszeiten:  
Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr  
Veranstalter: Stadtmarketing Burgdorf + VVV + Förderverein Stadtmuseum + Stadt Burgdorf

**Donnerstag, 2. November, 19.30 Uhr 3D-Diashow: „Südtirol und Dolomiten – Im Zauberreich der leuchtenden Berge“**

Veranstaltungszentrum Stadthaus, Sorgenser Str. 31  
Veranstalter: VVV + Stadthaus  
Kartenvorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel.: 05136 – 1862



**3D-Diashow über Südtirol und die Dolomiten**

**Freitag, 3. November, 16.00 Uhr 163. JuniorClubTag: „Orgelbesichtigung in der St. Pankratius-Kirche“**

Treffpunkt: Spittaplatz  
Veranstalter: VVV-JuniorClub  
Teilnehmerkarten: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel.: 05136 – 18 62

**Freitag, 3. November, 20.00 Uhr Theater für Niedersachsen: „The Rocky Horror Show“**

**Musical von Richard O’Brien**  
Theater am Berliner Ring, Berliner Ring 27  
Veranstalter: VVV + Stadt Burgdorf  
Karten: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel.: 05136 – 1862 und [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

**Samstag und Sonntag, 4. und 5. November, 11.00 bis 18.00 Uhr 22. Verkaufsausstellung „Kunst & Handwerk“**  
Stadtmuseum, Schmiedestr. 6  
Veranstalter: VVV + Förderverein Stadtmuseum, Tel.: 05136 – 1862  
Eintritt frei

**Sonntag, 5. November, 11.00 – 16.00 Uhr 7. Burgdorfer Gesundheitstag**  
Veranstaltungszentrum Stadthaus, Sorgenser Str. 31  
Veranstalter: Stadtmarketing Burgdorf  
Eintritt frei

**Sonntag, 5. November, 17.00 Uhr Barock-Herbstkonzert mit dem Ensemble TARS „Hamburger Ebb“ und Fluth“ – musikalische Gezeiten mit Blockflöte, Fagott, Gambe und Cembalo**  
Ratssaal im Burgdorfer Schloss  
Veranstalter: Scena – der Kulturverein im VVV  
Kartenvorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel. 05136 – 1862, Wegeners Buchhandlung, Marktstraße 65, und über die Scena-Service Nummer 05147-720937

**Samstag, 11. November, 19.00 Uhr 5. Burgdorf-Ball**  
Veranstaltungszentrum Stadthaus, Sorgenser Str. 31

Veranstalter: Stadtmarketing Burgdorf + Stadthaus  
Kartenvorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel.: 05136 – 18 62



**5. Burgdorf-Ball**

**Donnerstag, 16. November, 9.15 Uhr VVV Ü 50-Kulturfahrt „Mit der Bahn zur Kunsthalle in Hamburg“**  
Treffpunkt: Burgdorfer Bahnhof  
Teilnehmerkarten: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel. 05136 – 1862

**Freitag, 17. November, 20.00 Uhr Konzert mit B.B. & The Blues Shacks**  
Veranstaltungszentrum Stadthaus, Sorgenser Str. 31  
Kartenvorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel. 05136 – 1862, und [www.reservix.de](http://www.reservix.de)



**B.B. & The Blues Shacks**

**Samstag, 18. November, bis Sonntag, 28. Januar 2024 Günter-Grass-Ausstellung: „Ohne die Tinte zu wechseln“**  
Stadtmuseum, Schmiedestr. 6  
Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr  
Veranstalter: VVV + Förderverein Stadtmuseum + Stadt Burgdorf + Scena – Kulturverein im VVV, Tel.: 0 51 36 - 18 62

**Samstag, 18. November, 20.00 Uhr Totally Stripped - The Rolling Stones Acoustic Session mit Cyril Krüger & Martin Hauke**  
Veranstaltungszentrum Stadthaus, Sorgenser Str. 31  
Veranstalter: Block Musik GmbH  
Kartenvorverkauf: [www.blockmusik.de/konzerte](http://www.blockmusik.de/konzerte) und [www.eventim.de](http://www.eventim.de)

**Sonntag, 19. November, 17.00 Uhr Burgdorfer Schlosskonzert mit einem Jubiläumskonzert zum 25-jährigen Bestehen von Scena – dem Kulturverein im VVV mit Markus Becker (Klavier)**  
Ratssaal des Burgdorfer Schlosses  
Veranstalter: Scena – der Kulturverein im VVV  
Kartenvorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel. 05136 – 1862, Wegeners Buchhandlung, Marktstraße 65, und über die Scena-Service Nummer 05147-720937

**Sonntag, 26. November, bis Sonntag, 14. Januar 2024 Ausstellung „Museumsschätze – Blick in das Gedächtnis unserer Stadt“**  
KulturWerkStadt, Poststraße 2  
Öffnungszeiten:  
Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr  
Veranstalter: VVV + Förderverein Stadtmuseum + Stadt Burgdorf

seit 1945 Möbel  
**HESSE**

wird

**XXX Lutz**

HESSE

**VERKAUFSOFFENER  
SONNTAG**

November

**5**

**Sonntag**

**12 – 18 Uhr**

Verkauf ab 13 Uhr



**200%\***  
**AUF ALLES**

**WAS IN DIE TASCHE PASST!**

Haushaltswaren, Geschenkartikel, Dekoration, Kerzen, Pfannen & Töpfe, Porzellan, Gläser, Bettwaren, Kissen und vieles mehr.

\* Gilt nur auf Listenpreise, nicht für reduzierte Aktions- und Angebotsartikel. Ausgenommen preisgebundene Marken, z. B. Berge Feinkst. Gültig bis 5. November 2023.

## HANDWERK *er*LEBEN

- **15 JAHRE WERKART HANNOVER:** Handwerksbetriebe stellen sich vor
- **HANDWERKSKAMMER HANNOVER** informiert zu Ausbildung und Karriere
- **IHK UND JUGENDBERUFSAGENTUR** bieten Lehrstellenbörse an
- **NACHWUCHS, DIGITALISIERUNG, ORIENTIERUNG:** Vortragsprogramm im Loft

**15** werkart  
JAHRE HANNOVER  
[www.werkart-hannover.de](http://www.werkart-hannover.de)

zeitmann  
Kachelofen • Kaminstudio  
schornsteinbau

husnik  
Parkett deines Lebens...

anders  
Innenarchitektur

BIESEL  
TISCHLEREI  
Arbeits- & Wohnwelten

ACHERMANN  
Gärtner von Eden®  
SCHÖNE BÄDER VON  
WEDEThERM

MACHNIK  
TEXTILE WERKSTÄTTEN

Ambiente  
HESSE

controLED

malerwerkstatt  
hinze

**NEU  
ERÖFFNUNG**

Hannovers größte und schönste  
**WEIHNACHTSWELT**  
für Deko-Trends



**FINALE** **DER GRÖSSTE**  
**SORTIMENTSWECHSEL**  
Bis zu **30%<sup>\*\*</sup>** **50%<sup>\*\*</sup>** **70%<sup>\*\*</sup>**  
**ALLER ZEITEN**

**Noch mehr  
ARTIKEL RADIKAL  
REDUZIERT!**

**KÜCHEN** **N.1**  
**HESSE** **CENTER**  
**Gartenwelt**  
by **HESSE**

**Ambiente** by  
**HESSE**  
**TREND**  
**STORE**  
Wohnen wie's mir gefällt!

auf gekennzeichnete Abverkaufsartikel  
und Ausstellungsstücke



**KÜCHEN**

- 10** KÜCHEN
- 15** GESCHIRRPÜLER
- 10** KÜHLSCHRÄNKE
- 15** HERDE
- 15** BACKÖFEN u. v. m.



**BIS ZU  
50%\***

**TRENDSTORE**

- 80** POLSTERMÖBEL
- 40** POLSTERBETTEN
- 30** WOHNWÄNDE
- 10** SCHLAFSOFAS u. v. m.

**BIS ZU  
30%\***



**WOHNEN**

- 200** POLSTERGARNITUREN
- 150** SESSEL
- 40** ESSGRUPPEN
- 100** STÜHLE & SESSEL
- 40** WOHNWÄNDE
- 30** ESSTISCHE u. v. m.

**BIS ZU  
70%\***



**GARTEN**

- 20** STRANDKÖRBE
- 15** GASGRILLS
- 30** SONNENSCHIRME
- 20** ESSTISCHE
- 40** STÜHLE & SESSEL u. v. m.



\*\* Irrtümer und Zwischenverkauf vorbehalten. Nur solange der Vorrat reicht, gültig bis 25. November 2023. Ausgenommen preisgebundene Marken. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

**KÜCHEN No1**  
**HESSE CENTER**

**NUR VOM 2. – 5. NOVEMBER:**

**KÜCHENTESTER GESUCHT!**



**schüller®**  
**nobilis®**  
**noite®**  
KÜCHEN

DEUTSCHLAND  
**TEST**  
**SERVICE KÖNIG**  
1. SIEGER HANNOVER  
KÜCHENMÄRKTE  
KUNDENZUFRIEDENHEIT  
UNTERE PREISE  
www.deutschlandtest.de  
**MONEY**

## Die ersten 50 Küchenkäuferinnen und -käufer erhalten ihre frei geplante Küche zum halben Preis!

Bis 5.11.2023 suchen wir im Auftrag unserer Küchen herstellenden Unternehmen für eine regionale Marktanalyse 50 Küchentesterinnen und -tester.

Als Küchentesterin und -tester müssen Sie lediglich bis zwei Wochen nach der Lieferung Ihrer Küche einen knapp gehaltenen Fragebogen ausfüllen.

Bitte beachten Sie: Bei diesen sensationellen Preisvorteilen müssen wir die Aktion auf 50 Küchentesterin-

nen und -tester beschränken, da derartige Nachlässe im täglichen Verkauf nicht möglich sind. Für alle Kundinnen und Kunden, die diesmal nicht zu den ausgewählten Küchentestenden gehören, halten wir aktuell weitere verlockende Angebote in allen unseren Abteilungen bereit.

Wer Lust auf neue Wohnideen hat, profitiert jetzt bei uns von tollen Aktionen, ausgezeichnetem Service und besten Möbeln zu einmaligen Preisen.



### KÜCHENPLANUNG ÜBER ECK

In der aktuellen Trendfarbe mineralgrün, mit Markengeräten von Siemens. Lacklaminat mineralgrün ultramatt, schön kombiniert mit Kunststoff Eiche Havanna bei der Nische, Arbeitsplatte sowie beim Sockel. Als Highlight für diese Planung bieten wir Ihnen eine passende schwarze Wand-esse, einen schwarzen Backofen sowie eine schwarze Spüle. Maße ca. 345 x 285 cm

### SIEMENS

Inkl. Siemens Geräteausstattung best. aus:

- Backofen-Set EQ222EA00Z EEK: A
- Kühlgerät KI31RVFEO
- Geschirrspüler SN73HX42VE
- Wandschrank LC96BBM65 EEK: B



### KOMPAKTE EINBAUKÜCHE MIT KOCH-/SPÜLSEL

Hochschrankzeile in Kunststoff weiß und als Farbkontrast die Insellösung in Kunststoff Schwarzbeton-Nachbildung, inkl. Spüle. Maße ca. 180 + 180 cm.

### SIEMENS

Inkl. Siemens Geräteausstattung best. aus:

- Backofen-Set EQ112EA0EY EEK: A
- Kühlgerät KI22L2FE1
- Geschirrspüler SN636X06KE



Energieeffizienzklassen der Elektrogeräte:  
Kühlschränke und Geschirrspüler von A bis G.  
Irrtümer sind trotz sorgfältigster Prüfung vorbehalten.  
Lieferpreis ohne Montage.

**KEINER LIEFERT UND MONTIERT MEHR KÜCHEN ALS WIR!\*\*\***

**IHRE FREI GEPLANTE KÜCHE ZUM**

**1/2**  
**Preis<sup>1</sup>** \*\*\* europaweit

**SICHERN SIE SICH JETZT IHREN PLANUNGSTERMIN!**

[www.moebel-hesse.de/kuechentester](http://www.moebel-hesse.de/kuechentester) oder telefonisch 0511 27978-3700

<sup>1</sup> Gültig ab 5 lfm. Gilt für die Marken Nolte Küchen, Schüller und Nobilia. Nur für Neuaufträge.

<sup>2</sup> Bei erfolgter Küchenmontage Fragebogen ausfüllen, Warengutschein im Wert von 200 € sichern und bei uns im Haus einlösen. Der Warengutschein ist einmalig einlösbar. Bar- oder Differenzzahlung ist ausgeschlossen. Nur für Neuaufträge. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.



**VERKAUFSOFFENER SONNTAG**

**AUCH AUF NEUBESTELLUNGEN**



Sofort ab Lager erhältlich  
Solange der Vorrat reicht

rom 1961

statt 3.443,-  
**1.599,-**

**ELEMENTGRUPPE WAVE**

Bezug Stoff creme-weiß, Metallfüße schwarz, Armlehnvariante Basic.  
Inkl. Sitztiefenverstellung von ca. 55 auf 84 cm und Arnteilverstellung. Gesamtmaß ca. 280x82 – 99x165/186 cm. Auch spiegelverkehrt erhältlich. 14080036/01, 14080036/02.



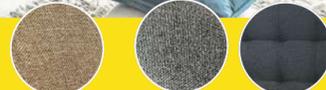
Sofort ab Lager erhältlich  
Solange der Vorrat reicht

statt 2.997,-  
**1.699,-**

**BOXSPRINGBETT DAL**

Bezug Stoff in Hellblau, Liegefläche ca. 180x200 cm, Füße Quadra schwarz. 11050001-09/-17/-18/-19.

In drei weiteren Farben sofort ab Lager verfügbar:



Braun/Beige Dunkelgrau Bahama



**€ 49,99**

**NOVEL KOMBI-SERVICE „TOKYO“**  
Porzellan, je 6 Kaffeebecher, Müslischalen, Dessert-, Speise- und Suppenteller, 30-tlg. für 6 Personen. 72490004



**€ 149,90**

**TOPFSET CUCINA PERFETTA**  
Edelstahl, Ø ca.: Fleischtopfe 16, 20, 24 cm, Bratentopf 20 cm, Stielkasserolle 16 cm, 5-tlg., spülmaschinengeeignet. 6876019507



**JE € 20,-**

**NOVEL SATIN-BETTWÄSCHE-GARNITUR „MAKKASAN“**  
100 % Baumwolle, ca. 135 x 200 cm und ca. 80 x 80 cm. 38480028-01, 02



**JE € 79,99**

**DIETER KNOLL FELLDECKE „SENJA“**  
100% PES, ca. 150 x 200 cm  
89820277-01, 02, 03

**XXX Lutz**

HESSE

Ihr persönlicher  
*Möbel-Bonus!*

**1500 €**

Gutschein bei Kauf ab 500 €\*\*\*\*

AUCH GÜLTIG FÜR ALLE NEUBESTELLUNGEN!

**XXX Lutz**

HESSE

Ihr persönlicher  
*Möbel-Bonus!*

**500 €**

Gutschein bei Kauf ab 1.500 €\*\*\*\*

AUCH GÜLTIG FÜR ALLE NEUBESTELLUNGEN!

**XXX Lutz**

HESSE

Ihr persönlicher  
*Möbel-Bonus!*

**1.000 €**

Gutschein bei Kauf ab 3.000 €\*\*\*\*

AUCH GÜLTIG FÜR ALLE NEUBESTELLUNGEN!

\*\*\*\* Nicht kombinierbar mit bereits ausgezeichneten Rabatten an der Ware, nicht kombinierbar mit Rabatten aus Sortimentswechsel oder Abverkäufen. Gilt nicht für Werbeware und Ambiente by Hesse und alle preisgebundene Marken. Gültig bis 5. November 2023.

# TAG DES EINBRUCHSCHUTZES

TIPPS UND HINWEISE FÜR EIN VIELSEITIGES MAßNAHMENPAKET

## Rechtzeitig vorsorgen: Zuhause sicher in der dunklen Jahreszeit

Zum „Tag des Einbruchschutzes“ am 29. Oktober klärt die Polizei über effektive Sicherungstechnik auf. Wichtig sei aber eine aufmerksame Nachbarschaft, so die Experten.



Verschließbare Fenstergriffe sind auf jeden Fall eine sinnvolle Investition für den Einbruchschutz, doch genauso wichtig ist sicherheitsbewusstes Verhalten.

Fotos: www.k-einbruch.de

Wenn es abends wieder früher dunkel wird, steigt das Einbruchrisiko. Aber wie kann man sich gegen ungebetene Gäste im eigenen Heim schützen? Technische Sicherungsmaßnahmen beispielsweise an Türen oder Fenstern sind gut und richtig, aber es gibt auch Vorkehrungen, die kein Geld kosten. Der 2012 ins Leben gerufene „Tag des Einbruchschutzes“ soll Bürgerinnen und Bürger auf die Gefahr

vermehrter Einbruchdelikte, die mit der früher einsetzenden Dunkelheit einhergehen, hinweisen und sie entsprechend sensibilisieren.

„Ebenso wichtig wie eine geeignete Sicherungstechnik ist ein sicherheitsbewusstes Verhalten. Auch ein gutes nachbarschaftliches Verhältnis, bei dem miteinander vereinbart wird, gegenseitig ein Auge auf die Wohnung oder das Haus nebenan zu haben,

schützt vor Einbrechern“, sagt Dr. Stefanie Hinz, Vorsitzende der Polizeilichen Kriminalprävention der Länder und des Bundes anlässlich des Tags des Einbruchschutzes.

„Wichtig sind vorherige Absprachen und Vereinbarungen in der Nachbarschaft, sodass sich niemand gestört fühlt oder seine Privatsphäre verletzt sieht“, so Hinz weiter.

Folgende Maßnahmen bieten sich für Absprachen mit den Nachbarn oder im Wohnviertel an:

■ Veranstalten Sie ein Nachbarschaftstreffen und laden Sie dafür gegebenenfalls Vertreterinnen und Vertreter der Polizei und der Kommune mit ein.

■ Tauschen Sie untereinander Rufnummern, telefonische Erreichbarkeiten, Autokennzeichen

und vielleicht auch Anschriften aus, falls Sie eine längere Zeit nicht zu Hause sein sollten.

Auch ein gutes nachbarschaftliches Verhältnis schützt vor Einbrechern“

Dr. Stefanie Hinz  
Vorsitzende der Polizeilichen Kriminalprävention der Länder und des Bundes

Hauseingang auch tagsüber geschlossen.

■ Prüfen Sie, wer ins Haus will, bevor Sie öffnen.

Unabhängig von einer aufmerksamen Nachbarschaft und allgemein sicherheitsbewusstem Verhalten empfiehlt die Polizei auch die Installation von einbruchhemmenden Vorrichtungen. Die Erfolgchancen sind für Einbrecher sehr viel schlechter, wenn

Einbruchhemmende Maßnahmen sind bei Abwesenheit von Haus- und Wohnungseigentümern genauso zu empfehlen wie Absprachen mit den Nachbarn, die ein wachsames Auge auf das Haus haben sollten.

Fenster und Türen spezielle mechanische Sicherungen aufweisen. Einen guten Schutz bieten Türen und Fenster nach DIN EN 1627 (mindestens Widerstandsklasse RC 2). Gitterroste und Kellerschächte können durch spezielle Abhebesicherungen wirksam geschützt werden. Eine nützliche Ergänzung bieten zudem Alarmanlagen.

### Weitere Infos

Weitere Informationen zum Einbruchschutz sowie Informationen zur staatlichen Förderung erhalten Sie unter [www.k-einbruch.de](http://www.k-einbruch.de). Um Sie persönlich und unabhängig zum Einbruchschutz zu beraten, kommen (Kriminal-)Polizeiliche Fachberaterinnen und Fachberater auf Anfrage zu Ihnen nach Hause, ohne dass Ihnen Kosten entstehen. Eine Beratungsstelle in Ihrer Nähe finden Sie online auf [Beratungsstellensuche](http://Beratungsstellensuche), ebenfalls auf der Informationsplattform im Internet ([www.k-einbruch.de/Beratungsstellensuche](http://www.k-einbruch.de/Beratungsstellensuche)). Gleiches gilt für polizeilich empfohlene Hersteller und Fachbetriebe ([www.k-einbruch.de/herstellereuche](http://www.k-einbruch.de/herstellereuche) bzw. [www.k-einbruch.de/fachbetriebssuche](http://www.k-einbruch.de/fachbetriebssuche)).



Mit einem sicheren Gefühl das Haus verlassen!

KNX-PARTNER  
ELEKTRO TECHNIK WADEWITZ GmbH  
SONOS e-masters  
Ehlbeek 19 · 30938 Burgwedel  
Tel. (05139) 89 44 77 + 89 44 06  
Fax 89 44 48  
info@elektrotechnik-wadewitz.de  
www.elektrotechnik-wadewitz.de

**DRESCHER** · Lohgerberstraße 2  
31303 Burgdorf/Hann.  
Elektrotechnik GmbH  
Geschäftsinhaber: Michael Bressemer  
Ihr Partner seit 1975 für:  
Energieelektronik · Gebäudeelektronik · Informationstechnik · Sicherheitstechnik · Telekommunikation · Ausführung, Wartung · Projektierung · Verkauf  
Unter Team freut sich auf Ihren Besuch!  
[www.drescher-elektrotechnik.de](http://www.drescher-elektrotechnik.de) · [info@drescher-elektrotechnik.de](mailto:info@drescher-elektrotechnik.de)

Aluhaustüren, Kunststoffhaustüren, Holzhaustüren, Eingangs-  
türen, Terrassentüren, Massivholztüren, Holzglastüren, Innentüren, Trennwandtüren, Sicherheitstüren, Glastüren, Brandschutztüren, Schallschutztüren, Energiesparen, Stahltüren, weiße Türen, Schranktüren, Barrierefreie Türen, Bogen Türen, farbige Türen, Montagetüren, Landhaustüren, Falлтüren, Raumpartüren, Intarsientüren  
Die Ausstellung · [www.goerlitz-tueren.de](http://www.goerlitz-tueren.de)

**görlitz · Türen**  
in Burgwedel-Engensen  
Telefon 05139-99 51 0

**GES GmbH**  
Günter Ernsthäuser Sicherheitstechnik  
Alarmanlagen · Videoüberwachung · Zutrittskontrolle  
Werbemittel · Smart Home Konzepte · Schlüsseldienst  
Schließanlagen · Einbruchmeldeanlagen  
Mo. - Fr. 8.00 bis 17.00 Uhr  
Walsroder Straße 26 · 30851 Langenhagen  
0511 / 7430 30 30 · [info@ernsthaeuser.de](mailto:info@ernsthaeuser.de)

**HILDEBRANDT**  
Baulemente  
Haustüren - Markisen - Überdachungen  
Fenster - Vordächer - Rollläden - Zimmertüren  
Aluminiumhaustür  
bis Sicherheitsklasse RC 3  
Besuchen Sie unsere große Ausstellung!  
An den Hægewiesen 4 - 30900 Wedemark-Resse - Tel. 051 31/5 13 55  
[www.hildebrandt-bauelemente.com](http://www.hildebrandt-bauelemente.com) - [info@hildebrandt-bauelemente.com](mailto:info@hildebrandt-bauelemente.com)



**Amtliche Bekanntmachung**

**B** **STADT BURG DORF**  
Der Bürgermeister

**In der 44. Kalenderwoche (30.10.-03.11.2023) findet folgende öffentliche Sitzung statt:**

**Donnerstag, 02.11.2023, 19.00 Uhr, Ortsrat Schillerslage, Schützenheim Schillerslage, Rapsfeld 13, 31303 Burgdorf.**

**Tagesordnung u.a.:**  
Einwohnerfragestunde, Mitteilungen des Ortsbürgermeisters, Mitteilungen des Bürgermeisters, 67. Änderung des Flächennutzungsplans (Hornweg)-Beschluss Entwurf und Entwurfsbeteiligung, Bebauungsplan Nr. 4-07 (Hornweg)-Beschluss und (wiederholte) Entwurfsbeteiligung, Anfrage des Ortsrates zum Fahrradwegenetz, Einwohnerfragestunde.

**Der Bürgermeister**  
**Armin Pollehn**

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe**  
**Donnerstag, 12.00 Uhr**

# „Viele brauchen ein Gespräch“

Gudrun Behrens gehört zum Team, das mittwochs in der St.-Pankratius-Kirche Seelsorge anbietet

**BURG DORF (sy).** Seit einem Jahr ist die St.-Pankratius-Kirche täglich außer am Sonntag von 9.30 bis 18.30 Uhr geöffnet. Am Mittwoch können Besucher und Besucherinnen in der Zeit von 11 bis 13 Uhr außerdem eine Ansprechpartnerin oder einen Ansprechpartner in der Kirche treffen und mit ihm oder ihr über Gott und die Welt reden.

Zu dem Team, das diese Gespräche anbietet, gehört Gudrun Behrens. Sie ist seit mehr als sechs Jahren in der Kirchengemeinde aktiv und übernimmt unter anderem Lesungen im Gottesdienst. Die 56-Jährige ist in Burgdorf aufgewachsen und nach Stationen in Hannover und Gifhorn ihrer Heimatstadt treu geblieben. Die Berufsschullehrerin unterrichtete Naturwissenschaften, Politik und Religion an der Handelslehranstalt und ist seit einem Jahr im Ruhestand.

„Schon meine Eltern haben in der Kirchengemeinde mitgearbeitet. Sie waren beide beruflich im pädagogischen Bereich tätig und haben sich eingebracht“, erzählt Behrens. Eine Gesellschaft könne nur funktionieren, wenn sich Menschen engagieren. Diesen Grundsatz habe sie früh gelernt. „Als ich von dem Gesprächsangebot mittwochs in der Kirche gehört habe, wusste ich sofort, das ist mein Ding. Ich habe im Schuldienst bereits eine Seelsorgeausbildung durchlaufen, weil ich für die Beratung von Schülern mit Problemen besser gerüstet sein wollte“, sagt die Mutter von vier Kindern.

Auch auf die Mittwochsgespräche habe sie sich vorbereiten wollen. „Man kann viel falsch machen in so einem Dialog, falsche Fragen stellen oder jemanden ungewollt verletzen“, erklärt sie. Darum habe sie einen Basiskurs „Seelsorge für ehrenamtlich Tätige“ im Zentrum für Seelsorge und Beratung der Landeskirche Hannover belegt. Kirchengemeinde und Kirchenkreis hätten die Kosten übernommen. Themenschwerpunkte seien unter anderem die Stärkung von Glaubensfragen, Gesprächsführung, das Seelsorgegeheimnis und Grundlagen der Psychologie gewesen. „Seelsorge



Wenn Gudrun Behrens mittwochs die Pankratius-Kirche betritt, um Ansprechpartnerin für Besucher zu sein, entzündet sie zuerst eine Kerze.  
Foto: Sybille Heine

kann aber keine Psychotherapie ersetzen“, sagt Behrens. Das Gelernte sei in Kleingruppen, bei einem Praktikum und in Einzelsupervisionen vertieft worden.

„Ich habe sehr von der Ausbildung profitiert. Es gab nie eine Situation, in der ich mich überfordert gefühlt habe. Aber ich war dankbar, dass ich Experten an meiner Seite hatte, die ich fragen konnte und die ich auch weiterhin fragen kann“, sagt die Burgdorferin. Sie habe gelernt, dass Schweigen manchmal gut sei – abwarten können und Raum schaffen.

Seit April unterstützt Gudrun Behrens das Mittwoch-Team, das Gespräche in der Kirche anbietet. „Ich bereite mich mit einem Gebet auf meinen Einsatz vor, entzünde eine Kerze in der Kirche und warte ab, welche Situationen sich ergeben. Man braucht Fingerspitzengefühl, wenn man auf Menschen zugeht. Manche wollen für sich sein, andere sich unterhalten, aber nicht immer tiefgründig“, beschreibt sie diese besondere ehrenamtliche Arbeit.

„Es gibt viele, die ein Gespräch brauchen. Da können wir helfen und für andere da sein“, betont

die 56-Jährige. Es habe sie beeindruckt, wie belastet manche Menschen seien. Wenn nötig, vermittele sie an Fachleute weiter. Ihr Ziel sei, dazu beizutragen, Hoffnung zu säen. „Der christliche Glaube gibt mir Hoffnung. Das möchte ich weitergeben.“

Nach ihren ersten Erfahrungen mit seelsorgerischen Gesprächen vermisste Gudrun Behrens einen passenden Platz in der Kirche für dieses Angebot. Das Mittwoch-Team würde sich außerdem gern vergrößern. Interessenten können sich bei Klaus-Dieter Müller unter Telefon (0179) 5896672 melden.

Hannoversche Allgemeine Neue Presse **Marktspiegel** präsentieren:

**Neujahrskonzert**  
**BLECHSCHADEN**  
Die „Spaßfraktion“ der Münchener Philharmoniker  
Pop, Jazz, Musical und Klassik mit den Botschaftern des musikalischen Humors

**Samstag, 13. Januar 2024, 20.00 Uhr**  
Veranstaltungszentrum StadtHaus Burgdorf, Sorgenser Straße 31  
Einlass ab 19.00 Uhr.

Veranstalter: VVV + Stadtmarketing Burgdorf + StadtHaus Burgdorf  
Vorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, 31303 Burgdorf, und [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

Hannoversche Volksbank, STADTWERKE BURG DORF, I ♥ B Burgdorf, Stadtparkasse Burgdorf, Hannoversche Allgemeine Neue Presse, Skibba & Willardt, center Cramer, SM stadtmaking burgdorf, SH StadtHaus Burgdorf, B BURG DORF

## Carsharingangebot für Burgdorf

Erste wollte die Stadt überhaupt nicht, nun gibt es sogar konkrete Pläne für gleich zwei Autos

**BURG DORF (ib).** Braucht Burgdorf ein Carsharingangebot? Über diese Frage herrschte zunächst Uneinigkeit, nun hat die Politik aber eine Entscheidung getroffen. Die Stadt soll sich am Carsharing beteiligen und einen Vertrag mit dem Anbieter Stadtmobil abschließen. In der Landeshauptstadt und einigen Umlandkommunen sind Stadtmobil-Autos bereits sehr verbreitet.

Künftig soll es dann zwei Autos geben, die in Burgdorf zur Verfügung stehen: Zum einen soll ein E-Auto angeschafft werden, das unbegrenzt zur Verfügung steht. Zum anderen soll an den Wochenenden ein benzinbetriebenes Fahrzeug zur Verfügung stehen. Beide können dann über den Anbieter Stadtmobil per App gebucht werden. Der Verbrenner wird als Ersatz für ein bisheriges Dienstfahrzeug der Stadt angeschafft, dessen Leasingvertrag ausläuft. Unter der Woche wird dieses Auto vom Jugendamt genutzt und steht deshalb nur an den

Wochenenden zur Verfügung. Das E-Auto muss ebenfalls noch angeschafft werden und benötigt noch eine Lademöglichkeit. Der Standort dafür steht noch nicht fest. Für die Mitarbeiter der Stadtverwaltung ist eine neue Ladestation geplant, die genutzt werden könnte, auch könnte die Wallbox am Kutscherhaus zur Verfügung stehen, teilte der Bürgermeister Armin Pollehn (CDU) mit. Möglich wäre auch ein ganz neuer Ladeplatz.

An der benötigten Lademöglichkeit wäre das Vorhaben zuerst fast gescheitert. Im Frühjahr dieses Jahres gab es nämlich eine Ausschreibung der Region für ein Carsharingprojekt, an dem sich die Kommunen beteiligen konnten. In Burgwedel beispielsweise stehen seit Mai drei Stadtmobil-Fahrzeuge zur Verfügung, die jedoch tagsüber für Mitglieder der Stadtverwaltung reserviert sind und erst ab Nachmittag für Carsharingbuchungen nutzbar sind. Die Stadt Burgdorf hatte sich jedoch zu-

rückgehalten, da in erster Linie Verbrennerautos für das Carsharing angeboten wurden. Das hätte einem Ratsbeschluss vom vergangenen Jahr widersprochen, in dem festgelegt wurde, dass die Stadt bei Neuanschaffungen von Autos auf Elektromobilität setzt.

Jedoch wurde das Verfahren jüngst neu aufgenommen und die Frage nach der E-Mobilität geklärt, sodass sich Burgdorf nun doch beteiligt. Ursprünglich war vorgesehen, ähnlich wie in Burgwedel ein Dienstfahrzeug der Verwaltung nach Arbeitsende den Bürgerinnen und Bürgern als Carsharingauto zur Verfügung zu stellen. Die Mitglieder im Verkehrsausschuss der Stadt waren sich jedoch weitestgehend einig, dass ein so begrenztes Angebot nicht ausreicht. Zumal das neu anzuschaffende Dienstfahrzeug hauptsächlich vom Jugendamt genutzt wird. Die Mitarbeitenden der Jugendhilfe haben jedoch häufig längere Strecken zu bewältigen und

auch nicht immer verlässliche Arbeitszeiten. Daher sollen zwei Autos angeschafft werden, und zwar ein Kleinwagen mit E-Mobilität, der ausschließlich fürs Carsharing zur Verfügung steht, sowie das Verbrennerauto für das Jugendamt, das für das Carsharing nur am Wochenende und damit außerhalb der Dienstzeiten zur Verfügung steht.

Im Verkehrsausschuss stimmten zwar drei Mitglieder gegen den modifizierten Antrag, fünf jedoch dafür und auch der Verwaltungsausschuss sprach sich später für das Vorhaben aus. Der Antrag muss zwar auch noch bei der nächsten Ratssitzung besprochen werden, eine Zustimmung ist hier aber wahrscheinlich. Im nächsten Jahr wird der Bürgermeister damit beauftragt, sich mit der Region Hannover in Verbindung zu setzen und einen Vertrag mit Stadtmobil abzuschließen. Das Carsharingangebot könnte dann bereits im kommenden Jahr zur Verfügung stehen.

## Liebe Kundinnen und Kunden, Liebe Freundinnen und Freunde,

zum 31.01.2024 schließt mein Geschäft „Marina Z Mode“ in Lehrte für immer.

Es war mir eine Freude, Sie jeden Tag aufs Neue mit hochwertiger Bekleidung, Schuhen, Taschen, Tücher, Ketten etc. glücklich zu machen und mit Ihnen gemeinsam fantastische Veranstaltungen erleben zu können. Spannende, inspirierende Gespräche und so manche Freundschaft haben sich in den vergangenen Jahren ergeben. Die Gespräche werden wir vermissen, die Freundschaften aber bleiben.

Wir sind aber nicht ganz weg. Sie können weiterhin in meinen Geschäften in Burgwedel, Kirchrode und Goslar auf Entdeckungsreise gehen und die neuesten Styles von Marc Cain, Luisa Cerano, Cambio, Riani, Hemisphere, Allu-

de, FTC, Princess, Frogbox, Closed und, und, und entdecken, sich beraten lassen und einkaufen. Meine treuen Mitarbeiterinnen und ich freuen uns auf Ihre Besuche.

Ich hoffe das Sie den „Marina Z Mode Weg“ in Lehrte gemeinsam mit uns zu Ende gehen und bedanke mich, trotz allem Schmerz über die Geschäftsaufgabe nach 18 Jahren, ganz herzlich bei Ihnen für Ihre Treue, die tollen Gespräche und eine großartige Zeit.

**Am 30.10.2023 startet unser Räumungsverkauf in Lehrte. Sichern Sie sich ihre Lieblingsteile mit**

**50-70% Rabatt.**

**Ihre Marina Zerbe & Team**



# GESUNDHEIT UND PFLEGE

SENIOREN - FAMILIE - PFLEGE - ABSICHERUNG - GESUNDHEIT



Foto: Pixabay

## „Haha!“ hilft mehr als jede Tablette

Wie Lachen uns gut tut: Beim Kichern wird das gesamte Herz-Kreislauf-System aktiviert

**N**a, wissen Sie, wie viele Muskeln in Ihrem Körper arbeiten, wenn Sie lachen? Es sind sehr viele, wie Markus Gosch, Chefarzt der Klinik für Innere Medizin am Klinikum Nürnberg weiß. „Das sind allein 17 im Gesichtsbereich und noch einmal 80 weitere im gesamten Körper.“

### LACHEN IST WIE JOGGEN VON INNEN UND GUT FÜRS HERZ

Gleichzeitig wird beim Kichern und Glucksen das gesamte Herz-Kreislauf-System aktiviert. „Wenn wir lachen, steigert das unser Atemvolumen“, sagt Gosch. Das heißt: Eine größere Menge Atemluft gelangt in unsere Lungen, ehe sie wieder ausgestoßen wird.

Ein Effekt, den man Annika Corleis, die als Klinik-Clownin tätig ist, nicht erklären muss. «Das kennt man ja von sich selbst, wenn man sich richtig köstlich über etwas amüsiert, dass man danach ganz tief Luft holt», sagt sie. Das kurbele dann den ganzen Körper an. Lachen wird daher auch als inneres Joggen bezeichnet.

Beim Lachen weiten sich außerdem die Blutgefäße und der Blutdruck steigt kurzzeitig an, wodurch das Herz besser mit Sauerstoff versorgt wird. Und auch der Hormonhaushalt verändert sich. „Adrenalin- und Cortisolspiegel sinken und es werden Endorphine und Serotonin ausgeschüttet“, sagt Markus Gosch. Stresshormone werden also reduziert und Glückshormone freigesetzt. Humor hilft gegen Ängste im Krankenhaus, denn Lachen tut uns richtig gut. Grund genug, Humor gezielt einzusetzen, um Ängste abzubauen und die Genesung zu fördern, etwa im Krankenhaus. So wie Klinik-Clownin Annika Corleis es seit über zehn Jahren im Verein Klinik-Clowns Hamburg tut.

„Besonders dann, wenn das Lachen verbindlich ist und aus einem liebevollen Kontext entsteht, baut sich bei den Menschen merklich Stress ab“, berichtet sie. Der Grund dafür sei, dass man beim Lachen in einen Zustand des Nichtstuns, Nichtsdenkens und Nichtswollens komme. „Es gibt in solchen Momenten keine Vergangenheit, keine Zukunftspläne, sondern einfach einen Augenblick der Freiheit.“

### GEGEN STRESS UND ANGST

Auch Markus Gosch bewertet den Einsatz von Humor im Heilungsprozess als sehr positiv. „Prinzipiell kommen Klinikclowns auf der Station gut an“, sagt Gosch, der auch Präsident der Deutschen Gesellschaft für Geriatrie (DGG) ist. Solche Angebote lockerten den Alltag auf.

„Richtig eingesetzter Humor kann das Stressniveau sehr stark senken und Ängste abbauen.“ Auch unangenehme Situationen könne man mit Humor sehr gut überspielen.

Wenn dieser denn professionell eingesetzt wird. „Es bedarf immer Respekt und Wertschätzung dem gegenüber, den wir besuchen. Wichtig ist, dass wir uns Zeit nehmen“, sagt Annika Corleis. Eine Verbindung dürfe nicht erzwungen werden, das Lachen solle ja schließlich echt sein.

Zwar steigert auch ein künstliches Lachen Lungenvolumen und Atemfrequenz, wie Markus Gosch sagt. Doch um sich rundum gut zu fühlen, dafür muss das Lachen schon einen Anlass haben.

„Und wenn ich dann spüre, dass wir in ein gegenseitiges Annehmen kommen und wenn dann



**Nicht nur für Kinder: Klinik-Clowns wie Annika Corleis zaubern auch älteren Patientinnen und Patienten ein Lächeln auf die Lippen.**

Foto: Ulrike Christoforidis/Klinik-Clowns-Hamburg e.V./dpa-mag

haben dazu keine evidenzbasierten Daten, weil es schwierig ist, kontrollierte Studien dazu zu machen.» So könne jemand, der alles mit Humor nehme, unter Umständen sogar risikofreudiger in den Alltag hineingehen und dadurch seine Lebenserwartung reduzieren. „Was aber die Lebensqualität betrifft, ist es ja relativ logisch, dass sich Leute mit Humor und Lachen leichter tun und leichter durchs Leben gehen“, sagt Gosch.

### LACHEN IST DIE BESTE MEDIZIN

„Wir lachen aus tausend verschiedenen Gründen. Aber wenn wir wirklich herzlich lachen, ist das eine wunderschöne Medizin“, findet Annika Corleis. Vor allem, wenn man mit anderen lacht - nicht über sie. Übrigens kann man Humor - und damit auch Lachen - üben. „Humor ist auch eine innere Haltung. Ich kann das Glas halb voll oder halb leer sehen und das hat auch was für mich mit positivem Denken und somit mit Humor zu tun“, sagt Corleis. Wer sich für Humor öffnet, kann Stresssituationen vielleicht eher mit einem Augenzwinkern sehen. Das steigert nicht nur das allgemeine Wohlbefinden, sondern tut auch dem Herzen gut. *DPA*

mal kurz gelacht oder gelächelt wird, dann merke ich eine Ruhe, eine Entspannung, ein inneres Erleichterndes“, sagt Annika Corleis. Diese Leichtigkeit in den Kranken-

hausalltag einzubringen, das sei ein wichtiges Ziel der Klinik-Clowns. Einen Schritt weiter gedacht: Kann Lachen uns nicht nur im Moment helfen, sondern sogar

unser Leben verlängern? Inwiefern sich regelmäßiges Lachen auf die Lebenserwartung auswirken kann, das ist laut Markus Gosch schwierig zu beantworten. „Wir

**Wir bieten Ihnen**

- Kurzzeitpflege
- Moderne stationäre Pflege und Betreuung überwiegend in Einzelzimmern
- einen speziellen Wohnbereich für Menschen mit Demenz
- **Tagespflege im AWO Servicehaus Bolzum**

**AWO Residenz Sehnde**  
Achardstr. 1 • 31319 Sehnde  
☎ 05138 - 5034 0  
www.aworesidenz-sehnde.de • info@aworesidenz-sehnde.de

**Massage/-therapie Burgdorf**  
Ausgebildeter Masseur und med. Bademeister  
Selbstständig seit August 2021  
Massage zur Therapie- bei Rückenbeschwerden/ Verspannungen, Migräne/regelmäßigen Kopfschmerzen, Fehlhaltung durch Job oder Privat und zur Unterstützung für Sportler in verschiedenen Sportarten.  
Jetzt bei Simon Seifert eine Massage buchen und selber spüren.  
Im Behandlungsraum oder bequem bei Dir zu Hause.  
Tel. 0170/9119508  
www.SimSeMobilemassage.com

**Jens Brandtstädter**  
Ambulante Pflege & Intensivpflege  
Tel.: (0 51 39) 28 04 Fax: (0 51 39) 89 53 09  
info@burgwedel-pflegedienst.de  
www.burgwedel-pflegedienst.de

**Wir helfen, wenn das Leben schwer wird.**

**Ambulante Pflege JANZ**

Wettmar, Kleinburgwedel, Engensen, Thönse, Oldhorst, Neuwarmbüchen, HB, FB, NB, KB, Grobburgwedel, Isernhagen

Dammstraße 7 • 30938 Burgwedel  
www.pflegedienst-janz.de  
Telefon (05139) 895816

**SENIOREN-TAGESSTÄTTE**  
**Melanie Strate**  
Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen  
Tel. 0 51 47-10 64 · info@senioren-tagesstaette.de  
senioren-tagesstaette.de

**Ihr kompetentes Team in allen Pflegefragen**

MDK-geprüft  
Kundenzufriedenheit  
"sehr gut"

**PFLEGETEAM GmbH**

Ambulante  
Kranken- und Seniorenpflege

Sehnde - Lehrte  
Sehnde - Achardstr. 23, Tel. 05138 / 61 53 57  
Lehrte 05132 / 83 11 05  
www.pflegeteam-sehnde.de

**Deutsches Rotes Kreuz**  
in der Region Hannover

**Für Sie in Burgdorf: Sozialstation und Tagespflege**  
Ob ambulant in den eigenen vier Wänden oder in der Gruppe bei uns in der Tagespflege: Wir sind für Sie da.  
DRK-Sozialstation ☎ 05136 8824-0  
DRK-Tagespflege ☎ 05136 8824-30  
Alle Informationen unter www.drk-hannover.de

**Seniorengerechter Duschumbau:**  
bis zu 4000€  
Pflegekassenzuschuss pro Person

**Strauß Duschen aus Glas**  
Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: info@duschenausglas.com  
www.strausseduschen.de  
☎ 05130-95 32 11

**EichenHof Burgwedel**  
Wertvolle Zeit im Alter.

**Der ambulante Pflegedienst im Herzen Burgwedels**  
Individuelle Pflege und Unterstützung, kompetente Beratung und Schulung.

EichenHof Burgwedel GmbH  
Von-Alten-Str. 18/20  
30938 Burgwedel  
☎ 05139 986 580  
info@eichenhof-burgwedel.de  
eichenhof-burgwedel.de

Ein Schwesterunternehmen des WohnParks Grobburgwedel

**Ambulante Pflege Burgdorf**  
Kolleg\*in gesucht!

- Grundpflege
- medizinische Versorgung
- hauswirtschaftliche Unterstützung
- Pflegeberatung
- palliative Begleitung

für ein selbstbestimmtes Leben!  
info@pflegedienst-burgdorf.com  
Tel: 05136 / 3161

**Tagespflege**  
LEHRTE  
EINE EINRICHTUNG DER SOZIALSTATION

Unser Motto  
„Individuell betreut werden - Gemeinsamkeit erleben - vorhandene Fähigkeiten fördern - Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen“

Gut aufgehoben, betreut und das über den Tag.  
Sie haben Fragen zur Tagespflege, rufen Sie uns an - wir helfen Ihnen gerne!  
Tel. 0 51 32 / 9 29 84 28

**CASPAR & DASE**  
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

**Pflege ist ein Stück Vertrauen.**

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG
- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH  
Industriestraße 40  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 0  
Fax: (0 51 30) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten  
Wedemarkstraße 57  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 50  
Fax: (0 51 30) 975 80 59

www.fachpflegedienst.de  
www.piepers-garten.de

# Unter Aufsicht: Lernen in förderlicher Umgebung

Aurelia-Wald-Gesamtschule eröffnet ihre neue Studyhall



Weihen die neue Studyhall in der Aurelia-Wald-Gesamtschule feierlich ein (von links): Jahrgangsstufenleiter Björn Hundhausen, Gesamtschuldirektorin Ria Loosveld, Direktorstellvertreter Daniel Henke und Jahrgangsstufenleiterin Claudia Thode.  
Foto: Jakob Buddenbohm

**UETZE (bud).** „Wir sind ganz begeistert“, sagte Gesamtschuldirektorin Ria Loosveld. Zusammen mit der Arbeitsgemeinschaft um Stellvertreter Daniel Henke sowie Jahrgangsstufenleiterin Claudia Thode und Jahrgangsstufenleiter Björn Hundhausen hat sie nun in Uetze feierlich das neueste Projekt der Aurelia-Wald-Gesamtschule eröffnet: die Studyhall. Dort können die Schülerinnen und Schüler ab sofort in einer für das Lernen förderlichen Umgebung unter Aufsicht nicht nur selbstständig arbeiten, sie finden auch verschiedene Möglichkeiten der Recherche vor.

Die ursprüngliche Idee für das neueste Angebot geht auf das Frühjahr 2022 zurück – genau genommen auf einen Brief der ehemaligen Schülerin Nelly Niewert an die Schulleitung. In diesem bemängelte sie, dass es für die Schülerinnen und Schüler kaum Möglichkeiten gebe, innerhalb der Schulräume in Ruhe zu lernen.

Der Aspekt war für Niewert vor allem deshalb von Bedeutung, da sie im Jahr 2022 ihren Abschluss machte und sich in der Vorbereitungsphase auf die Prüfungen befand.

Stellvertreter Henke zufolge gründete sich daraufhin eine Arbeitsgemeinschaft, bestehend aus den oben genannten Mitgliedern. Es folgte eine einjährige Planungsphase, in der die Gruppe Ideen sammelte, die Räume vermessen hat und die Schulgremien schließlich das Konzept abgesegneten. So begannen im Frühjahr 2023 die Baumaßnahmen, die sich aus dem Schulbudget und dem Corona-Hilfsfonds „Startklar in die Zukunft“ des Niedersächsischen Ministeriums für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Gleichstellung finanzierten.

„Im Grundprinzip soll es ein Angebot für die leistungsstarken Schülerinnen und Schüler sein“, sagte Henke. Beschränkt allein auf diese Schülergruppe sei es aber nicht. So steht der Schülernachwuchs ab sofort ein Raum zur Verfügung, in dem an mehreren iPads recherchiert, in Fachliteratur gestöbert sowie in Lern- und Projektgruppen gearbeitet werden kann – auch während der Unterrichtszeiten. Dafür fungieren verschiedene Lehrkräfte in der Zeit von 7.55 bis 15 Uhr in ihren Freistunden als Aufsicht. Den größten Vorteil

in der neuen Studyhall sieht Henke in der Möglichkeit, an einem Ort konzentriert arbeiten zu können. An den iPad-Tischen sorgen dafür zum Beispiel die extra angefertigten Trennwände. Zudem sei der Raum für „jeden Arbeitstypen“ etwas: Für diejenigen, die gerne alleine, aber auch die, die eher in Gruppen arbeiten wollen.

Die Bibliothek verfüge schon jetzt über ein breit gefächertes Sortiment, vor allem an Romanen, und werde mit der Zeit weiter aktualisiert. Das sieht auch Lennox Päge so: „Die Studyhall trifft viele Interessen.“ Dem Achtklässler gefällt dabei am meisten die Gestaltung der hinteren Sitzzecke, gefertigt unter anderem aus Europaletten. Als Mitglied der Schülerversammlung

habe er zwar mehr Aufgaben als andere Schüler zu erledigen, doch wenn er die Zeit findet, möchte er die Studyhall gerne nutzen.

Als Schülersprecherin war Amy Brückner zwar nicht direkt in den Planungen involviert, doch in den Sitzungen der Schülerversammlung (SV) sei die Studyhall des Öfteren ein Thema gewesen. So habe sich die Zehntklässlerin unter anderem dafür starkgemacht, dass das neue Angebot genügend Bücher beinhalte. Ohnehin können die Schülerinnen und Schüler weiterhin Verbesserungsvorschläge auf ein Flipchart schreiben. Wenn es nach Brückner geht, benötigt ein Bereich davon keine mehr: „Die Arbeitsplätze mit den iPads finde ich am besten.“

## Planung der 800-Jahr-Feier

**DOLLBERGEN.** Im Jahr 2026 wird Dollbergen stolze 800 Jahre alt. Dieses besondere Ereignis würde der Ortsrat im Dorf im Zeitraum vom 15. bis 21. Juni 2026 gern gebührend feiern. Um Ideen für die Festwoche zu sammeln und die Ausgestaltung zu planen, trifft sich am 4. November von 16 bis 18 Uhr im Siedlerheim, Alte Dorfstraße 21a, die Arbeitsgruppe „800-Jahr-Feier-Dollbergen“ zu ihrer Auftaktveranstaltung.

Hierzu sind alle interessierten Mitbürger und Mitbürgerinnen herzlich eingeladen.

## Brotdosen für Erstklässler

**ELTZE.** Der Sozialverband (SoVD) Eltze hat Brotdosen an die neu eingeschulten Kinder der Grundschule Eltze verschickt. Die Vorsitzende des Ortvereins Elke Bahlau hat sie der Lehrerin zur Verteilung an die Schüler übergeben. Die Dosen enthielten unter anderem Radiergummis, Spitzner und kleine Blöcke.

## Informationen zum Thema Trickbetrug

**ELTZE.** Die Ideenwerkstatt Eltze und der SoVD-Ortsverband bieten eine Infoveranstaltung zum Thema Trickbetrug an: Freitag, 17. November, um 16.30 Uhr im Haus der Kirche, Peiner Straße 35. Einlass ist ab 16 Uhr, es gibt Kaffee und Gebäck. Polizeioberkommissarin Stefanie Eckler vom Präventionsteam der Polizeiinspektion Burgdorf gibt Tipps, wie man sich vor Trickbetrügern schützen kann – ob an der Haustür, am Telefon oder im Internet.

**GEMEINDE UETZE**  
Der Seniorenbeirat

**Öffentliche Bekanntmachung**  
der Sitzung des Seniorenbeirates der Gemeinde Uetze am Dienstag den 07.11.2023 um 14:00 Uhr in der Gaststätte Zur Post, Lahkamp 8, 31311 Uetze-Schwüblingsen

**Tagesordnung:**  
Öffentlicher Teil:  
1. Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit  
2. Feststellung der Tagesordnung  
3. Vortrag „Fit im Verkehrszeichen-Dschungel“  
4. Einwohnerfragestunde  
5. Bericht über die Sprechstunden des Seniorenbeirates  
6. Genehmigung des Protokolls vom 23.05.2023  
7. Bericht des 1. Vorsitzenden  
8. Bericht der Verwaltung  
9. Mitteilungen und Anfragen  
10. Wahl beratender Mitglieder  
11. Verschiedenes  
12. Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

**GEMEINDE UETZE**  
Der Oberbürgermeister

**Öffentliche Bekanntmachung**  
der Sitzung des Ortsrates Obershagen am Donnerstag den 09.11.2023 um 19:00 Uhr im Feuerwehrhaus Obershagen, Hauptstraße 63, 31311 Uetze-Obershagen

**Tagesordnung:**  
Öffentlicher Teil:  
1. Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit  
2. Feststellung der Tagesordnung  
3. Einwohnerfragestunde  
4. Feststellung von Mitwirkungsverboten nach § 41 NkomVG  
5. Bericht des Ortsbürgermeisters  
6. Genehmigung des Protokolls vom 07.03.2023  
7. Weitere Verwendung von Ortsratsmitteln  
8. Mitteilungen und Anfragen  
9. Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

# Hier stimmt ALLES!

- ✓ Auswahl
- ✓ Beratung
- ✓ Preisvorteile
- ✓ Qualität

**ZUM MITNAHMEPREIS**  
Immer mit Dämmung und Fußleiste!

Aktionszeitraum bis 07.11.23 bzw. nur solange Vorrat reicht. Preise gelten nur bei sofortiger Mitnahme!

**BEST-SELLER**

Unser Verkaufspreis, €/m<sup>2</sup> **36.99**  
Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. **5.41**  
Alles zusammen: **42.40**

**Vola Leggero (8049)**

**PFLERGELEICHT**

Unser Verkaufspreis, €/m<sup>2</sup> **16.99**  
PE-Dämmung, 2 mm unser Preis €/m<sup>2</sup> **0.99**  
Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. **3.75**  
Alles zusammen: **21.73**

**Laminat (8034)**  
Dekor Vola Scuro

- Das ist wirklich Laminat
- Authentische Stein- und Betonoptik
- Einfach und schnell zu verlegen
- Stärke 8 mm / NK 32
- 15 Jahre Garantie

**Unser Preis €/m<sup>2</sup> 14.99**  
einschließlich PE-Dämmung und Fußleiste

**Metallic (5258)**

**Rigid-Vinyl (5257)**

**Unser Preis €/m<sup>2</sup> 27.99**  
einschließlich Dämmung und Fußleiste

**Metallic dark**

- Int. Korkdämmung
- Einfach und schnell zu verlegen
- Pflegeleicht und strapazierfähig
- Stärke 5,5 mm / NK 33
- 20 Jahre Garantie

**Laminat DEPOT**

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

**Hannover**  
am A2 Center · Varrelheide 204

**TEST BILD TOP SERVICE-QUALITÄT**  
AUSGABE: 3/2021  
Konsumentenbefragung  
\*\*\*\*\* 2021/22  
LaminatDEPOT  
WIRTSCHAFTSKATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

**Ausgezeichnet:**  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg  
[www.raumausstattung.de](http://www.raumausstattung.de)  
Soziales Engagement

**Sonntag ist Schautag!**  
**12-16 Uhr**  
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

**Jetzt 18x · auch in:** Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

# Blutkrebs: Knochenmarkspende soll die 17-jährige Lilly retten

Ihre Familie organisiert eine Typisierungsaktion am 18. November im Gymnasium Uetze

**UETZE (kk).** Lilly Pöggel ist an Leukämie erkrankt. Die Diagnose hat sie am 31. August erhalten. Lilly, damals 16 Jahre alt, hatte einige Tage lang Kopfschmerzen und eine Mandelentzündung. Sie nahm Medikamente dagegen. An diesem Tag war sie aus einem anderen Grund beim Arzt: Ihr Kieferchirurg entfernte ihre Zahnpflege und sah eine Schwellung in ihrem Mund. Er vermutete ein Virus und schickte sie zum Hausarzt. Der nahm eine Blutprobe. Das Labor entdeckte kurz darauf den Blutkrebs. Am Abend kam Lilly in die Medizinische Hochschule Hannover. Noch in der Nacht erhielt sie ihre erste Chemotherapie.

„Das hat uns als Familie den Boden unter den Füßen weggerissen“, erinnert sich Lillys Vater Sven Pöggel. An dem Abend war er gerade auf einem Dorffest in Hänigsen. Gute Stimmung, viele alte Bekannte. Plötzlich die Nachricht, dass seine Ex-Frau mit Lilly auf dem Weg ins Krankenhaus sei. „Glück und Leid sind oft so dicht beieinander“, sagt er.

Lilly sei sehr aufgelöst und geschockt gewesen. Im vergangenen Jahr war ein Klassenkamerad von ihr an Leukämie gestorben. Am dritten Tag nach seiner Diagnose. Daran musste Lilly nach der eigenen Diagnose denken.

Die Ärztinnen und Ärzte sagen, dass Lilly gute Chancen habe, wieder gesund zu werden. Der Krebs hat ihre Knochenmarkszellen befallen. Um zu heilen, braucht sie gesunde Zellen eines Spenders oder einer Spenderin. Dafür müssen die Oberflächen von Lillys Blutzellen den gespendeten sehr stark ähneln, sie braucht einen sogenannten genetischen Zwilling. Der VfL Uetze,



Die Familie hält zusammen: Lillys Vater Sven Pöggel unterstützt seine Tochter im Kampf gegen den Blutkrebs. Foto: Privat

ze, in dem Lilly leidenschaftlich Jazzdance tanzt, will diesen Zwilling finden, zusammen mit ihrer Familie und mit der DKMS.

Die DKMS sammelt neben anderen Organisationen die Daten von möglichen Spenderinnen und Spendern und organisiert Stammzelltransplantationen.

Gemeinsam wollen sie viele Menschen dazu bewegen, sich in der internationalen Spenderdatei zu registrieren. Dafür planen sie eine Typisierungsaktion am 18. November im Gymnasium Uetze und rufen Menschen in den sozialen Medien auf, sich online Registrierungssets zu bestellen. „Die Anteilnahme in den sozialen Medien ist riesig. Das bewegt uns

natürlich sehr“, berichtet Sven Pöggel. Auch Lilly sehe das und freue sich.

## „LILLY IST JETZT IM KÄMPFERMODUS“

Seit sie die erste Chemotherapie hinter sich habe, gehe es Lilly mental besser, erzählt ihr Vater. „Lilly ist jetzt im Kämpfermodus.“ Körperlich habe sie nach zwei Chemotherapien alle Nebenwirkungen erlitten. Einmal war sie für drei Stunden zu Hause. Dann bekam sie hohes Fieber und musste zurück ins Krankenhaus. „Als Angehörige fühlen wir irgendwas zwischen Angst und Hoffnung“, beschreibt Sven Pöggel. In der

Patchworkfamilie ist der Zusammenhalt groß. „Wie es uns geht, hängt natürlich oft davon ab, wie es Lilly geht.“

Lilly tanzt nicht nur gern, sie liebt auch Pferde. Ihren Lebensraum, ein eigenes Pferd zu besitzen, hätten ihre Eltern Lilly noch nicht erfüllen können, sagt ihr Vater. „Ein Pferd ist ja was anderes als ein Hamster.“ Umso ernsthafter setze Lilly sich damit auseinander, was das bedeute. Im vergangenen Winter habe sie ein Pflegepferd auf Zeit versorgt und sich gut darum gekümmert.

Seit ihrer Diagnose geht Lilly nicht mehr zur Schule. Sie geht auch nicht wie sonst bei ihrer Mutter in Hannover und ihrem Vater in Uetze ein und aus. Sie

darf draußen sein, muss aber Menschenmassen meiden. Ihren Geburtstag musste sie im Krankenhaus feiern, acht Tage nach der Diagnose. Die Behandlungen erschöpfen sie.

Wenn sie Freundinnen und Freunde oder Angehörige trifft, ist sie vorsichtig. Eine vermeintlich leichte Erkältung kann für ihr schwaches Immunsystem sehr gefährlich sein. Gerade hat sie die erste Nacht seit der Diagnose zu Hause verbracht. In den nächsten acht Wochen stehen mindestens zwei weitere Chemotherapien an.

## HOFFEN AUF GUTE NACHRICHT

Noch weiß die Familie nicht, ob es in der weltweiten Datenbank schon einen genetischen Zwilling für Lilly gibt. „Wir hoffen, dass wir keine schlechte Nachricht bekommen“, betont ihr Vater.

Ein einfacher Wangenabstrich, der im besten Fall ein Leben rettet, das ist für Lillys Familie nicht nur eine abstrakte Hoffnung. Denn Lillys ältere Schwester Lena Sophie hat im vergangenen Jahr ihre Stammzellen an einen Zwilling gespendet, erzählt Sven Pöggel. Dass sie ein Leben retten konnte, sei für die ganze Familie ein tolles Gefühl gewesen. „Jetzt hoffen wir, dass jemand genau das für unsere Tochter tut.“

Die Registrierungsaktion für Lilly Pöggel im Gymnasium Uetze, Marktstraße 71, beginnt am Sonnabend, 18. November, um 13 Uhr und endet um 17 Uhr. Es gibt Kaffee und Kuchen. Die Jazztänzerinnen vom VfL Uetze treten auf, Lillys Familie möchte da sein. Wer nicht daran teilnehmen kann, kann sich ein Registrierungsset nach Hause bestellen, zum Beispiel unter dkms.de/hilf-lilly.

## Thomas Rolle bleibt vorn

**UETZE (ks).** Diese Ernennung war eine reine Formsache: In Abwesenheit des zu Ernennenden bestätigten die Ratsfrauen und Ratsherren der Gemeinde Uetze bei ihrer jüngsten Sitzung einstimmig die erneute Berufung von Thomas Rolle in das Amt des Ortsbrandmeisters. Rolles aktuelle Amtszeit wäre zum 1. November ausgelaufen. Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Dollbergen hatten ihn bei ihrer Versammlung im Juni aber erneut gewählt, der Regionsbrandmeister hatte dem zugestimmt.

Rolle steht seit November 2011 an der Spitze des Dollberger Ortskommandos, vorher hatte er bereits das Amt des stellvertretenden Ortsbrandmeisters im Ort bekleidet. Beim Amt des Ortsbrandmeisters handelt es sich um Ehrenbeamtenverhältnis, in das die Amtsträger jeweils für die Dauer von sechs Jahren berufen werden.

## Tanzen für Paare beim VfL Uetze

**UETZE.** In der Sparte „Gesellschaftstanz“ des VfL-Uetze treffen sich Paare immer donnerstags von 20.15 bis 22 Uhr in der Sporthalle an der Wilhelmstraße 6. Unter Leitung der erfahrenen Tanzlehrerin Bettina Fuhrmann üben sie Standardtänze wie Walzer, Tango, Foxtrott, Quickstep oder Slowfox und Lateintänze wie Rumba, Samba, Cha-Cha und Jive, aber auch Disco-Fox und Salsa. In der Gruppe sind sowohl Anfänger als auch Fortgeschrittene gut aufgehoben – egal ob sie einfach Spaß an Tanzen haben oder neue Figuren lernen möchten. Es ist jederzeit möglich, zum Schnuppertraining vorbeizukommen. Eine Anmeldung ist dafür nicht erforderlich.

**Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr**

Freitag, 10. November  
19.00 Uhr

**Kohl und Krimi**  
mit Mario Bekeschus



**Kulinarische LESUNG**

»Gaußberg«

Tickets und Infos unter:  
[www.festwerk-unter-den-eichen.de/veranstaltungen/](http://www.festwerk-unter-den-eichen.de/veranstaltungen/)  
oder über nebenstehenden QR-Code



FESTWERK Unter den Eichen  
Unter den Eichen 8b, 31311 Uetze

20012001\_002023

**DIE ZUKUNFT KOMMT NACH HAUSE.**

12.070 €  
UMWELTBONUS 1



Fahrzeugabbildung enthält aufpreispflichtige Sonderausstattungen.

**Der Korando e-Motion. Das erste vollelektrische SUV von SsangYong.**

- Erleben Sie elektrisches Fahren in einem echten SUV – viel Fahrspaß und Komfort
- Umfangreiche Ausstattung, moderne Fahrassistenzsysteme und Wärmepumpe serienmäßig

**7 JAHRE GARANTIE 2**  
BIS 150.000 KM

Korando e-Motion Titanium  
140 kW (190 PS)

**39.980 € 3**

**Stromverbrauch in kWh/100 km: 16,8 (kombiniert), 12,0 (Stadtverkehr). Elektrische Reichweite in km: 339 (kombiniert), 474 (Stadtverkehr). CO<sub>2</sub>-Emission in g/km (kombiniert): 0; Effizienzklasse: A+++.**  
(Werte nach gesetzlichen Messverfahren).

1 Der Umweltbonus von 12.070 € besteht aus einem von SsangYong gewährten erhöhten Elektrobonus in Höhe von 7.570 € und einem Umweltbonus des Bundesamtes für Wirtschaft- und Ausfuhrkontrolle (BAFA) in Höhe von 4.500 €. Die Auszahlung des BAFA-Anteils des Umweltbonus setzt einen gesonderten Antrag des Käufers mit Vorlage eines Zulassungs- und Verwendungsnachweises für den Korando e-Motion voraus. Die Auszahlung des Anteils ist abhängig von der Erfüllung der Bewilligungsvoraussetzung der BAFA und der Bewilligung. Der Umweltbonus endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel. Zu den Einzelheiten siehe: [www.bafa.de](http://www.bafa.de). Es besteht im Einzelfall kein Anspruch auf Bewilligung der staatlichen Förderung.

2 Die Garantie umfasst 7 Jahre oder 150.000 km Garantie auf Fahrzeug und Fahrbatterie und 7 Jahre oder 150.000 km SsangYong europaweite Mobilitätsgarantie. Das jeweils zuerst Erreichte gilt. Es gelten die aktuell gültigen Garantiebedingungen des Herstellers.

3 Unser Angebot für einen Korando e-Motion Titanium mit Elektroantrieb 140 kW (190 PS) nach Abzug des Herstelleranteils des Umweltbonus in Höhe von 7.570 € und inkl. Überführungskosten in Höhe von 750,00 €.

**Jetzt bei uns Probe fahren!**

**AUTOHAUS RAHLVES**  
MEHRMARKENCENTER

Zum Großen Freien 19  
31275 Lehrte - Ahlten  
Tel.: 05132/6604  
[www.autohaus-rahlves.de](http://www.autohaus-rahlves.de)



**SSANGYONG**

20044001\_002023

## Publikum klatschte: Mit Charme, Witz und Gesang

Jubiläumskonzert der Chorvereinigung Dedenhausen zum 125-jährigen Bestehen

**DEDENHAUSEN.** Zu ihrem 125-jährigen Bestehen hat die Chorvereinigung Dedenhausen Ende September ein zweistündiges Jubiläumskonzert in der St.-Urban-Kirche gegeben. Für Abwechslung sorgten als Gäste das Akkordeon-Orchester Wendeberg-Vechelde unter der Leitung von Henning Kötz sowie der Shanty-Chor der Freiwilligen Feuerwehr Dedenhausen.

Die Gesamtleitung hatte der Chorleiter Johannes Heiser. Mit Charme und Witz führten Ursula Bruder, Ingrid Henze und Karin Lawrenz durch das Programm und streuten immer wieder Anekdoten aus der Chor- und Dorfgeschichte ein. Das Konzert begann wuchtig und feierlich mit

einem gemeinsam von der Chorvereinigung und dem Akkordeon-Orchester vorgetragenen „Land of Hope and Glory“. Das vom Shanty-Chor gesungene, eigentlich traurige „Lilli Marleen“ bekam durch schauspielerische Einlagen eine heitere Note. Danach trug die Chorvereinigung „Tea for two“ als beschwingten Cha-Cha-Cha vor.

Beim gemeinsam von Chorvereinigung und Akkordeon-Orchester dargebotenen Comedian-Harmonists-Medley klatschte das Publikum zum ersten Mal im Takt mit. Und bei dem vom Akkordeon-Orchester gespielten Trompetenecho kam mit bayerischen Juchzern sogar Ok-

toberfeststimmung auf. Nach der Pause zeigte die Chorvereinigung, dass sie gleichzeitig gut singen und komisch sein kann.

Die Verkleidungen und die Tanzeinlagen machten nicht nur dem Publikum, sondern auch allen Beteiligten sichtlich Spaß. Und bei „Männer im Baumarkt“ von Reinhard Mey begeisterten besonders die gesungenen Zungenbrecher wie zum Beispiel „Winkelschleifervorsatzteller“.

Zum fulminanten Finale vereinigten sich Chorvereinigung, Shanty-Chor und Akkordeon-Orchester zum „Wild Rover/ An der Nordseeküste“. Nach viel Beifall klang der Nachmittag dann mit entspannten Gesprächen aus.



Die Chorvereinigung Dedenhausen ist in der St.-Urban-Kirche aufgetreten. Fotos: Privat



Schauspielerische und tänzerische Einlagen lockerten das Konzert auf.

## Inflation: Ausgleich für Sportvereine

Gemeinde zahlt rückwirkend ab 2022

**UETZE (sk).** Der Rat der Gemeinde Uetze hat jetzt die Verwaltung einstimmig beauftragt, die Neufassung der Sportförderrichtlinien anzupassen. Diese war im Dezember 2019 beschlossen worden. Die Anpassung beantragt hatten zuvor der Vorsitzende des Sportings Uetze, Herwig Bauschmann, Jürgen Buchholz vom TSV Dollbergen, SV Uetze 08-Chef Kim Grundstedt und der VfL Uetze-Vorsitzende Volker Paga. Eine entsprechende Handlungsempfehlung ist bereits erarbeitet.

Und darum ging es: Mit der Anpassung der Richtlinien war die vorher festgelegte automatische Anpassung an die Inflationsrate ohne Ausgleich weggefallen. Die von Januar 2020 bis Februar 2023 im Zuge von Corona-Pandemie und Ukrainekrieg aufgelaufene Teuerung von mehr als 20 Prozent belastete die Uetzter Vereine ebenso wie die Anhebung von Mindestlöhnen und Sozialabgaben, hatte Bauschmann im April dieses Jahres ins Feld geführt.

Die genannten Vorsitzenden von Vereinen mit eigenen Sportanlagen beklagten eine Ungleichbehandlung gegenüber den Vereinen, die die kommunalen Anlagen nutzten. „Während die anderen Vereine, die in den abgeschlossenen Verträgen vereinbarten Nebenkosten durch die Gemeinde immer voll bezahlt bekommen (beziehungsweise die sonstigen Hallen gemeindeeigen betrieben werden), wird unseren Vereinen eine nach Satzung gleichbleibende Pauschale von 4 Euro beziehungsweise 19 Euro für die entsprechenden Räumlichkei-



Die Gemeinde passt die Sportförderung um einen Inflationsausgleich an: Auch der VfL Uetze profitiert für seine Halle davon. Foto: Sandra Köhler (Archiv)

ten gezahlt“, hieß es in deren Antrag vom Januar 2023. Durch Inflation und Kostensteigerung entstanden so eine immer größere Lücke. Von der angestrebten Gleichbehandlung aller Vereine konnte daher keine Rede mehr sein.

Damit soll jetzt Schluss sein: Für die in Paragraph 4 der Satzung zur kommunalen Sportförderung in der Gemeinde Uetze aufgeführten Sportstätten wird nun jährlich ein Inflationsausgleich ausgezahlt. Darunter befinden sich Reitanlagen, Schießstände, Tennis-, Baseball- und Fußballplätze ebenso wie vereinseigene Sporthallen und – heime. Die Auszahlung erfolgt rückwirkend ab dem Jahr 2022. Dieser Inflationsausgleich berechnet sich entsprechend der prozentualen Erhöhung der Inflation auf Grundlage des jeweiligen Zuschussbetrages. Insgesamt ergibt sich für das Jahr 2022 ein Inflationsausgleich von 4.816,92 Euro. Die Satzung der Sportförderung soll entsprechend zum Jahr 2024 angepasst werden.

50 Jahre verheiratet!

Herzliche Glückwünsche zur Goldenen Hochzeit

**Bärbel & Jürgen Wattenberg**

Liam • Dylan • Niko  
Eva • Wanja • Marvin  
Sandra • Nils • Steffen • Antje



**60 Thorsten**

Alles Gute zum Geburtstag!  
**Deine Kolonne 7**

Damit Sie niemanden vergessen – informieren Sie mit einer Familienanzeige im

**Marktspiegel**

Am Montag wird

**Margret Meyer**

**80 Jahre jung!**

Wir freuen uns auf die große Feier und auf viele weitere Jahre mit Dir!

Alles Gute wünschen Deine Kinder und Enkelkinder!



*Wenn die Kraft zu Ende geht, ist der Tod die Erlösung.*

Wir trauern um

**Manfred Herrmann**

\* 9.4.1958 † 17.10.2023

In Liebe und mit wunderbaren Erinnerungen lassen wir Dich gehen.

**Claudia  
Lukas und Miriam mit Lenja  
Saskia und Alexander  
Uta und Rüdiger mit Henrike und Inken  
Rositta  
Markus und Dorthie mit Henry**

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 2. November 2023, um 11 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

Anstelle freundlich zugedachter Blumenwendungen bitten wir um eine Spende an das KfH -Zentrum Hannover, IBAN DE91 3702 0500 0020 0834 11, Kennwort: KST 338 20000 Manfred Herrmann.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564



**RGF**

Nur in der Tiefe der Seele, mit Hilfe jener Kraft, die stärker ist als alle Vernünftigkeit, kann Trost und Ruhe gefunden werden.  
*Wilhelm Busch*

Der Ruderverein für das Große Freie e.V. Lehrte/Sehnde trauert mit den Familienangehörigen um sein Fördermitglied

**Manfred Herrmann**

Wir danken ihm für seine über 50-jährige Treue und Unterstützung und werden sein Wirken in dankbarer Erinnerung behalten.

**Der Vorstand und die Mitglieder des RGF**

03.11.1933 **90** 03.11.2023

Liebe Oma, Mama, Uroma Marianne

Die besten Glückwünsche zum Geburtstag

**Fabiola und Thomas  
Franziska und Andreas mit Fiona und Felix**

**Manfred Herrmann**

† 17.10.2023

Wir trauern um unseren Kameraden Manfred Herrmann, der in der vergangenen Woche im Alter von 65 Jahren verstorben ist. Zuletzt 1999 mit dem Ehrenzeichen in Bronze für besondere Verdienste geehrt, war er seit 1977 THW Angehöriger des Ortsverbandes Lehrte. In der Vergangenheit vertrat er als Fachberater den Ortsverband Lehrte bei Einsätzen und war langjährig im Technischen Zug als Zugführer tätig. Darüber hinaus hat er sich in der örtlichen Helfervereinigung sehr engagiert und trug mehrere Jahre den Vorsitz. Der Ortsverband Lehrte verliert mit Manfred Herrmann einen sehr engagierten Kameraden. Die Helferinnen und Helfer des Ortsverbandes Lehrte werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Der Ortsbeauftragte  
Michael Sachs**

**Der Vorsitzende der Helfervereinigung  
Andreas Flörke**

**Notdienste am Wochenende**

**Ärztendienst**

**Burgwedel/Isernhagen/Altarmbüchen:**  
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr;  
Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage von 8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:**  
In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt:  
Mo., Di. und Do. von 19 bis 21 Uhr, Mi. und Fr. von 18 bis 21 Uhr,  
Sa., So. und Feiertage von 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.  
Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen. Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt:  
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr, Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr, Sa., So. und Feiertage von 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher Notdienst**  
unter Telefon (05138) 25 60.

**Feuerwehr/Rettungsdienst**  
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport und Hausnotruf DRK**  
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. 0511/61 27 28).

**Kontakt-Telefon Kinderschutzbund**  
montags bis freitags von 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

**Krankenbeförderung**  
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher Notdienst**  
**Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze:**  
28./29.10.: Dr. Dammann-Klages, Telefon (0173) 527 46 75  
31.10.: Dr. Schima, Telefon (0 51 32) 47 10  
**für Burgwedel:**  
28./29.10.: Dr. Rüdiger Schmidt, Klappenbrücke 1, Wedemark-Negenborn, Tel. (05130) 22 44  
31.10.: Dr. Dieter Bödeker, Kaffeedamm 1, Wedemark-Bennemühlen, Telefon (05130) 92 80 626

am 29.10. von 8.30 bis 8.30 Uhr: Birken-Apotheke, Hauptstraße 62 Burgwedel-Wettmar Telefon (05139) 84 22  
Not- und Nachtdienst am 31.10.23 von 8.30 bis 8.30 Uhr: Apotheke Godshorn, Hauptstraße 10a, Langenhagen-Godshorn Telefon (0511) 78 21 55  
**Altarmbüchen/Hannover:**  
**28.10. von 8.30 bis 8.30 Uhr:** Damian-Apotheke, Hannover, Hildesheimer Straße 192 bis 104, Ecke Raimundstraße Telefon (0511) 88 16 88; Markt-Apotheke, Linden, Lindener Markt 2, Telefon (0511) 44 80 60; Wilhelm-Raabe-Apotheke, Hannover, Raabestraße 4, n. Ecke Podbielskistraße Telefon (0511) 69 40 84;  
**29.10. von 8.30 bis 8.30 Uhr:** Diana-Apotheke, Bothfeld, Burgwedeler Straße 10, Haltestelle Kurze Kampstraße Telefon (0511) 6 49 71 21; St. Bernward-Apotheke, Döhren, Hildesheimer Straße 228, gegenüber St. Bernward-Kirche Telefon (0511) 83 97 96; Weiler Vital-Apotheke im Kaufland Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1 Telefon (0511) 4 50 89 80; Hölty-Apotheke, Hannover, Hildesheimer Straße 21, unter Telefon (0511) 85 45 49  
**31.10. von 8.30 bis 8.30 Uhr:** Humboldt-Apotheke, Linden, Limmerstraße 54, Telefon (0511) 44 01 88  
Kosmos-Apotheke, Buchholz, Läuferweg 25A, Eingang Bussestraße, Telefon (0511) 549 86 42  
Mediohaus-Apotheke, Hannover, Celler Straße 79, Ecke Edenstraße Telefon (0511) 31 77 31  
Rotdorn-Apotheke, Laatzen/Oesselse, Rotdormallee 6 Telefon (05102) 50 10

**Stadt Lehrte/Stadt Sehnde (jeweils mit Ortsteilen).**  
28.10. von 9 bis 9 Uhr: Orion-Apotheke Sehnde, Peiner Straße 31 Telefon (05138) 61 55 16;  
29.10. von 9 bis 9 Uhr: Apotheke Hämeler Wald Lehrte, Rossittenweg 6, Telefon (05175) 53 33.  
31.10. von 9 bis 9 Uhr: Liebig-Apotheke Lehrte, Burgdorfer Straße 9, Telefon (05132) 5 44 43

**Burgdorf, Uetze, Hänigsen, Bröckel, Wathlingen.**  
28.10. von 9 bis 9 Uhr: Apotheke am Hausarztzentrum, Uetze, Feldstraße 5, Telefon (05147) 9 79 45 45;  
29.10. von 9 bis 9 Uhr: Apotheke Schnaith, Marktstraße 41, Burgdorf, Telefon (05136) 21 22  
31.10. von 0 bis 9 Uhr: APO + FOX-Apotheke Burgdorf, Marktstraße 28, Burgdorf, Telefon (05136) 41 36 (Alle Angaben ohne Gewähr)

Dein warmes, gutes Herz war immer für uns da. Leider hat es uns nun verlassen, nachdem es nicht mehr konnte.

**Annelore Friehe**

geb. Dörrie

\* 10. Juni 1949 † 21. Oktober 2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
**Dein Erich  
Axel und Heike mit Enno, Gero und Hanno  
Henning und Melanie mit Emily, Greta und Noah  
Ellen mit Helene und Johann  
Deine Geschwister  
Karl, Marlies und Ekkehard  
sowie alle Angehörigen**

31319 Sehnde-Rethmar

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, den 2. November 2023 um 13.30 Uhr von der St. Katharinen Kirche in Rethmar aus statt.

Statt freundlich zugedachtem Blumenschmuck bitten wir im Sinne der Verstorbenen um eine Spende für den Bundesverband Herzkrankte Kinder e.V. bei der Sparkasse Aachen, DE93 3905 0000 0046 0106 66, Verwendungszweck „Annelore Friehe“

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, Tel. 05138/8962



*Gott ist Liebe; und wer in der Liebe bleibt, der bleibt in Gott und Gott in ihm.*  
1. Johannes 4,16b

Wir müssen Abschied nehmen von unserem geliebten Vater und Opa

**Dieter Carstens**

\* 12. September 1940 † 16. Oktober 2023

Wir sind sehr traurig  
**Hanna, Maja und Marius  
Michael und Ingrid mit Sofia  
Christian  
und alle Angehörigen**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, dem 9. November 2023, um 13.00 Uhr in der Kapelle des St. Petrifriedhofes, Thönsener Straße 2, 30938 Großburgwedel, statt.

Wiese Bestattungen, Lister Meile 49, 30161 Hannover



**Apotheken**

**Burgwedel und Wedemark/Isernhagen/Langenhagen:**  
Not- und Nachtdienst am 28.10.23 von 8.30 bis 8.30 Uhr: Herz-Apotheke, Erich-Ollenhauer-Straße 1, Langenhagen Telefon (0511) 12 33 26 60; Not- und Nachtdienst

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, sondern habt den Mut, von mir zu erzählen und zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.*

Wir müssen Abschied nehmen von unserer herzenguten und geliebten Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

**Marga Kaiser**

geb. Grupe

\* 15.06.1935 † 21.10.2023

In Liebe und Dankbarkeit

**Christiane und Friedrich-Wilhelm  
Ernst-August und Daniela mit Christian und Lisa  
Anne-Katrin und Thorben mit Jenrik und Bjarne  
Franziska und Christian mit Mats  
Friedel und Marlies  
sowie alle Angehörigen**

27478 Cuxhaven, Borchersstr. 1A

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 9. November 2023 um 11 Uhr von der Kapelle des Immenser Friedhofes aus statt.

Statt freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende auf das Spendenkonto der Kirchengemeinde Immensen. IBAN: DE87 2519 3331 7702 4443 23, Stichwort: MARGA Kaiser

Bestattungen Volkman GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

*Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt, dann ist der ewige Frieden eine Erlösung. Wenn die Kraft zu Ende geht, ist die Erlösung eine Gnade. Wenn du an mich denkst, erinnere dich an die Stunde, in welcher du mich am liebsten hattest.*  
*(Rainer Maria Rilke)*

**Wally Badke**

\* 14.10.1928 † 25.9.2023

Bis auf ein Wiedersehen ...

**Claus und Judith  
Christian und Paulina mit Kindern  
Simon und Monika mit Kindern  
Dina  
sowie alle Angehörigen**

31319 Sehnde

Die Trauerfeier hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, Tel. 05138-8962

Lieber Horst,  
du durftest einschlafen, du konntest dein Leben nicht mehr selbst gestalten...  
Dein Weg zur Freiheit! Dass du nicht leiden musstest, gibt mir Trost.

Mit liebevollen Gedanken nehmen wir traurig Abschied von



## Horst Schecker

\* 25.9.1943 † 20.10.2023

Deine Claudia  
Alexandra mit Andreas, Amelie, Anna und Aaron  
Alexander und Christine  
Deine Geschwister Leni und Wilhelm  
und alle, die dich lieb hatten

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Über eine Spende an die TSV Burgdorf Fußballabteilung „Jugend“  
IBAN DE43 2515 1371 0001 0292 63, Stichwort: Jugendspende,  
würde Horst sich sehr freuen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

28861401\_000123

Es ist egal zu welchem Zeitpunkt man einen  
geliebten Menschen verliert, es ist immer zu früh  
und es tut immer weh.

Danke für alles

## Manfred Richter

\* 20.08.1939 † 21.10.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Kinder Rainer, Frank, Silke mit Familien  
sowie alle Angehörigen

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet  
am Freitag, dem 10.11.2023 um 12.00 Uhr in der  
Friedhofskapelle in Dollbergen statt.  
Von Beileidsbekundung an der Grabstelle bitten wir  
abzusehen.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

28955501\_002623



Dein Weg ist nicht zu  
Ende, denn in unseren  
Herzen und Gedanken  
bist Du immer bei uns

In Liebe und Dankbarkeit müssen wir viel zu früh  
Abschied nehmen von unserem  
Sohn, Bruder, Onkel, Schwager und Neffen

## Thomas Simon

„Simon - wuuush“

\* 14.12.1971 † 14.10.2023

Wir sind sehr traurig und werden  
so vieles vermissen...

Deine Mutter  
Dein Vater  
Detlef mit Josefine & Sanna Maria  
Sabine und Stephan mit  
Michel und Robin  
Alina & Marvin  
Marvin & Sarah  
Tantchen Gisela

Die Beerdigung findet am Freitag, 03.11.2023 um  
13:30 Uhr auf dem Evangelischer-Lutherische  
Friedhof, Auricher Str. 17, 26409 Wittmund statt.  
Von Trauerkleidung und Beileidsbekundungen am  
Grab und bitten wir abzusehen. Anstelle freundlich  
zugesagter Kranz- oder  
Blumenspenden bitten wir um  
einen Beitrag zur  
Grabgestaltung.

28813701\_000123

All das, woran wir uns erinnern, wird niemals verloren sein.

Heute entschlief sanft und ruhig unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma,  
Schwester und Tante



## Karin Ketz

geb. Berlipp

\* 4.10.1939 † 15.10.2023

In Liebe und Dankbarkeit

Kerstin und Andreas Sievers  
Sandra  
Katja und Adrian  
Silke und Andreas Weindl  
Christopher und Kim mit Elias und Joshua  
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
den 3. November 2023, um 11 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes,  
Uetzer Straße statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

28956601\_002623

Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen  
und wollte doch so gern noch bei uns sein.  
Schwer ist es, diesen Schmerz zu tragen,  
denn ohne dich wird vieles anders sein.

Nach kurzer schwerer Krankheit nehmen wir Abschied  
von meiner lieben Frau, Mutter und Schwester

## Waltraud Krause

geb. Wrede

\* 11.12.1953 † 02.10.2023



In Liebe und Dankbarkeit  
Karl-Heinz Krause  
Mike Krause  
Torsten Krause  
Anja, Thomas und Jana Wehly

Traueranschrift: K.-H. Krause, Am Rohkamp 2,  
31311 Uetze /Schwüblingsen

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung  
findet am Donnerstag, dem 02.11.2023 um 13:00 Uhr  
von der Friedhofskapelle in Schwüblingsen aus statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

28946601\_002623

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer  
geliebten Mama, Schwiegermutter und Oma

## Waltraud Kolodziej

geb. Klitscher

\* 30. Mai 1947 † 8. Oktober 2023

Stephan, Peter, Sabine, Yvonne, Susanna,  
Sören, Kevin, Julia, Marvin

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am  
Montag, dem 06. November 2023, um 14 Uhr auf dem  
Friedhof Großburgwedel statt.

Anstelle freundlich zugesagter Blumen und Kränze  
bitten wir um eine Spende zugunsten der Kinderhilfe e.V.  
IBAN DE49 1005 0000 0780 0048 84  
Kennwort: Waltraud FFO

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

28922301\_002623

Von einer qualvollen Krankheit wurde unsere Mutter, Schwiegermutter und Oma



## Maren Schmudlach

geb. Höper

\* 19.1.1944 † 18.10.2023

durch einen sanften Tod erlöst.

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

Kai und Katy Luz Conrad  
mit Daniel, Vanesa, Larissa und Jan-Louis

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 8. November  
2023, um 14 Uhr der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes in Burgdorf, Uetzer  
Straße statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

29002301\_000123

Ich hab Euch doch gesagt,  
es geht mir nicht gut.

## Marina Anders

\* 16.5.1955 † 21.10.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
Roland  
Dominik und Vanessa  
Michael  
Bianca  
sowie ihre Enkel

31311 Uetze, Marktstr.

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.  
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

28571201\_000123

Gott gab uns unsere Mutter als großes, reiches Glück  
und heute legen wir sie still, in seine Hand zurück.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Gisela Siewiera

geb. Meyer

\* 18.6.1931 † 18.10.2023



Für immer in unseren Herzen  
Peter Siewiera  
Angelika und Karl-Heinz Kerstan  
Thomas Siewiera  
Marion und Timo  
mit Max  
Sina und Tobias  
mit Neela und Nika

31275 Lehrte-Sievershausen, Hämelerwalder Straße 7

Die Beerdigung hat im Familienkreis stattgefunden.

Ebermann Bestattungen, Peine, Telefon (05171) 9080

28532501\_002623

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Konfirmation

Jubiläum

Geburtstag

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht,  
sind alle informiert und benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.**

**Marktspiegel**  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

**Marktspiegel**  
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

**Marktspiegel**  
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)

*Ein Abschied, aber kein Vergessen.  
Ein erfülltes Leben hat sich vollendet.  
Erinnerungen sind kleine Sterne,  
die tröstend in das Dunkel unserer Trauer leuchten.  
Es gibt im Leben für alles eine Zeit, eine Zeit der Freude,  
der Stille, der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

**Karin Waltraud Wömpener**  
geb. Keck  
\* 26.5.1939 † 7.10.2023

Wir werden Dich vermissen  
**Deine Söhne Bernd und Tomas  
sowie alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.  
Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

*Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut Euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen Euch,  
so wie ich ihn im Leben hatte.*

Viel zu früh müssen wir Abschied nehmen von unserer  
lieben Ehefrau, Mutter, Tochter und Schwester

**Nadine Otte-Vinke**  
geb. Rittstiegl  
\* 21.06.1978 † 22.10.2023

Du wirst uns sehr fehlen  
**Timo Otte-Vinke mit Maleen und Lilienne  
Sigrid Rittstiegl, geb. Burkhardt  
Claudia und Matthias Becker**

Die Trauerfeier findet in Osnabrück statt.

*Immer, wenn wir von dir erzählen,  
fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.  
Unsere Herzen halten dich gefangen,  
so, als wärest du nie gegangen.  
Was bleibt sind Liebe und Erinnerung.*

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

**Wanda Witte**  
geb. Schneider  
\* 3.5.1936 † 22.10.2023

**Kornelia und Werner Hilmer  
Martina und Michael Lerche  
Markus und Maïke mit Lennart und Caroline  
Manuel und Franziska  
Julian  
Hauke**

Die Beerdigung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.  
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

Immer wieder erinnern wir uns liebevoll  
und mit großem Respekt an „unsere“

**Frau Ketz**  
In tiefer Dankbarkeit  
**Maurice, Tabea, Maggi und Kalle**

Tief bewegt nimmt der  
Luftsportverein Burgdorf e. V.  
Abschied von seinem  
langjährigen Fliegerkameraden

**Jürgen Nieter**  
\* 25. 5. 1938 † 15. 9. 2023

Nach mehr als 40 Jahren treuer Vereinszugehörigkeit hat  
uns unser lieber Jürgen für immer verlassen.

Wir verlieren mit ihm einen guten Kameraden und Freund.  
In unseren Gedanken sind wir bei seiner Familie.

Sehr traurig, aber dankbar für die Zeit mit Dir,  
müssen wir uns verabschieden.  
Trotz der zuletzt schweren Erkrankung hattest Du  
ein glückliches, bewegtes und erfülltes Leben.

**Rolf Bigge**  
\* 27.08.1938 † 19.10.2023

Wir werden Dich nie vergessen.

**Deine Barbara  
Petra und Stephan  
Kirsten  
Lukas, Simon, Paul, Margot**

Die Trauerfeier in der Kapelle des Arpker Friedhofs findet am Freitag, den 03. November 2023  
um 12 Uhr statt.  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.  
Anstelle von Kranz- und Blumenspenden bitten wir um eine Spende an die DKMS,  
IBAN DE64 6415 0020 0000 2555 56, BIC SOLADES1TUB.

*Alles hat seine Zeit.  
Es gibt eine Zeit der Stille,  
eine Zeit des Schmerzes und der Trauer,  
aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

Wir nehmen Abschied von

**Hermann Schuhart**  
\* 14.3.1936 † 12.10.2023

In stiller Trauer  
**Deine Kinder  
Enkel und Urenkel**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.  
Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

**Anzeigenschluss für  
die nächste Ausgabe:  
Donnerstag,  
12.00 Uhr!**

Tief betroffen nehmen wir Abschied von unserer  
langjährigen Schützschwester

**Hilde Gehrls**  
Unser Mitgefühl gilt Ihren Angehörigen.  
Wir werden Ihr ein ehrendes Andenken bewahren.  
SV „Gut Ziel“ Wettmar von 1902 e.V.

Der Atem steht still

Wir nehmen Abschied von unserer Mutter,  
Schwiegermutter, Oma und Uroma

**Anneliese Harms**  
geb. Becker  
\* 12.4.1933 † 13.10.2023

**Hans-Dieter und Elke Harms  
Tanja und Sascha  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung hat im engsten Familien- und Freundeskreis  
stattgefunden.  
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

*Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts mangeln.  
Psalm 23,1*

**Anne-Marie Krentel**  
geb. Zorbach  
\* 18.6.1950 † 22.10.2023

In stiller Trauer  
**Christa Poppen  
Sabine Mattus  
die „Wilden Weiber“  
sowie alle, die ihr nahestanden**

Die Urnenbeisetzung findet in aller Stille statt.  
Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Am 11.10.2023 verstarb unser Sportkamerad

**Alois Mikolaiczky**  
im 91. Lebensjahr.

Alois Mikolaiczky trat unserem Verein am 01.01.1971 bei und  
war während seiner 52-jährigen Vereinszugehörigkeit ununter-  
brochen ein gern gesehenes Mitglied der Fußballabteilung,  
der sich als Spieler in verschiedenen Mannschaften wie auch  
als Jugendtrainer und Betreuer engagierte.

Wir nehmen dankbar Abschied von Alois Mikolaiczky,  
dem wir stets ein ehrendes Andenken bewahren werden.

**TSV-Wettmar von 1912 e.V.,  
Hauptvorstand u. Vorstand der Abteilung Fußball**

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit  
Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Vater,  
Schwiegervater, Opa und Uropa

**Wolfgang Engel**  
\* 17.02.1935 † 19.10.2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein  
**Sigrïd  
Beate mit Felix, Jana und Gala  
Andreas mit Alexander, Constantin und Jasmin  
Jutta und Tino mit Maximilian und Charlotte  
Philipp und Magdalena mit Juri und Yuki  
Michael  
und alle Angehörigen**

Traueranschrift: Familie Engel, Mollerstr. 6, 30916 Isernhagen  
Die Trauerfeier findet am Freitag, den 10. November 2023, um 13.00 Uhr in der Kirche  
Sankt Marien in Isernhagen KB statt.  
Die Beisetzung erfolgt im Anschluss.  
Anstelle von freundlich zugedachten Kranz- und Blumenspenden bitten wir im Sinne des  
Verstorbenen um eine Spende an die Stiftung Deutsche Krebshilfe,  
Kennwort „Wolfgang Engel“, Bankverbindung JBAN: DE 65 3705 0299 0000 9191 91  
Bestattungsinstitut Kuhls, Fuhrberg, Tel. 05135-723

Geburt - Verlobung  
Hochzeit - Trauerfall  
Danksagung - Gluckwunsch?

Ihre  
**Familienanzeige**  
in den

**Marktspiegel**

Zum Gedenken an den 1. Todestag von

**Dirk Lahmann**  
† 28.10.2022

Ein Jahr ist es her, die Erinnerung bleibt.  
Wir denken oft an die gemeinsame Zeit mit dir!

Deine Freunde  
Sandra & Ralf, Heike & Torsten L., Anke & Jens K., Pamela & Torsten

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und der Trost für alle.*  
(Hermann Hesse)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Oma und Uroma



**Gisela Pätz**  
geb. Hustedt  
\* 23.8.1925 † 12.10.2023

Deine Margret  
Daniela und Ulli  
mit Celine und Luca

Traueranschrift: Margret Müller, Weststr. 19, 31311 Uetze

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 15. November 2023, um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hänigsen statt. Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

**Nachruf**

Wir trauern um unser langjähriges Vereinsmitglied



**Helga Hübner**

Helga gehörte unserem Verein seit 1989, Abteilung Turnen, an.

Wir sind dankbar für die langjährige Treue zum Verein und wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt der Familie.

**Mitglieder und Vorstand  
TSV Friesen Hänigsen**

*Niemand ist fort, den man liebt, denn Liebe ist ewige Gegenwart.*  
Stefan Zweig

**Wolfdietrich Spanuth**  
\* 25.8.1930 † 19.10.2023

Zum Abschied haben wir Deine warme Hand gehalten – mach's gut, Du wunderbarer Mensch!



In Dankbarkeit  
**Anna-Luise Spanuth  
Karen Detjens  
mit Florian und Sven  
Anke und Ingo Porcher  
mit Christoph, Sebastian  
und Maximilian  
sowie alle Angehörigen**

31275 Lehrte, Arndtstraße 9  
Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.  
Seifert Bestattungen, Ahlten, Tel. 05132/7139

*... aber die Liebe bleibt.*

Unseren herzlichen Dank sagen wir allen, die uns nach dem Tod meiner Frau und Mutter

**Angelika Oehns**  
† 6.9.2023  
ihre Anteilnahme bekundeten.

Tröstliche Worte und stille Umarmungen haben uns in diesen schweren Stunden des Abschiednehmens Kraft gegeben.

**Danke**

Unserem Hausarzt Matthias Blühdorn und dem Pflegedienst Arpker Land mit allen Mitarbeiterinnen bin ich zu großem Dank verpflichtet.

Die zugedachten Geldbeträge werden wir im Namen von Angelika der Deutschen Krebshilfe zukommen lassen.

**Heinz-Günter  
Melanie und Frank**

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme am Verlust unseres lieben Verstorbenen

**Erwin Stöllger**  
† 05.09.2023

sage ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.

**Christa Stöllger**  
Uetze, im Oktober 2023

*Wir danken allen,*  
die uns ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Kuhlitz für die einfühlsamen Worte, der Sewo Otze und dem Bestattungsunternehmen Meinig.



**Herta  
Völker**  
† 6.10.2023

Im Namen aller Angehörigen  
**Heinz-Otto und Cord Völker**  
Steinwedel, im Oktober 2023

**Das Isernhagener Bestattungshaus**



**RICHARD  
EGGERS**  
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17  
24/7 Bereitschaft



Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
www.eggers-bestattungen.de

*Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen ist die Spur, die seine Liebe in unserem Herzen zurückgelassen hat.*  
-Albert Schweitzer-

**Ingrid Neugebauer**  
\*25. Juni 1948 †21. September 2023

Wir sagen danke  
für alle lieben Worte und Zeilen, für jeden Händedruck, für stille Umarmungen, für das letzte Geleit und die Spenden an das Hospiz in Celle.

Wir werden dich nie vergessen.

In Liebe  
Hartmut Neugebauer und alle Angehörigen  
Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**Meinig**  
Bestattungen seit 1929

**Erd-, Feuer-, See-, FriedWald®, anonyme Bestattungen**

**31275 Lehrte**  
Burgdorfer Straße 35  
Tel. (05132) 28 48

**31319 Sehnde**  
Lehrter Straße 25  
Tel. (05138) 15 64

www.meinig-bestattungen.de • info@meinig-bestattungen.de

**Bestattungsvorsorge - eine Sorge weniger**  
Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

# Geburt - Verlobung - Hochzeit - Glückwunsch - Danksagung - Trauerfall

**Ihre Familienanzeige  
in den MARKTSPIEGEL!**

Ab jetzt kuscheln wir zu dritt!



**Julie**  
10. 02. 17 • 3550 g • 52 cm

**Sarah & Alex Muster, Musterstadt**

Muster A: 30 mm/2-spaltig 76,80 € inkl. MwSt

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.  
Wir haben einige Musteranzeigen für Sie ausgewählt.  
Selbstverständlich können Sie Ihre Anzeige auch individuell gestalten.  
Wir beraten Sie gern in unserer Geschäftsstelle.  
**Anzeigenschluss für die Sonnabend-Ausgabe donnerstags, 12.00 Uhr.**

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme am schmerzlichen Verlust unseres lieben Verstorbenen

**Werner Beispiel**  
sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:  
Melanie Beispiel  
Musterstadt, im Januar 2017

Muster C: 70 mm/2-spaltig 179,20 € inkl. MwSt

**Marktspiegel**  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

**Marktspiegel**  
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

**Marktspiegel**  
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40



**Ralf Muster &  
Sandra Beispiel**  
werden am 15. 05. 2017  
um 12.30 Uhr  
im Standesamt Musterstadt  
getraut.

Muster B: 40 mm/2-spaltig 102,40 € inkl. MwSt

Unsere Fashion Week ist hier.

**Unsere Jobs gleich nebenan.**

Jobs für  
**NIEDERSACHSEN**



Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

► **Stellenmarkt**

### Gesucht: Fachkraft für Lagerlogistik (w/m/d)

Die Friesecke Bewässerungstechnik GmbH ist einer der führenden Lieferanten für Lösungen der Bewässerungs-, Beregnungs- und Pumpentechnik in Deutschland. Sichere dir großartige Zukunftsperspektiven in einem wachsenden Markt. Für unseren **Standort in Burgdorf** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine **Fachkraft für Lagerlogistik (w/m/d)**.

Aufgaben	Anforderung
- Kommissionieren der Waren	- Kenntnisse zu Wareneingang und Warenausgang
- Waren annehmen und kontrollieren	- gültiger Staplerschein
- Lagerbewegungen dokumentieren	- Körperliche Bewegung am Arbeitsplatz ist Dir wichtig
- Buchungen in der Warenwirtschaft	- Du bist sorgfältig
- Inventuren durchführen	
- Warenausgang inkl. Versand	

Wir bieten eine hervorragende Vergütung, Urlaubs- und Weihnachtsgeld sowie ein tolles Umfeld. Wir sind ein Team und wollen mit Dir gemeinsam wachsen.

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung:**  
 info@friesecke-bewaerungstechnik.de  
 Kontakt: Tanja Nowotny, T. 05136 894546

### Gesucht: Bürokaufmann (w/m/d) mit Leidenschaft

Die Friesecke Bewässerungstechnik GmbH ist einer der führenden Lieferanten für Lösungen der Bewässerungs-, Beregnungs- und Pumpentechnik in Deutschland. Sichere dir großartige Zukunftsperspektiven in einem wachsenden Markt. Für unseren **Standort in Burgdorf** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **Bürokaufmann (w/m/d)**.

Aufgaben	Anforderung
- Termine planen und überwachen	- Eine kaufmännische oder technische Ausbildung
- kaufmännische Tätigkeiten	- Leidenschaft für Büroarbeit
- Stammdaten pflegen	- Sicheres Auftreten am Telefon
- Kundenkommunikation	- Kundenbetreuung
- Kundenbetreuung	- Eigeninitiative und Teamgeist
- Warenbeschaffung / Materialeinkauf	- Gute Organisationsfähigkeiten

Wir bieten eine hervorragende Vergütung, Urlaubs- und Weihnachtsgeld sowie ein tolles Umfeld. Wir sind ein Team und wollen mit Dir gemeinsam wachsen.

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung:**  
 info@friesecke-bewaerungstechnik.de  
 Kontakt: Tanja Nowotny, T. 05136 894546

### Mitarbeiter\*innen in der Pflege (m/w/d)

Für unsere Diakoniestation in Burgwedel/Langenhagen suchen wir

Sie sind ein Mensch mit einem großen Herzen und haben eine Leidenschaft dafür, anderen Menschen zu helfen? Dann suchen wir Sie!

Weitere Informationen gibt es unter:  
 Tel. 05139 27002 und burgwedel@dsth.de  
 Wir freuen uns von Ihnen zu hören!

**Bewerbungen bitte an:**  
 Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen  
 Ehlbeek 2, 30938 Burgwedel  
 E-Mail: burgwedel@dsth.de

### Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit oder Teilzeit einen Elektriker (m/w/d)

zur Wartung und Instandhaltung unserer Betriebstechnik.

Sie sind flexibel, arbeiten selbstständig und übernehmen gerne Verantwortung. Idealerweise verfügen Sie über eine abgeschlossene Berufsausbildung mit Schwerpunkt Elektrik und können darin einige Jahre Berufserfahrung vorweisen. Den Besitz des Führerscheins der Klasse B setzen wir voraus.

Haben Sie Interesse an einer vielseitigen Tätigkeit in einem zukunftsorientierten Unternehmen, dann senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an:

Wallach Möbelhaus GmbH & Co. KG  
 z. Hd. Frau Sigwart,  
 Heineckes Feld 3 | 29227 Celle  
 rena.te.sigwart@moebel-wallach.de

### Biete Stelle als Zahnmedizinische/r Fachangestellte/r (ZFA)

Wir, die Zahnarztpraxis Dr. Fröling und Team suchen eine/n sympathische/n Mitarbeiter/in ab sofort für Materialverwaltung, Stuhlassistenz, CAD/CAM, Implantatassistentin etc. Flexible Arbeitszeitmodelle. Bewerbung bitte gerne per E-Mail, praxis@dr-peter-froeling.de, www.dr-peter-froeling.de.

### Reinigungsmitarbeiter (m/w/d) gesucht!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort in Vollzeit **Reinigungskräfte** für die Haltestellenreinigung (mit Führerschein Kl. B, BE oder C), Reinigung der U-Bahnstationen und Gebäudereinigung sowie **gelernte Glasreiniger**. Der Einsatz ist in Hannover und Umgebung. Bei Interesse bitte anrufen unter ☎ 0511/399040 oder schicken Sie uns Ihre Bewerbung an ✉ bewerbung@protec-service.de; **protec service GmbH**

### SprachOase Praxis für LOGOPÄDIE

### Bürokräft gesucht (m/w/d) in Teilzeit/flexible Arbeitszeiten zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Wer möchte unser Team als gute Seele und Organisationstalent in allen Büro-tätigkeiten unterstützen?

Wir freuen uns über eine Kurzbewerbung inklusive Lebenslauf an **office@sprachoose-wedemark.de**

**SprachOase Wedemark**  
 Tattenhagen 16 • 30900 Wedemark  
 Tel: 05130-6098960  
 www.sprachoose-wedemark.de

### DIAGONIE-SOZIALSTATION LAATZEN

### Pflege verbindet

### Pflegefachkraft (m/w/d) / Pflegehilfskraft (m/w/d)!

Unser Angebot – ist auf Sie abgestimmt  
 Unbefristeter Arbeitsvertrag • Vergütung nach TV-L • Flexible Arbeitszeiten 5-Tage-Woche • 30 Urlaubstage • Dienstwagen (private Nutzung möglich) • Diensthandy (private Nutzung möglich) • Hilfe bei Vergabe von freien Kitaplätzen • Offener und vertrauensvoller Umgang im Team

**Ihr Profil – überzeugt uns ganz sicher**  
 Fachliche Kompetenz • Teamorientiertes Denken • Verantwortungsvolles Handeln  
 Selbständiges Arbeiten • Zuverlässigkeit • Engagement • Organisationsvermögen  
 Freude an pflegerischen Aufgaben

**Ihr Kontakt – für Fragen und weitere Infos**  
 Frau Gudrun Schmidt, Pflegedienstleitung, Tel.: 0511 / 98 29 10  
 Herr Jan Thielke, Geschäftsführer Diakonische Einrichtungen, Tel.: 0172 / 526 99 41  
**Ihre Bewerbung senden Sie bitte per Mail an: ds.laatzten@evlka.de**  
**Besuchen Sie auch www.kirchenkreis-laatzten-springe.de/rat\_und\_hilfe/diakoniestation**

### Media May Vertriebsagentur

Kennt du JUNIOR (junior.de)?  
 JUNIOR zählt zu den **aufgabenstärksten Publikationen für Kinder in Europa**. Seit mehr als 70 Jahren hat sich das Magazin auf dem Markt etabliert.

Unser Team in Burgdorf sucht

### eine/n Kundenberater/in (w/m/d)

für den **Vertrieb** von JUNIOR an **Apotheken, Optiker und Einzelhandelskunden**.

Du bist aufgeschlossen, dynamisch und kommunikationsstark? Die Arbeit am PC ist dir vertraut? Dann komm zu uns!

**Das bieten wir dir:**

- eine familienfreundliche, flexible Beschäftigung in Teilzeit
- eine attraktive Bezahlung
- einen modernen Arbeitsplatz in einem fröhlichen Team
- Homeoffice nach Absprache

Wir freuen uns auf deine Bewerbung per E-Mail an: **n.may@media-may.de**  
 Hast du noch Fragen? Dann ruf uns gerne an: **05136 2055**

### Rein in die AWO!

Werden Sie jetzt Teil des AWO Seniorenzentrums am Gloria Park! Wir suchen aktuell **Pflegefach- und Pflegehilfskräfte (m/w/d)** in Voll- und Teilzeit für die stationäre Pflege.

**Wir bieten:** betriebl. Altersversorgung, JobRad, bis 2000 € **Willkommensprämie für Pflegefachkräfte**, Zuschuss zum Krankengeld, mind. 30 Tage Urlaub, attraktive Vergünstigungen u.v.m.

**Wir freuen uns auf Sie!**  
 Fragen beantwortet Frau Hofmann, Tel. 0511 4952-249  
 Bewerbungen bitte ausschließlich per Mail an:

**AWO SDH gGmbH – Wohnen & Pflegen**  
 bewerbung@rein-in-die-awo.de

### BURG DORF

Die Stadt Burgdorf sucht eine **Fachkraft (m/w/d)** für die

### Leitung des Bauhofes

im Aufgabengebiet Straßen- und Tiefbau.

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Stelle der Entgeltgruppe 9a TVöD.

Freuen Sie sich auf eine effiziente und bürgernahe Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen.

**Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!**

**burgdorf.de/stellenangebote**  
 05136/898-143 (Herr Wielitzka)  
 personal@burgdorf.de

**Jetzt bewerben!**

### Wir (i)eben Pflege!

Sie finden bei uns ab sofort eine Stelle als:

### Pflegefachkraft (m/w/d)

Wir bieten Ihnen:

- Ein kreatives und motiviertes Team
- Eine sehr gute Bezahlung
- Verantwortungsvolle und interessante Aufgaben
- Attraktive Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- Arbeiten in einem innovativen Umfeld
- Sonderleistungen

**Ambulante Pflege Bertram**  
 Salzstraße 18  
 31303 Burgdorf

**Tel: 05136-800600**  
**bewerbung@sr-bertram.de**  
**Gerne auch Online-Bewerbung**

### Wir suchen Sie als Fahrer (m/w/d) in Teilzeit für unsere Fahrdienste in Lehrte.

**Jetzt bewerben!**

**Worauf Sie sich freuen können:**

- 13 Monatsgehälter
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Sonn- und Feiertagszuschläge
- betriebliche Gesundheitsförderung

**Alle Informationen unter:**  
 asb-stellenmarkt.de

### Ihr digitaler Draht zum MARKTSPIEGEL auf

### www.marktspiegel-verlag.de

Für unsere **Praxis für Allgemeinmedizin** im Zentrum von Burgdorf suchen wir zum 01.01.2024 eine engagierte, teamfähige und empathische **MFA (m/w/d)** mit Erfahrung im Labor, EKG, LUFU und an der Rezeption, 30-38,5 Std./Wo., Gehalt n. Tarif u. Leistungsprofil. Bewerbung als Mail oder per Post:

☎ **05136 84144** Mail: **asmuth-smolny@t-online.de**  
**Gemeinschaftspraxis Asmuth u. Dr. Smolny**  
**Praxis für Allgemeinmedizin**  
**Schützenweg 1a • 31303 Burgdorf**

### Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

### lokaltoten.de

### Vollzeitzusteller (m/w/d) Wedemark, Isernhagen & Langenhagen

**KEIN LANGWEILIGER FAHRERJOB**

Sei vielseitig und profitiere von extra Vorteilen!

**Bleib in Bewegung und liefere verschiedene Medienprodukte an unsere Kunden aus. Sei dabei von montags bis samstags zwischen 01:30 Uhr und 8:00 Uhr auf deiner eigenen Tour unterwegs!**

**DARAUF KANNST DU DICH FREUEN!**

- Attraktive Vergütung
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- Willkommensbonus
- Bewegung an der frischen Luft
- Persönliche Einarbeitung

Du arbeitest gern selbstständig, besitzt einen PKW- Führerschein und bist neugierig geworden?

Dann bewirb dich unter **0800 1234 399** oder **jetzt.bewerben@lokalboten.de**

### Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:  
**www.jobsfuerniedersachsen.de**

Mein Personal Trainer ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

Die Gudrun-Pausewang-Grundschule Burgdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **zwei pädagogische Mitarbeiter:innen** für den Nachmittagsbereich (Hausaufgabenbetreuung, Mittagessenbetreuung und Freizeitangebote). Arbeitszeit: Mo.-Do. 13:00-15:25 Uhr. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

### görlitz • Türen

**2 Aushilfsfahrer (m/w/d)** für Transporter bis 3,5 t  
 gern auch rüstigere Rentner auf 520 - € - Basis gesucht.

**www.goerlitz-tueren.de**  
**Am Dorfteich 3 • 30938 Engensen**  
**Telefon: (0 51 39) 99 51-0**

Wir suchen zu sofort für unser junges Team

### Tischler (m/w)

für die Möbelfertigung und -montage.

**Müller + Peters**  
**Tischlerei & Objektdesign GmbH**  
**Hülpinger Weg 7 • 31303 Burgdorf**

### Arbeitslos?

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. **www.bzvjank.de ☎ (01 70) 3 12 89 93** oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**WEG-Verwalter gesucht:**  
 WEG-Altbau/Baudenkmal (8 WE), Lehrte Kernstadt ohne Sanierungsstau sucht Verwalter nach dem WEG. Interesse geweckt/Leistungsangebote mit Honorarvorstellungen und Referenzen erbeten: ☎ **D 289 528**

Suche **Gartenhelfer (m/w/d)**, auch Frührentner, TZ, Raum Lehrte, mit **FS, Didis Hauservice**  
 ☎(0173) 612 55 56

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe:  
**Donnerstag, 12.00 Uhr**

**ZFA gesucht** f. Behandlungssass., 110 Std./Mon./TZ, auch Wiedereinsteiger, übertarifl. Bezahlung, großz. Urlaubsreg., Dr. Thorsten Iburg, Friedrichstr. 17, 31275 Lehrte, t.iburg@t-online.de

**Gelernter Fliesenleger sucht Arbeit**  
 ☎ 0160/97739654  
**www.drk-jobboerse.de**

**Mit einem Klick** können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse **www.marktspiegel-verlag.de** bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den **MARKT-SPIEGEL**.

### Stellengesuche

Verkäufer mit Berufserfahrung sucht neue Wirkungskreise, in Vollzeit oder Teilzeit, Tankstelle, Bäckerei oder im Imbiss. Tel. 017666352208

**Fliesenleger** su. Arbeit 0160 97739654

### Stellenangebote Hauspersonal

**Reinigungshilfe**  
 nette, zuverlässige und engagierte Reinigungshilfe für Privathaus in Kirchhorst gesucht. Gute Bezahlung und Stunden nach Vereinbarung. 0177-7221164

### Stellengesuche Hauspersonal

**Kinderbetreuung**  
 Wir suchen eine liebevolle Kinderbetreuung ca. 3 Tage/Woche für unser Baby (6 Monate alt) ab Januar 2024 in Ehlershausen. Zeiten können flexibel vereinbart werden. ☎ (01 72) 8 90 90 97

### Unterricht Angebote

**Schlagzeugunterricht**  
 ☎ 015122310955

## ► Immobilien- & Wohnungsmarkt

**Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.**

- Wir suchen ...**
- Eigentumswohnungen
  - Einfamilienhäuser
  - Mehrfamilienhäuser
  - Reihenhäuser und DHH
- in und um ...**
- Burgdorf
  - Ehlershausen
  - Uetze
- Für Sie vor Ort**  
Lisa Stürmer  
05136 / 977 60 46



Hannoversche Volksbank Immobilien  
www.hanvbimmo.de

**Isernhagen N.B...**  
Gemütl. EFH, 4 Zi., 110m², AR, Echtholzparkett, überdachte Terrasse, 1.004m² Grdst., saniierungsbedürftig, Bj. 1977, B: 267,5 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 480.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Kleinanzeigen**  
im MARKTSPIEGEL zum Wochenende fallen auf. Nutzen Sie unsere Telefonische Anzeigenannahme.  
☎ 0 5136/89940

**Sehnde...**  
Ein- bis Zweifamilienhaus mit Nebengebäuden, 6 Zi., 127m², Feldrandlage, 2 Bäder, VK, Do.-Grg., 1.480m² Grdst., Bj. 1961, B: 154,3 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 215.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Altwarmbüchen...**  
Großz. EFH, 9 Zi., 211m², Kaminanschluss, Dachboden, Terr., 2 Carports, 785m² Grdst., Anbau 2000, Bj. 1991, B: 224,2 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: G, KP: 550.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Isernhagen H.B...**  
Freistehendes, helles EFH mit 5 Zi., 142m², EBK, zwei Bäder, Kaminofen, Keller, Balkon, Terr., Grg., 850m² Grdst., Bj. 1969, B: 144,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 530.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Uetze-Hänigsen**  
Freistehendes, helles EFH, 5 Zi., 150m², EBK, 2 Bäder, Kachelofen, Ke., Blk., Terr., Carp., Grg., 972m² Grdst., Bj. 83, Erdgas-Fußbodenheizung, gepfl. Gart., KP: 380.000 €, ☎ (01 60) 98 35 76 43

**Büros / Praxen Angebote**  
Burgdorf-Hülpingsen-Gewerbegeb., Lohrerstr. 2, 5 repräs. Büror., Archiv WC's, ca. 154m², KM 1370 € + NK/MS + MwSt., teilbar, 84/70 m², sof. zu verm., ☎ 05136/84110, www.loredrescher.de

**Gewerbeobjekte Angebote**  
Verkaufe Friseurbetrieb in Burgdorf  
Kaiser.annalena1@web.de

**Immobilienmarkt Gesuche**  
**Landhaus/Villa gesucht.**  
Unternehmer su. ein repräs. Eigenheim mit mind. 200 m² Wfl. u. modernster Ausstattung in Toplage. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe:  
**Donnerstag, 12.00 Uhr**

**Auf großem Grundstück...**  
Apotheker su. ein geräumiges Haus ab 5 Zi. mit guter Ausstattung und gr. Garten zum Entspannen. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Tischlermeister sucht...**  
für seine Fam. ein helles, gemütl. RH/DHH ab 120 m² Wfl. mit gepfl. Gart. Auch zum Renov./San. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Bahlsen-Mitarbeiter su.**  
mit seiner Frau ein solides EFH ab 4 Zimmern in familienfreundlicher Lage. Auch zum Renovieren. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**SUCHE HAUS ZUM KAUF**  
auch saniierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.  
☎ 01 76 86 09 98 68

**Eigentumswohnungen Gesuche**  
**Frührentner sucht...**  
mit seiner Frau nach dem Hausverkauf eine helle 2- bis 3-Zi.-ETW mit nahen Einkaufsmöglichk. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**1-2-Zimmer-ETW ges.**  
Vater su. für seinen Sohn eine helle 1-2-Zi.-ETW mit Blk./Terr. (kein Muss) in einem gepfl. Wohnhaus. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Raumwunder gesucht.**  
Symp. Ehepaar mit 2 Kindern u. eine geräumige ETW ab 4 Zimmern. Gerne m. Stellplatz (k. Muss). www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Einfacher geht es kaum!**  
Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf www.marktspiegel-verlag.de.

**Baugrundstücke Gesuche**  
**Wir kaufen Baugrundstücke**  
• Schnelle, seriöse Abwicklung  
• Qualifizierte Beratung  
• Auch mit Altbestand  
Hannover & Region  
☎ 05139 996624 • www.nurda.de

**Burgwedel - Fuhrberg**  
3-Zimmer-Wohnung, Küche, Bad zu vermieten. Miete 520,00€ + Nebenkosten + Mietsicherh. ☎ 05 36 13 06 99 85  
**Lehrte, Mielestr. 2, 3 Zi., EBK, Bad, EG, Terr., Fußb.-Hzg., elektr. Rolll., seniorenger., Stellpl., 115 m², KM 1000€, zu-sofort o. später ☎ (01 74) 4 78 01 08**  
**Lehrte Goethestr., 1. OG, 3 Zi., ca. 76 m², sonnig, hell, Balkon, Garage frei, KM 650,- + NK/HK/3MM MS ☎ (01 75) 6 00 08 42**

**SUCHE** Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abirss .2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

**Mit einem Klick**  
können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse www.marktspiegel-verlag.de bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKTSPIEGEL.

**1-Zimmer-Wohnung**  
**Lehrte Goethestr., Loft, ca. 45 m², KM 400,-€ + NK/HK/3MM MS ☎ (01 75) 6 00 08 42**

**2-Zimmer-Wohnung**  
**Sievershausen, DG, 2 Zi. KB, 55 m², zum 01.12.23 oder später, keine Hundeh., KM 240,-€ + MS 300,-€ ☎ (0 51 75) 93 05 06**

**Kleinanzeigen**  
im MARKTSPIEGEL zum Wochenende fallen auf. Nutzen Sie unsere Telefonische Anzeigenannahme.  
☎ 0 5136/89940

**3-Zimmer-Wohnung**  
**Lehrte...**  
Neuwertige 3-Zi.-Terrassenwhg., 71m², EBK, FBH, Fahrstuhl, Vollkeller, Terr., TG-Stellplatz (zzgl. 60,-€), Bj. 2018, B: 29,6 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: A+, KM: 880,- + NK www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Burgdorf-Ehlershausen, Buchenweg 1. OG, mit 2 Loggien, gepflegte Wohnanlage, ca. 73m² Wfl., EBK, Keller, KFZ-Stellplatz, sofort frei. KM 630 €, NK 200 € + MS. ☎ 05 17 5- 12 91**

**Burgwedel - Fuhrberg**  
3-Zimmer-Wohnung, Küche, Bad zu vermieten. Miete 520,00€ + Nebenkosten + Mietsicherh. ☎ 05 36 13 06 99 85

**Lehrte, Mielestr. 2, 3 Zi., EBK, Bad, EG, Terr., Fußb.-Hzg., elektr. Rolll., seniorenger., Stellpl., 115 m², KM 1000€, zu-sofort o. später ☎ (01 74) 4 78 01 08**

**Lehrte Goethestr., 1. OG, 3 Zi., ca. 76 m², sonnig, hell, Balkon, Garage frei, KM 650,- + NK/HK/3MM MS ☎ (01 75) 6 00 08 42**

**4- und Mehr-Zimmer-Wohnung**

**Lehrte...**  
Großzügige Dachgeschosswohnung, 3,5 Zi., 85m² Wfl., EBK, EBS, Wannenbad, Abstellraum, Laminat, Balkon, KR, Bj. 1960, V: 144 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KM: 700,- +NK www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Häuser Vermietung**  
**Isernhagen-Süd ...**  
Möbliertes 4-Zi.-EFH, 95m², EBK, KR, Bezugsfrei ab 01.08.2023, Bj. 1960, B: 178,2 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl. F, Pauschalermiete: 1.000,- zzgl. Öl www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Garagen Vermietung**  
**Ahornweg Lehrte**  
Garage frei ab sofort: Miete 65 €/ Monat Tel.: 0160 93871446

**Einstellplatz für Wohnwagen in Sehnde**  
ab 1.10., max. Höhe 3 m u. max. Länge 6 m. ☎ (05138) 2978

**Abstellpl. f. Wohnwagen o. Wohnmobil i. Großburgwedel ☎ (0171) 5106613**

**Hier könnte Ihre Anzeige stehen.**

**Wohnungsmarkt Gesuche**  
**Burgwedel, 1-bis 2-Zi.-Whg. (45-55 m²) bis 31.12.ges., ☎ (01 52) 09 03 84 61**

**Kleinanzeigen sind Erfolgsanzeigen**

**Brauchen Sie einen Handwerker?**

**Sofas, Sessel, Stühle**  
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.  
**Stuhlsitze beziehen ab 25,- €**  
Michael Eggers  
Mellendorf, Wedemarkstr. 74  
Telefon (05130) 46 42  
www.polsterei-eggers.de

**Uner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 27 Jahren  
Putzarbeiten aller Art, Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten, kleine Fugarbeiten  
☎ 0160-96 21 04 97  
info@uener-putz.de

**GÖRRIES**  
• Containerdienst  
• Baugrubenaushub  
• Abbrucharbeiten  
☎ (05130) 34 44  
Wohnungsrenovierung 015219303170

**Ihre Anzeige in diese Zeitung.**

**Dachdecker**  
Dachdeckerarbeit, 30 % Herbstrabatt  
Steil- u. Flachdach Reparaturen aller Art sowie Dachrinnenarbeiten.  
Firma Meyer. ☎ (0152) 3133 9573

**Entrümpelung**  
www.aktasderpacktdas.de  
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

**MAYA-Haushaltsaufösungen.de**  
fachgerecht mit Wertverrechnung  
Dipl. Ing. M. Naß (0 51 39) 27 86 14  
Sammlung Altmetall ☎ (0172) 9580596

**Fliesenleger**  
Treppen, Balkone, Terrassenfliesen,  
☎ (01 60) 97 73 96 54

**Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel**

**Gärtner**  
**Garten- und Landschaftsbau**  
Heckenscheiden, Terrassenbau, Baumfällarbeiten, Pflaster- und Plattenarbeiten, Erdarbeiten, Hilfe bei Feuchtigkeit im Haus. Yasin GbR ☎ (01 62) 8 45 43 88 oder 05139/278219

**Biete Gartenarbeiten aller Art an von A-Z, Baumfällung, Hecken, Büsche etc. Fa. Herzberg ☎ (01 70) 4 30 61 43**

**Gartenarbeit aller Art incl. Entsorgung Ihr Gartenteam ☎ 0176/37737518**

**Lesespaß am Wochenende**  
jeden Sonnabend im

**Marktspiegel**  
Pflasterarbeiten aller Art 0157-78713264  
Baumfällung, Heckenschneid  
Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224  
Oskars Gartenarbeiten, 015212642016  
Gartenpf. z. Festpreis ☎ 0172/1593860

**Umzüge**  
Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401



Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**The Mystery of Banksy**  
Diverse Termine: aufhof

**Marc Copland - Mark Feldman Quartet**  
22. November 2023: Jazz Club Hannover

**DESIMO - Klug & Trug**  
23. November 2023: KleinkunstBühne

**Maël & Jonas**  
24. November 2023: BEI CHEZ HEINZ

**Hannover-Burgdorf - TBV Lemgo Lippe**  
25. November 2023: ZAG Arena

**Klassik Radio live in Concert**  
25. November 2023: Kuppelsaal

**Turnier 2023 - Lindener Narren**  
26. November 2023: Swiss Life Hall

**Aurel Mertz - Flawless Tour**  
28. November 2023: Pavillon

**Vor Ort für Sie da:**

- In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de

## Bestellschein für private Kleinanzeigen am Samstag

Ihre Kleinanzeige erreicht samstags jeweils über 75.500 Haushalte – das heißt: geringe Kosten bei großem Erfolg!  
Und wenn Sie ohne Namen oder Telefon inserieren wollen – also vertraulich bleiben möchten – platzieren wir in Ihrem Text eine Kennziffer (Chiffre).  
Unter dieser Nummer sammeln wir alle Zuschriften für die Abholung bei uns oder für den Versand an Sie.  
Selbstverständlich nehmen wir Ihren Anzeigentext auch telefonisch oder im Internet unter www.marktspiegel-verlag.de entgegen!

Bitte buchen Sie den Betrag von meinem Konto ab.

IBAN-Nr. DE \_\_\_\_\_

bei: \_\_\_\_\_

Bei Chiffre-Anzeigen hier ankreuzen

- Ich hole die Zuschriften persönlich ab  
 Ich bitte um Zusendung per Post

(Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen sollen, wird bei Abholung ein Aufschlag von € 6,55, bei Zustellung von € 9,87 erhoben, zuzügl. MwSt.).

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Bitte pro Buchstaben oder Satzzeichen ein Kästchen benutzen. Zwischen den Wörtern ein Kästchen freilassen. Den ausgefüllten Coupon senden Sie bitte an eine der unten angegebenen Anschriften.

_____	<b>Fettzeile</b>	€ 4,64
_____		8,12
_____		11,60
_____		15,08
_____		18,56
_____		22,04

**Per Post einsenden, faxen oder mailen:**

**31303 Burgdorf • Marktstraße 16**  
Tel. (05136) 8 99 40 • Fax (05136) 89 94 30  
anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Bitte veröffentlichen am **Samstag** \_\_\_\_\_

# Marktspiegel

► Für den Garten

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Baumfällungen, Grabpflege, Rollrasen, vertikalisieren und fräsen, Dachrinnenreinigung, Kleine Arbeiten rund ums Haus.  
F. Keizer (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765

**Gartenhausbau, Zaunbau, Gartenpflege, Mähservice, Plattenarbeiten**, (05136) 878 03 53 o. (01520) 86 888 14

**Gartenarbeiten:** Hecken-, u. Baumschnitt, Entsorgung ☎ (0160)7609528

**Dinc Gartenbau**  
✓ Zaunbau ✓ Terrassenbau  
✓ Teichbau ✓ Gartenplanung  
✓ Rollrasen ✓ Überdachungen  
✓ Heckenpflege ✓ Terrassenreinigung  
✓ Baumpflege

Großburgwedel (01520) 1483627

**Gartenpflege Fehim Özdemir**  
24-Std.-Service-Sturmschäden  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, Kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

**Fachbetrieb über 21 Jahre**  
**AGIRMAN**  
Garten- u. Landschaftsbau  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
Tel. 0170 / 8 34 70 11

► Verkauf

**Akkordeon** Weltmeister Saphir schwarz, 120 Bass/5 Register, 41 Diskantasten/11 Register. Mit integriertem Tonabnehmer (aktiv), VB 1800,00€, ☎ (01 51) 22 31 09 55

**Spindelrasenmäher**, Gardena 400 C mit Grasfangsack; neuwertig (zweimal benutzt), umständehalber abzugeben. Neupreis 150; Preisvorstellung 100€ . ☎ 0511/6151158 oder 0170/ 8328327

**Tiefpreise Trapezbleche Iso-Paneele**  
Telefon (0 51 38) 6 01 56 70  
[www.blech-center-sehnde.de](http://www.blech-center-sehnde.de)

1A Trapezbleche auf Maß direkt v. Hersteller. 5% Online-Rabatt+Lieferung bundesweit, ☎ (03 92 68) 9 86 90  
[www.dachbleche24-shop.de](http://www.dachbleche24-shop.de)

**Kaminholz, 25 cm, zu verk.:**  
geschnitten, Schüttm. 70 €, Mischholz ☎ (0173) 617 32 36

**Verk. Damenfahrrad** 26er, 5 Gangschaltg., Korb, Beleuchtung inkl. Bei Interesse bitte melden unter 05136 4665

**Firma Blum Kaminholz**  
Buche, Birke, Eiche, Nadelholz ☎ (0 51 45) 64 71

**Wie Sie selbst sehen,** fallen Kleinanzeigen im „MARKT-SPIEGEL“ zum Wochenende auf. Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie uns an. Wir helfen Ihnen bei Ihrer persönlichen Werbestrategie.  
☎ 0 5136/89940

► Ankauf

Gold·BRILLANTEN·Silber  
**ALT GOLD ANKAUF**  
Sofort Bargeld!

**vollgold**  
BURGDORF  
Burgdorf Bahnhofstr.7 Tel. 4028  
Burgwedel Von-Alten-Str.161 Tel. 6966148

**Münzen Silber-Gold-Anlage**  
Briefmarken & Briefe weltweit  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstr. 22 / Lgh/0511-778172

**Achtung großer Ankauf!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Sammler zahlt Höchstpreise** für Militaria, Pelze, Schmuck, Gemälde, Streichinstrumente, Bestecke, Zinn, Uhren, Münzen ☎ (01 63) 4 53 63 49

**Hr. Weiß kauft ganze Nachlässe** z.B. Möbel, Porz, Teppiche, Tonband Geräte, Schreibmaschinen, Musikinstrumente uvm. ☎ 0 55 17 07 95 23

**SAMMLER KAUFT UHREN!**  
Armbanduhren, Taschenuhren/Luxusuhren sowie Münzen/Anlagemünze jeder Art alles anbieten ☎ 01704989252

**Achtung:Privat sucht!** Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck. ☎ (01 63) 7 78 60 06

**Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise** für Modeschmuck, Echtschmuck, Granat, Gold, Silber, Bernstein, Uhren alles anbieten auch defekt. ☎ 0170-4989252

**ANKAUF** von Zinn, Besteck, Tafelsilber, Kupfer, Messingartikel, Bronze-Figuren, Gemälde usw. ☎ 0 16 28 37 79 93

**Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten** ☎(01 70) 36 10 367

**ANKAUF MUSIKINSTRUMENTE!!!**  
Arkkordeon, Ziehharmonika, Blass-Streichinstrumente ☎ 01628377993

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör.** Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht** ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Su. Vorwerk-Staubsauger.** (01521) 9397180  
**Su. Heiligenfigur./Bilder** 0162/5163439  
**Su. Uhren aller Art** ☎ (01 60) 5 31 92 58

► Verkauf PKW

**BMW 118i, EZ 09/20, ca. 47.000 km,** schwarz-met., M-Paket, 24.500,-€ ☎ (05139) 23 01 o. (01517) 2 54 52 75

**Opel Meriva,** BJ. 2008, TÜV abgel. an Bastler z. Aus-schlacht., 290€ ☎ (01 73) 8 44 84 87

► Ankauf Pkw

**A7 KFZ-ANKAUF STATION**  
[www.autoankauf-a7.de](http://www.autoankauf-a7.de)  
Am Walde 10c · 30916 Isernhagen/OT AWB ☎ 0511 / 646 600 34

**Autoankauf schnell – fair – bar** auch Mängel, Unfall, Export  
☎ 05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

► Campingfahrzeuge Ankauf

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!** ☎ 0800-1860000 (kostenlos) [www.ankaufwohnmobil.de](http://www.ankaufwohnmobil.de)

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

► Veranstaltungen

**Antik Markt**  
Sonntag, 05.11.2023  
ab 11:00 Uhr · Altwarmbüchen A2 Center  
Info unter Tel.: 0176 - 23 122 855  
[www.grimm-veranstaltung.de](http://www.grimm-veranstaltung.de)

**Einfacher geht es kaum!**  
Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de).

► Verschiedenes

**Großer Hofflohmmarkt**  
Wir laden herzlich zum Hofflohmmarkt am 28.10.2023 von 12:00 - 17:00 Uhr in der Mittelstr. 5a in Hänigsen ein. Verkauft wird Kinderkleidung, Damenkleidung, Spielzeug, Deko uvm.

**Stuhlgeflechte**  
Ilten, ☎ (01 73) 9 54 69 06

**Nicht vergessen:**  
Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:  
**Donnerstag, 12.00 Uhr**

**Noch mehr Jobs in und um Hannover finden Sie hier:**  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

**Marktspiegel**  
**Burgdorfer & Uetzer Nachrichten**  
**Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten**  
**Lehrter & Sehnder Nachrichten**  
Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH  
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30  
E-Mail: [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)  
Erscheinungsweise wöchentlich samstags  
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau  
Verantwortliche Redakteure:  
Redaktionsleitung: Björn Franz  
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),  
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),  
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),  
E-Mail: [redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de)  
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.  
Zustellung:  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.  
Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg  
Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.  
Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.  
Für die Richtigkeit telefonisch angegebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.  
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.  
Erscheinungsweise: wöchentlich sonntags, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation Nr. 83 ab 01.01.2023  
Anzeigenschluss:  
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr  
Bundesperverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**  
Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werberbotschaftgeber mit dem Zusatzhinweis « bitte keine kostenlosen Zeitungen » an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de).

**Kleinanzeigen**  
im MARKTSPiegel zum Wochenende fallen auf. Nutzen Sie unsere Telefonische Anzeigenannahme.  
☎ 0 5136/89940

**Jetzt für Sie 24 Stunden geöffnet!**

Wir nehmen Ihre private Kleinanzeige in unserem Online-ServiceCenter 24 Stunden, sieben Tage die Woche entgegen.

**Klicken Sie sich ein!**  
[www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de)  
**Marktspiegel**

**Um kein Haar zu viel?**  
Eine spezielle Nährstoffkombination schenkt Hoffnung.



Überall Haare – ob im Abfluss, auf dem Kopfkissen oder in der Bürste. Doch warum werden die Haare lichter und was kann man dagegen tun?

Viele kennen es: Man frisiert sich und hat hinterher mehr Haare in der Bürste, als einem lieb ist. Aber ist die Sorge begründet? Zunächst einmal ist

es wichtig zu wissen, dass es völlig normal ist, wenn am Tag etwa 100 Haare ausgehen. Das gehört zum natürlichen Regenerationsprozess der Haare.

Problematisch wird es erst, wenn anschließend dünnere Haare nachwachsen. Die gute Nachricht: Man kann etwas dagegen tun.

**MASSNAHMEN FÜR DEN ALLTAG**  
Zunächst einmal kann man bereits im Alltag einige Maßnahmen ergreifen, um den Haaren etwas Gutes zu tun. Hierzu zählt etwa, weitestgehend auf straffe Frisuren wie einen Pferdeschwanz zu verzichten. Diese tun dem Haarvolumen nicht

gut und können die Haare abbrechen lassen, da ein stetiger Druck auf die Haarwurzeln ausgeübt wird. Auch Haargummis spielen in diesem Zusammenhang eine Rolle. Sanfter zu den Haaren sind hier zum Beispiel Spiral-Haargummis. Zudem sollte man bei trockenen bzw. spröden Haaren den Gebrauch von Lockenstab oder

Glätteisen reduzieren, da die Haare dadurch sehr hohen Temperaturen ausgesetzt werden, wodurch sie weiter austrocknen, brüchig werden und letztendlich ausgehen können. Ebenso wichtig ist das richtige Föhnen – gerade jetzt in der kälteren Jahreszeit, wo man die Haare schlechter an der Luft trocknen lassen kann. Tipps dazu gibt es in der Infobox.

**KRAFTNAHRUNG FÜR DIE HAARE**

Neben der äußerlichen Pflege spielt aber vor allem die Nährstoffversorgung eine wichtige Rolle. Tatsächlich brauchen die Haare für ein gesundes Wachstum nämlich bestimmte Nährstoffe und Spurenelemente. Hierzu zählt etwa das Silizium, das in besonders hohem Ausmaß in der heimischen Goldhirse oder Kieselerde enthalten ist. Dieses speichert im Körper Feuchtigkeit, wodurch die Haare weniger schnell austrocknen und dadurch schwerer abbrechen. Auch die natürliche Schwefelquelle MSM ist wichtig: Sie ist ein essenzielles Strukturelement von Elastin, Keratin und Kollagen und somit der Hauptbestandteile unserer Haare. Nicht zuletzt brauchen gesunde Haare auch Selen.

**TIPP AUS DER APOTHEKE**

Um all diese Nährstoffe in ausreichender Dosierung aufzunehmen, empfiehlt es sich auf ein hochwertiges Nahrungsergänzungsmittel aus der Apotheke zurückzugreifen. Immer mehr ApothekerInnen empfehlen hier einen Geheimtipp aus Österreich: Dr. Böhm® Haut Haare Nägel. Es enthält die angesprochenen Nährstoffe sowie eine Vielzahl weiterer „Kraftstoffe“ für die Haare (z. B. Biotin, Eisen und Zink) in besonders hoher Dosierung. Das in Österreich mit Abstand meistverkaufte Mittel für gesunde Haare\* ist seit Kurzem auch in deutschen Apotheken erhältlich und überzeugt AnwenderInnen jeden Alters mit sichtbaren Ergebnissen.



**RICHTIG FÖHNEN – SO GEHT'S**

- 20 cm Abstand zwischen Haaren und Föhn
- Föhn in Bewegung halten, damit die Hitze nicht zu lange auf einen Punkt fixiert ist
- Darauf achten, dass die Kopfhaut nicht zu heiß wird – dies kann die Haarwurzel verletzen
- Einen Föhn mit mindestens 1.600 Watt benutzen, ansonsten dauert das Trocknen länger und das Haar wird unnötig weiter strapaziert
- Außerdem sollte Ihr Föhn mehrere Heizstufen und eine Kaltstufe zum Auskühlen der Haare haben

**Gut zu wissen:** Die Haarwurzeln brauchen eine gewisse Zeit, um die zugeführten Nährstoffe bestmöglich zu verarbeiten. Außerdem wachsen Haare im Schnitt nur 1,5 cm pro Monat, weshalb eine längere Einnahme

der wichtigen Nährstoffe sinnvoll ist. Für ein sichtbares Ergebnis empfiehlt sich daher eine kurmäßige Anwendung von Dr. Böhm® Haut Haare Nägel.

\*Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt. IVOVA Österreich OTC Offtake MAT 08/2023

**Jetzt sparen! 2+1 GRATIS**

**Dr. Böhm® Haut Haare Nägel**  
Schönheitskur  
Nährstoffe für schöne Haut, volles Haar & feste Nägel  
Biotin und Zink für normale Haut und Haare  
Selen und Zink für normale Nägel sowie MSM  
Plus Goldhirse-Extrakt & Kieselerde  
2+1 GRATIS 3-MONATS-KUR  
Nahrungsergänzungsmittel 180 Tabletten

**3-MONATS-KUR**  
(3 x 60 Stk.) in Ihrer Apotheke!  
Solange der Vorrat reicht.

Falls nicht verfügbar bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Haut Haare Nägel gerne für Sie:  
**PZN: 18851135**

# „Bei uns bekommen die Menschen eine zweite Chance“

Burgdorfs Jobcenter-Fallmanagerin begleitet junge Menschen mit Problemen und geht sie Schritt für Schritt an

**BURGDORF (ks).** Jugendliche und junge Erwachsene in Burgdorf wirklich erreichen und ihnen nachhaltig helfen, statt sie nur aus der Statistik heraus zu vermitteln: Das ist das Ziel von Jobcenter-Fallmanagerin Lucienne Schwarz.

Das Jobcenter hatte angekündigt, sich aus der Finanzierung der Jugendwerkstatt Burgdorf zurückzuziehen, jedoch die entsprechenden Fördermittel einzusetzen, um junge Menschen besser zu erreichen. Denn dafür seien mehr Beratung erforderlich, mehr Angebote zur psychologischen Unterstützung und die Möglichkeit, einen Hauptschulabschluss zu erwerben. Darum kümmert sich die Fallmanagerin.

Schwarz hat mit Menschen zu tun, die schon in jungen Jahren schwere Pakete mit verschiedensten Problemen mit sich tragen. Das können beispielsweise Schulden sein oder Suchtprobleme, soziale Phobien oder andere psychische Einschränkungen, Obdachlosigkeit, ein fehlender Schulabschluss – häufig auch eine Kombination daraus. „Nicht alle Karten liegen von Anfang an auf dem Tisch. Vieles wird zuerst verschwiegen“, sagt Schwarz. Aus Angst, einen

schlechten Eindruck zu machen. Aus Scham.

Manch einer komme aus schwierigen familiären Verhältnissen und habe große Probleme, sich in der Welt und ihren Abläufen, die gemeinhin als normal gelten, zu orientieren. Wenn solch ein junger Mensch von einem Fallmanager zu einer Firma des ersten Arbeitsmarktes geschickt werde in der Hoffnung, es werde schon gut gehen – das könne nicht klappen, sagt Schwarz. „Diese Menschen können gar nicht einfach funktionieren.“

Bevor daran zu denken sei, sie in eine Ausbildung oder gar feste Stellung zu vermitteln, müsse sie erst einmal Schritt für Schritt die Probleme erkannt und angegangen werden. „Viele der jungen Menschen haben ja eine Vorstellung, was sie machen möchten“, sagt die Fallmanagerin, „an uns ist es, sie dabei zu unterstützen.“

Und zwar mit der Unterstützung eines Netzwerkes aus vielen anderen Akteuren innerhalb und außerhalb des Jobcenters. Das könne durchaus bedeuten, telefonisch einen Ersttermin auszumachen. Oder auch, mit einer Klientin in die S-Bahn nach Hannover zu steigen und sie zu



Anlaufstelle: Das Jobcenter Burgdorf betreut auch Jugendliche und junge Erwachsene.

Fotos: Sandra Köhler

einem Termin bei einer Beratungsstelle speziell für Frauen zu begleiten – weil sich die junge Frau dort nicht auskennt und den Weg alleine nicht zutraut. „Viele junge Menschen sind unsicher und überfordert mit den Ansprüchen, die diese Gesellschaft an sie stellt“, sagt Schwarz.

Gerade die von der Coronapandemie bestimmte Zeit, in der es nicht erlaubt war, in Gruppen zu agieren, habe diese Tendenz verstärkt. „2004, als ich beim Sozialamt mit dem Fallmanagement begonnen habe, hatte vielleicht ein Drittel psychische Probleme. Heute sind es 90 Prozent.“ Und dabei gehe es nicht allein um Geflüchtete, die unter Kriegstraumata litten.

Auch in Jugendwerkstätten werde den Jugendlichen und jungen Erwachsenen unter die Arme gegriffen – über die Sozialisation in Gruppen und das Ausprobieren können in bestimmten Berufsfeldern hinaus, betont Schwarz. „Aber die kön-

nen sich gar nicht so intensiv kümmern, wie es manchmal nötig ist.“ Denn gerade das externe und interne Netzwerk und die Abstimmung mit anderen beteiligten Stellen mache vieles möglich.

Zwei, maximal drei Jahre kann ein Fallmanager oder eine Fallmanagerin einen Klienten begleiten. Nicht viel, wie Schwarz meint. Denn es dauere schon eine ganze Weile, bis sich jemand öffne. Dass es dann geradezu nur bergauf gehe, sei auch eher selten. Kleinste Schritte, oft unterbrochen von Stagnation und womöglich Rückzug, seien realistischer.

So verschieden die Klienten, so verschieden seien auch die zu verbuchenden Erfolge. Mitunter seien diese noch ganz weit weg von einer Beschäftigung auf dem ersten Arbeitsmarkt, sagt die Fallmanagerin: „Bei einer Person ist es das Anerkennen, dass sie überhaupt ein Suchtproblem hat und zu einer Beratungsstelle gehen will. Eine an-

dere schafft die Qualifizierung als Pflegehelferin und bekommt das Angebot, als eine solche zu arbeiten.“

Zwei Dinge sind Schwarz besonders wichtig. Erstens: Auch wenn sie bereit sei, ihre Klienten ganz konkret bei ersten wichtigen Schritten zu begleiten, wenn diese es denn wünschen – „es geht nicht darum, ihnen alles abzunehmen“.

Deswegen legt sie Wert darauf, dass die Jugendlichen und jungen Erwachsenen eigene Lösungswege für ihre Probleme entwickeln. „Wenn es auf ihrem Weg nicht funktioniert, bringe ich meine Lösungsvorschläge noch einmal ins Spiel“, sagt sie. Zweitens: „Bei uns bekommen die Menschen eine zweite Chance.“ Mitunter auch eine dritte. Wenn etwas nicht gut gelaufen sei, egal ob Arbeitserprobung oder etwas anderes, dürfe ein neuer Anlauf folgen. Dann gelte es, sich neu zu orientieren, ein neues Nahziel zu formulieren und darauf hinzuarbeiten.

## Sütterlin für Anfänger

Neuer VHS-Kurs im Großburgwedeler Amtshof

**GROßBURGWEDEL.** Am Mittwoch, 8. November, beginnt an vhs Hannover Land in Burgwedel einen neuen Sütterlin-Sprachkurs für Anfänger (Kurs-Nr. 232SD1201). Die Dozentin Silke Hansen vermittelt den Kursteilnehmern in insgesamt sechs Kursterminen die Grundkenntnisse in Sütterlin und bringt ihnen die Buchstabenformen bei. Außerdem erläutert sie die spannende Geschichte der deutschen Schreibschriften des 18., 19., und frühen 20. Jahrhunderts.

Anhand zahlreicher Arbeitsmaterialien in Form von Briefen, Feldpostkarten, Kochbüchern, Verträgen und privaten Auf-

zeichnungen üben sich die Teilnehmenden in Schreiben und Lesen von Wörtern und Sätzen. Das Ziel des Kurses ist es, das eigenständige Transkribieren von Textproben.

Der Kurs findet vom 8. November bis 13. Dezember immer mittwochs von 18 bis 19.30 Uhr im Amtshof in der Geschäftsstelle der vhs Hannover Land in Großburgwedel, Auf dem Amtshof 8, statt.

Weitere Informationen und Anmeldungen bei der vhs Hannover Land sind möglich unter Telefon 05032 90144-22, per E-Mail an [info@vhs-hannoverland.de](mailto:info@vhs-hannoverland.de) oder online unter [www.vhs-hannoverland.de](http://www.vhs-hannoverland.de).

## Maschine befreit Gullys von Laub

**BURGWEDEL (tal).** Das herbstliche Wetter beschert der Stadt Burgwedel jede Menge Arbeit: Mitarbeitende des Bauhofs müssen rund 4000 Regenabläufe von Laub und Dreck befreien. Erstmals holt sich die Stadt nach eigenen Angaben dafür in diesem Jahr maschinelle Unterstützung. Ein sogenannter Sinkkastenreiniger kehrt und entleert die Gullys in einem Zuge.

Das erleichtert die Arbeit erheblich: In der Vergangenheit öffneten Beschäftigte des Bauhofs stets jeden der bis zu 50 Kilo schweren Gullydeckel händisch. Außerdem waren zwei Arbeitsschritte nötig: Nach der Reinigung musste der Inhalt des Gullys gesondert abgeholt werden.

Eine Person reinigte am Tag nach Angaben der Stadt etwa 60 Gullys. Mithilfe des Sinkkastenreinigers können etwa 200 Gullys am Tag gesäubert werden. Dadurch verkürzt sich auch die Gesamtdauer der Arbeiten von sonst sechs bis acht Wochen auf drei bis vier Wochen.

Grund dafür, dass in diesem Jahr die Maschine zum Einsatz

kommt, ist ein personeller Engpass. „Mit der aktuellen personellen Aufstellung war klar, dass diese Reinigungen sehr viel mehr Zeit in Anspruch nehmen werden als in den Jahren zuvor“, sagt Bauhofleiter Sven Glasemann.

Durch den Einsatz der Maschine werde lediglich eine Person benötigt.



Maschine statt Mensch: In Burgwedel kommt ein Sinkkastenreiniger zum Einsatz, um Regenabläufe von Laub zu befreien. Foto: Stadt Burgwedel



Die Frau für die Hilfe: Fallmanagerin Lucienne Schwarz arbeitet im Jobcenter Burgdorf.

## Edeka Cramer lädt zur exklusiven Weinverkostung ein – Eintritt frei

17 Aussteller am 4. November im Weinfachgeschäft Auslese im E-Center an der Weserstraße in Burgdorf

**BURGDORF.** Weinliebhaber dürfen sich auf der nächsten Cramer Weinmesse auf eine vielfältige Auswahl erlesener Weine freuen. Das Event findet am Samstag, 4. November, ab 13 Uhr im Weinfachgeschäft Auslese im E-Center an der Weserstraße in Burgdorf statt. Der Eintritt ist kostenfrei.

Auf der Weinmesse im November stehen Rotweine, passend zur herbstlichen und winterlichen Stimmung im Fokus. Insgesamt 17 Aussteller werden ihre Weine präsentieren, darunter Winzer aus Deutschland sowie Händler, die Weine aus Italien, Frankreich, Spanien und an-

deren Ländern anbieten. Mehr als 100 ausgewählte Weine, Sekte und Spirituosen aus dem Sortiment von über 400 Artikeln stehen zur Verkostung bereit. Die Gäste können auf fundierte Beratung von Winzern oder den Weinexperten des Auslese-Teams zählen.

Besucher können sich gegen eine geringe Pfandgebühr von 5 Euro ein Verkostungsglas am Eingang sichern. Sie haben die Möglichkeit ihre persönlichen Favoriten direkt vor Ort zu erwerben und mit nach Hause zu nehmen oder zu bestellen. Als besonderes Angebot erhalten alle Besucher einen großzügigen

Messe-Rabatt von zehn Prozent, der nicht nur für die Messeartikel, sondern auch für das gesamte Sortiment im Auslese-Geschäft gilt. Zur Abrundung des Genusserlebnisses werden kleine Käseplatten und Fischbrötchen zu Selbstkostenpreisen angeboten.

Die folgenden Aussteller sind dieses Mal auf der Cramer-Weinmesse vertreten: Weingut Künstler (Hochheim am Main/Rheingau), Weingut Neiss (Pfalz), Weingut Cantzheim (Saar), Weingut Dr. Heger (Baden), Weingut Dr. Bassermann-Jordan (Pfalz), Weingut Fürst Hohenlohe-Oehringen (Württemberg),

Weingut Peth Wetz (Rheinhesen), Sektmanufaktur Schloss Vaux (Eltville am Rhein/Rheingau), Weinhaus Pfaffenweiler (Baden), Weinhaus am Sonnenberg (Pfalz), Weingut Gut Avelsbach (Mosel), Gebrüder Weber Weinimport (Trier), Middendorf International (Köln), Les Grand Chais de France (Frankreich), Cantina Endrizzi (Trentino), Weinhandel Witt und die Scheibel Schwarzwald-Brennerei.

Die Weinverkostung von Edeka Cramer findet am Samstag, den 4. November, ab 13 Uhr im Fachgeschäft Auslese in der Weserstraße 2 statt. Der Eintritt ist kostenfrei.

ANZEIGE

## Sparburtstag und Herbst-Bonus bei expert

Elektrofachmarkt feiert mit vielen Sonderangeboten



expert erwartet traditionell einen großen Kundenansturm. Foto: Privat

**BURGDORF/LEHRTE.** Der Herbst steht an und expert Lehrte feiert seinen 18. Geburtstag am Standort Zuckerrfabrik Lehrte. Grund genug, die expert-Kunden in Burgdorf, Lehrte und Umgebung mit satten Rabatten zu beschenken. „Die anstehende kalte und dunkle Jahreszeit lässt uns wieder viel Zeit in den eigenen vier Wänden verbringen. Genau der richtige Zeitpunkt, die Technik auf den neuesten Stand zu bringen“, so Inhaber und Geschäftsführer Torsten Tesch. „Meine Kollegen und ich haben uns besondere Mühe gegeben, die attraktivsten Angebote für unsere Kundschaft zusammenzustellen“.

Doppelt sparen mit dem „expert Herbst-Bonus“: Zusätzlich zu den Geburtstags-

angeboten erhalten alle Kunden bis zu 400 Euro Nachlass auf ausgewählte Audio- und TV-Geräte. Zusammen mit den vielen aktuellen Cash-Back Aktionen der Gerätehersteller kann man so noch einmal bis zu 1000 Euro bei seinem Wunschgerät sparen!

Ebenso im Blickpunkt stehen energiesparende Elektrogeräte. „Der Strompreiserhöhung entgegenwirken lässt sich am besten mit besonders energiesparenden Geräten der Effizienzklasse A oder höher“, so Tesch. „Hier kann man leicht bis zu 800 Euro Strom in den nächsten 10 Jahren sparen. Unsere expert-Kolleginnen und Kollegen beraten Sie hier gerne und ausführlich bei moderner Wasch-, Kühl-/ Gefriersowie Geschirrspültechnik.

Mobiles Arbeiten und Reichbarkeit begleiten unseren Alltag. Die modernste Technik bei Smartphones, Tablets oder Notebooks unterstützt uns dabei. Selbstverständlich sind auch hier die Preise noch einmal stark reduziert worden.“

expert in Burgdorf und Lehrte stehen für beste persönliche Beratung im Elektrofachmarkt direkt vor Ort. Das expert Auslieferungsteam liefert und installiert pünktlich, freundlich und fachgerecht. Als Familienunternehmen mit lokalen Wurzeln wird Ausbildung und Engagement vor Ort großgeschrieben. Die Kunden finden alle Angebote im großen Prospekt, der dieser Zeitung beiliegt oder online auf [www.expert-burgdorf.de](http://www.expert-burgdorf.de) und [www.expert-lehrte.de](http://www.expert-lehrte.de).

ANZEIGE

## 75 Jahre stilvolle Eleganz für Deutschland/ 40 Jahre in Altwarmbüchen

**ISERNHAGEN.** Adler, eine Institution unter den deutschen Modedesignern, feiert in diesem Jahr ihr 75-jähriges Bestehen und darüber hinaus den 40. Geburtstag ihrer Filiale in Altwarmbüchen.

Seit der Gründung 1948 hat die Modemarke Adler einen beeindruckenden Weg zurück gelegt und sich zu einer festen Größe nicht nur in der deutschen Modewelt entwickelt. Adler wurde als klassisches Familienunternehmen von Wolfgang Adler als kleiner Konfektionsbetrieb in Annaberg in Sachsen ge-

gründet. Die erste Kollektion bestand ausschließlich aus Mänteln und wurde von der Familie in einer Dachkammer genäht.

Wolfgang Adler selbst reiste in sogenannten Verkaufsbussen durch das Land und verkaufte seine Ware. Das Unternehmen zog 1959 aus der ehemaligen DDR nach Engen bei Konstanz. Hier gründete Wolfgang Adler die Adler Mäntel KG. 1967 zog das Unternehmen nach Haibach bei Aschaffenburg und hat dort seitdem seine Zentrale. 1970 wurde in Haibach der erste Mo-

demarkt eröffnet; weitere Standorte in Neckartenzlingen bei Stuttgart oder Eching bei München folgten rasch. Im Laufe der Jahre expandierte das Unternehmen weiter und eröffnete Filialen in ganz Deutschland. Heute betreibt Adler fast 130 Märkte in Deutschland, Österreich, in der Schweiz und in Luxemburg und ist auch online präsent. Daneben bietet Adler seine Produkte auch im Rahmen eines Shop-in-Shop-Konzepts in 25 Edeka-Filialen an. „Wir sind sehr stolz auf unsere 75-jährige

Geschichte“, erklärt Karsten Odemann, Sprecher der Geschäftsführung der Adler Modemärkte. Um das Jubiläum gebührend zu feiern, plant Adler eine Reihe von besonderen Aktionen und Events im Laufe des Herbstes. Dazu gehören exklusive Rabatte auf die neuen Herbst-/Winter-Kollektionen und Events in den Märkten.

Weitere Informationen zu den Jubiläumsaktionen und -veranstaltungen sind auf der Webseite [www.adlermode.com](http://www.adlermode.com) zu finden.

ANZEIGE